

नमस्ते रसी देवही

नाम आरामी

हैं इसलोक का प्रभु निबलाता बही

विपरी

इसतर फलाता बही के इस राज की नकल की जावेगी

सोचवही

अलग यगीर्ज की जावेगी जब वसूल हो

नामभ्रातृमी

जिन्नी

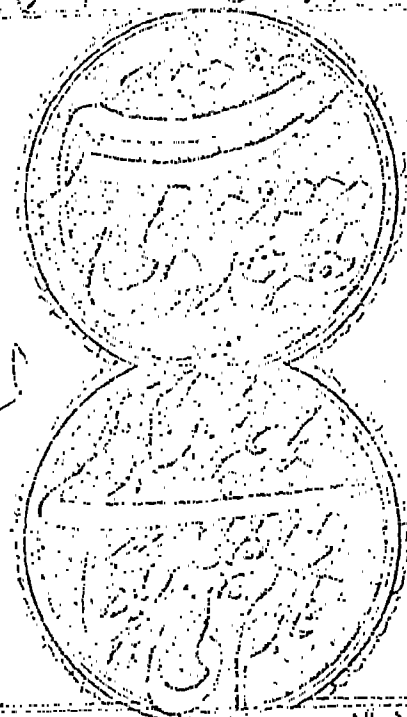
हैं हुकस नम्बल पुजि बख्ता बही

इस तुरफ़ बख्ता बही के इन्ह एज की नकल की जावेगी

५।६३ कीजलोगो जनन हूँ ही

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله الذي جعل العلم نوراً وهدى للعالمين

الحمد لله الذي جعل العلم نوراً وهدى للعالمين  
الحمد لله الذي جعل العلم نوراً وهدى للعالمين



بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله الذي جعل العلم نوراً وهدى للعالمين

الحمد لله الذي جعل العلم نوراً وهدى للعالمين  
الحمد لله الذي جعل العلم نوراً وهدى للعالمين

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيد المرسلين محمد وآله وأصحابه أجمعين

آما بعد

فانكسار قضاة سادات عالی ابو محمد عبد العزیز بن عبد السلام الشافعی متوفی شہر گڑھی حبیب خان ضلع ہزارہ  
از ضلع پنجاب اتنا زمانہ سے بندہ زہد و پستی میں آیا اور سارا ذکر فناء و توفیق فرماتے ایک شخص سے  
لیجا کر لایا جو سلطان غازی خاں - قوم کا دوسرا جسکی بہت عیادت و دینی اور قوم کو نفع دینے کے کام میں مصروف  
آکر تھی ہے۔ حوالہ صاحب بدر الدین بن عبد اللہ صاحب قورمیش میں اوام اللہ حیاتہ - آپ ایک موفی  
کہ کتاب سیرت محمد صلی علیہ وسلم کی تصانیف سری زبان میں ہیں جسے علم اہل ہند سفید میں منسوخ لیا  
اور کسی ایک کتاب کے بعد اس میں ایسا جو پھر انکی کتاب جسکو فقہ محمدی کہتے ہیں خیال میں آئی اسے کہ فقہ  
صاحب کے کہ اس کے اور اہل کو کن گزشتہ فی الذی بن اور ذہب فی کو شیر خوار اگر اس کتاب کے ترجمہ ہونا مایہ  
اسے کہ اس ترجمہ کی اصل میں کو زیادہ نفع پہنچے گا۔ اور عام مسلمان مرد و زن اپنے فرائض مذہبی و واقف ہوا میں  
کہ کتاب کے نسخہ کی یاد دہانی کے لئے جو اس کو دیکھا تو کانوں کی تصنیف سے اہل حالت کتاب کی گزشتہ فی تھی اور اس  
میں سنایا کہ اس کتاب میں کسی نے کہ مسائل انی طرح سے سمجھ کر دہین اسے مستند و نسخہ کو کتب کرینی کہوشش کو  
کو سہل و خوشوار۔ بلکہ انکی حالت بھی بہت نامی و شہرت سے اس کی توجہ دہان میں ہو کر کہ ان اہل فقہ کی اصل کی اور  
کتب مشہور شافعیہ و سنیہ کیا کہا اسے اپنا راجح مسائل کہ سابق نسخہ صفحہ میں متن لکھ کر صفحہ فی میں بالاقبال اعادہ  
اور دہرہ لکھا کہ کا بعد کو ہر میں سہولت ہوا اور اسے افادہ عوام کو ماضی حکاک کی تفسیر بالی خیال کر دی اور جان زیادہ  
دیگی تھی راوی توفیق کر دی۔ ترجمہ کی اصلاح و تعلیم مسائل میں خواب ہونا ساری شیخ احمد جسکے کہ حبیب اللہ انور و تاج  
سیرت و زکریا رب۔ دلی خزانہ فقہ خیر۔ اور حکم کرام و فقہ عظام کو بعد کے یہ ترجمہ دیکھا کیا اور اس میں پندرہ اربعین  
غایت کیں جو کہ اس کتاب میں مبلوغ ہیں۔ پر ہی اگر کہ پہل چکر رہی ہو اصل فصل اصلاح خرائین مترجم کو ہر وقت  
کہ مترجم اور صفحہ دہانت ترجمہ صاحب بدر الدین بن عبد اللہ قور صاحب کو دہانت غیرے یاد دہان  
و احسن دعوت ان الحمد لله رب العالمين وصلى الله على النبي وآله وأصحابه أجمعين

ابو محمد عفا عنہ متوفی شہر گڑھی حبیب خان صاحب الحسن بن محمد دشت الزہد

مَرْبِدِ اللَّهِ بِخَيْرٍ بِفِقِهِ فِي الدِّينِ

الحمد لله والمنة له ان تو ايف مولانا شيخ المشايخ حضرت مازوم علي الفقيه المازني قدس سره  
كتاب تطاير النخضر الجامع ورفعت امام شافعي رحمه الله عليه استمى به

فقه محمدي

ترجمه هندی

5537

از مولانا جناب مولوی ابوجعفر عبدالغزیز الثماني الهزاروی دام فضیه اجلی - با تہام التام جنابیت  
آب خادم وین سید المرسلین جناب حضرت بدر الدین بن عبد اللہ صبا قوا

مَطْبَعُ گلزارِ حَسَنَةِ دہلی طبع شد





والماء على أربعة أقسام طاهر  
مطهر غير مكروه وهو الماء المطلق  
الذي يقع عليه اسم الماء بلا إضافة  
وطاهر مطهر مكروه وهو الماء الشمس  
فإنه من طبعه بوقته حار وببلد حار  
قال عليه السلام يا حميراء لا تفعل فانه  
يورث البرص والجذام وطاهر  
غير مطهر هو الماء المستعمل في فرض  
الطهارة وهو غير طهور فان يبلغ  
الماء المستعمل قلتين عاد طهوراً  
ولا ينحس كثير الماء بملاقات النجاسة  
فان تغيرها صار نجساً وقليله ينحس  
بملاقات النجاسة فان بلغ قلتين  
من محض الماء ولا تغير عاد طهوراً  
والألم يطهر والتغير بما خالطه  
من الطاهرات طاهر غير طهور  
ولا يضر التغير الذي لا يمنع

اور اقسام پانی کے چار ہیں۔ اول پانی اور نہیں دھو کر  
خود بھی پاک ہو اور پاک کر نیو الا بھی بے بغیر کر اہلکے۔  
اور یہ وہ مطلق پانی ہے کہ سپر بولا جاتا ہے پانی کا نام  
بغیر اضافت کے۔

۱۔ دوسرا پانی پاک ہو اور پاک کر نیو الا بھی لیکن مکروہ ہے  
اور یہ وہ پانی ہے کہ زمانی برتن میں دھوپ گرم ہو اور گرمی کے  
وقت میں اور گرم شہر میں فرمایا نبی صلی اللہ علیہ وسلم اے عائشہ  
اسکا استعمال بخر کر یہ برص پیدا کرے گا۔

تیسرا پانی پاک ہو لیکن پاک کر نیو الا نہیں۔ اور وہ پانی ہے  
کہ کسی فرض طہارت میں استعمال ہو چکا ہو۔ یہ پانی پاک کر نیو الا  
نہیں۔ پس متعل پانی اگر قلتین کو پہنچ جائے اور دسین تغیر  
تو پاک کر نیو الا ہو جاتا ہے۔

اور مت پانی نجاست کے لئے سو بخش متین ہوتا۔ مگر اس وقت کہ نجاست  
متغیر ہو جائے سو بخش ہو جائیگا۔ اور متور پانی نجاست کے لئے سو بخش ہو جائیگا۔

پس اگر یہ پانی خالص پانی کے لئے قلتین کو پہنچے اور دسین تغیر  
تو یہ پانی پاک اور پاک کر نیو الا ہو گا۔ ورنہ وہ نجاست ہو جائیگا۔ اور دسین  
پاک نہیں کر سکتے کہین تو وہ خود پاک ہو لیکن پاک کرنے والا نہیں

اور اگر پانی پاک ہو اور پاک کر نیو الا نہیں۔ اور وہ پانی ہے کہ کسی فرض طہارت میں استعمال ہو چکا ہو۔ یہ پانی پاک کر نیو الا نہیں۔ پس متعل پانی اگر قلتین کو پہنچ جائے اور دسین تغیر تو پاک کر نیو الا ہو جاتا ہے۔

وفوق الاسم علیہ ولا یضر التخبیر  
 بطول المکت ولا یضر التخبیر  
 بالطين والطلب وما فی مفت الماء وجمرة  
 وبالحجار وکالعود والذهن والزراب  
 الملح المائی وان طرحا فیہ وما یخس  
 وهو الماء النی حلت فیہ النجاسة وهو دون  
 القلبین تغیرا ولم یغیرا وکان قلبین  
 تغیرا بهما یلون وطعرا وریح فطهره  
 بزوال نفسه وبماء آخر وقد  
 ماء الکثیر فلتان وهو خمساً مئز طیل  
 بالبغدادی تقریبا ای فلا یضر نقصان  
 رطلین وضر الکتبر علی المذهب  
 واعلم ان القلبین فی الرکد مقدار  
 ذراع وربع فی الطول وذرّاع وربع  
 فی العرض وذرّاع وربع فی العمق

بَابُ النَجَسَاتِ

کہ پانی سرانی کا نام دور کرے۔ اور وہ تغیر ہی مضر نہیں چاہی  
 کے دیر تک ٹرنے سے پیدا ہو ہو۔ اور وہ تغیر ہی مضر  
 نہیں جو مٹی اور کائی اور اوس چیز کے مٹنے سے جو انکے  
 ٹرنے کی اور پانی کی گداز گاہ میں ہو ہو۔ اور نہ ساتھ جاد  
 جیسا کہ کتری تیل اور نہ سانہ مٹی کے اور دریائی لہکے  
 اگر یہ یہ دونوں چیزیں پانی میں قسہ ڈالی ہی جائیں  
 اور پانچون پانی نجس ہو اور وہ پانی ہو کہ طحارۃ میں نہ  
 اوس حال میں کہ یہ پانی قلبین کو کم ہو۔ خواہ تغیر ہو یا نہ  
 فقط نجاست کہ طحارۃ میں ہو جائے۔ باب پانی قلبین نہایت  
 تھوڑی نجاست کے مارگ یا ذائقہ یا یخ کو تغیر کر دینا تو یہ  
 اب طہارت اسکی اسطرح ہو سکتی ہے کہ خود بخود یہ پانی اس تغیر  
 دور کرے۔ یا دوسرے پانی سے تغیر دے دے۔ اور بہت پاکیزہ  
 قلبین ہو اور قلبین تین یا پانچ تو رطل بغدادی ہیں۔ اس  
 ایک رطل کم ہو دین تو مضر نہیں اور دوسرے اگر کم ہوں  
 تو بابر مذہب مضر ہے۔ اور جان تو کہ ٹرنے کے پانچ قلبین کا  
 اندازہ یہ کہ ہو دوسرے رطل میں آتا اور اسطرح عرض میں اور عرض  
 باب ہر نجاست کے بیان میں۔ ہر نشہ کرنے والی۔

هي المسكر المائع والكلب والحنزير  
وما تولد منهما او من احد هما من  
حيوان طاهر والبول والغائط والروث  
والمدى والودي ومني غير الادمي  
والدم والصدید والقبيح والقبي  
والخنزير والنبذ والميتة الا السمك  
والجراد والادمي وما لا يוכל لحمه  
اذا ذبح وشعر الميتة وعظمها نجس  
الا شعر ادمي والمراد بالميتة زائلة  
الحياة بلا ذبح شرعي وشعر ما لا يוכל  
لحمه اذا انفصل عنه في حال حيوة غير ادمي  
ولبن ما لا يוכל لحمه سوى ادمي وما  
ينجس بذلك وما يعفى عن شيء من  
النجاسة الا اليسير من الدم ويعرف  
الكثير والقليل بالعادة ويستثنى  
مما ميتة لا نفس لها سائلة كالخنفسا  
والذباب والنمل والنحل والقمل والبرغوث

بہنے والی چپینہ اور کتا اور سنہری بچس ہے۔  
اور جو کران و دونوں پیدا ہو۔ یا پاکی حیوان النجس پیدا ہے  
اور پیشاب اور پاخانہ اور تید اور مدھی اور وڈی  
اور آدمی کے سوا۔ اور نوکیلی اور خون اور پٹھ اور  
زرد آب اور رقی اور شراب اور غنیدہ اور مردہ جانور  
سوا مچھلی اور مدھی اور آدمی کے۔ اور وہ جانور کہ  
ذبح کئے پر گوشت اسکا نہ کھایا جاوے۔ اور مردار کربال  
اور مدھی نجس ہیں۔ مگر آدمی کے بال پاک ہیں اور مردار  
مردار سے وہ جو کہ ٹھکے جان و سکی بغیر ذبح شرعی کے  
اور جس جانور کا گوشت کھانا مبین جاتا (یعنی حرام جانور)  
اسکی زندگی میں بال اسکو حلال کھانا نہیں تو وہ بھی نجس ہیں  
مگر آدمی کے بال پاک ہیں اور جس کا گوشت کھانا درست نہیں  
اسکا دودھ بھی لمبی سوا آدمی کے۔  
پیش جو چیز کہ اسکو لمبی ہو سو وہ بھی نجس ہے اور کچھ چیزیں  
معاف مبین ہوتی۔ مگر سوڑا خون اور کچی پیشی عادت سے  
معاف ہوتی ہے اور حشمتی پرانے دھردہ جانور کہ جکھان  
بہنے والا نہ ہو۔ جیسے گوبر و لا۔ اور کھٹی۔

Rel. Library

اذا مات في الماء وفيه الماء او مائع آخر  
 لم يتجسه ما لم يقطر فيه لان طرحت  
 فيه او غيرته فانه نجس الماء والمائع وبعي  
 عما لا يدركه الطرف لقلته ودرطوبته  
 فرج الحيوان الطاهر الطاهر العلقه والمضغه  
 ودرطوبته فرج المرأة ليست من النجاسات  
 وماء القروح والنفطات فان كان له  
 رائحة كريهة فهو نجس والجزء المنفصل  
 من الحی كميته لا شعر المأكول ورايته  
 وبضيه وانفتح والمسك وفارة المسك  
 فصل ويظهر من النجاسات الخمس اذا  
 غللت وليس فيها عين ولم تلاقها نجاسة  
 اجنبية وان نقلت من الظل الى الشمس  
 او بالعكس والجلد الذي نجس بالبوت  
 يظهر ظاهره وباطنه بالدباغ وهو  
 نزع الفضلات باده ويزهرفه ونجسته  
 لكن الجلد بعد الدباغ كثوب النجس لا ينجس

اور چھٹی۔ اور شہد کمی۔ اور جون۔ اور پتہ۔ جب  
 اس میں مر جائیں اور اس میں اس میں پانی ایسے  
 والی چیز اشل سرکہ و دود و غیرہ کے ہوتو اسکو  
 نجس نہیں کرتی۔ جبکہ کہ اس میں یہ جانور ڈالیں  
 اور اگر ڈالے گئے۔ یا انہوں نے خود بخود گر کر پانی یا  
 بنے والی چیز کو متغیر کیا تو پانی اور بنے والی چیز  
 نجس ہو جائیگی۔ اور معاف ہے وہ تو مٹی پیدہ ہو کہ  
 نظر میں نہ آسکے۔ اور ہر ایک حیوان کی فرج کی رطوبت بھی پاک  
 اور طہرہ۔ اور مضغہ اور عورت کے فرج کی رطوبت نجس  
 نہیں۔ اور زخمی پانی اور آلودہ پانی اگر بے بو رہتا ہو  
 نجس ہے۔ اور زندہ جانور کا جہاں کہ ہو اجزء مثل اس کے ہر  
 جزء میں حیوان ماکول اور ہر اور اندر۔ اور چھٹا اور شک  
 اور زائد شک کہ فصل بنیاست کے شراب پاک ہو جاتی ہے  
 جبکہ خود بخود سرکہ نجس ہے۔ اور اس میں کوئی خیر جو مٹی پڑی ہو  
 اور نیز اس کے ساتھ کوئی الگ بنیاست نہ ملی ہو اور شراب اگرچہ  
 اس کے ہر ایک کیون نقل کیا ہو ایسے یکس نہ ہو کہ پاک ہو جاتی ہے  
 اور ہر چہ اس کو سبب پیدہ ہو کہ باغت کرنا اندر رہا ہے

من غسله لا بالتراب والتشميش ولا يجيب استعمال الماء في اثناء الدباغ ولا يطهر بعد الدباغ جلد الكلب والخنزير وفروعهما وما ينجس بملاقات شيء من كلب الخنزير او فروعهما يشترط غسل سبع مرات احد ليعن بمخرج التراب الطاهر بالماء ويجزى في بول الصبي الذي لم يطعمه اللبن الرش مع التعميم ويغسل من بول الجارية وما ينجس بغيرهما وان لم يكن له عين كفى اجراء الماء عليه وان كان له عين وجب ازالتها مع صفاتها ولا يضر بقاء اللون او الريح اذا عسر ازالتها لا ان بقي الطعم وحده لواللون والريح ولو وقعت فارة في بئر وماؤها كثر وتمعط شعرها نزع جميعها ويشترط ورود الماء القليل على المغسول لا عصره والغسالة تنفصل بلا تغير وزيادة وزن

قطر مثلاً پر ڈالتے اور دبوپ مین رگنہ سوچو چاہا پاک ہین ہوتا اور دباغت کو اتار مین پانی کا استعمال کچھ واجب ہین (یعنی پانی کے بغیر ہی دواؤں کو ساتھ پاک ہو جاتا ہے) اور خنزیر اور کتے اور انکے فروغ کا چمڑا دباغت کے بعد ہی پاک ہین ہو سکتا۔ اور جو چیز کتے یا خنزیر یا انکے فروغ کے کسی شے کے ملنے سے پاک ہو اور سکو سات دفعہ نہ شربا ہر جنین ایک بار مٹی پاک پاک پانی کو ساتھ ملا کر دھو کر اور شیر خوار لڑکی کے شیب مین جو کہ بغیر دودھ کے کچھ غذا ہین نہا تا حفظ پانی چمڑکا کافی ہو۔ اس طرح کہ عام ہو جا پانی۔ اور لڑکی کو شیب پہنونا واجب۔ اور جو چیز مین ان دو چیزوں کے ملید ہو۔ اگر وہ ملید ہی ہم والی ہین تو فقط پانی کا اوپر بہا ناس کرتا ہو۔ اور اگر اس کا جسم ہو تو اس کے صفات کے اس کو زائل کرنا واجب<sup>۲</sup>۔ اور اگر کو مین مین چمڑا کرے اور پانی اس کا مست ہو اور بال چمڑا پر لگند ہو پائین تو اس کو مین کا تمام پانی نکال جا۔ اور جو چیز دھوئی جاتی ہو اور سیر پانی کا روو شراب ہو۔ چمڑا نا اس کا کوئی شراب ہین اور غسلا کا جو کہ بغیر غیر زیادتی وزن کے نہ ہو رہا مانند حکم مغسول کے ہے

اور رنگ اور باور کا پانی اس نجاست سے پاک نہ ہو سکتا۔ اور اگر اس کا رنگ اور باور کا پانی اس نجاست سے پاک نہ ہو سکتا۔ اور اگر اس کا رنگ اور باور کا پانی اس نجاست سے پاک نہ ہو سکتا۔

أحكامهم مغسولها ولو وفقت هرة  
أو فارة أو طائر في ماء قليل أو مائع آخر  
وانغست وخرجت حينه لم تجس بالمنفذ  
ولو تجس مائع ولو دهنًا اغذر نظيره  
**فصل** محل استعمال كل ماء طاهر  
ومجره من الذئب والفضة استعمالاً  
واختاذلاً الموه - لا المتخذ من البافوت  
ونحوه والمضيق بذهب أو فضة وصنعه  
كبيرة فوق قدر الحاجة حرام وموضع  
الاستعمال وغيره سواء ومجره على الرجال  
المتحل بالذهب لا اختاذ انص

وستدسين ويحل له بالفضة  
اتخاذ الخاتم مثقالاً ولها لبس انواع الحلل  
من الذهب والفضة وما ينبج بهما لافيه  
اسراف كالخخال وزنر ما ثا مثقال و  
للرجال غلخية المصحف بالفضة والمرأة  
بهما ويحرم على المرأة تخليخ آلات الحرب محرم

اور اگر فی ایچ ایل پرنڈ توڑی جانی بن یا کسی ہنردال  
خیزمین کر پڑین اور او منین دوب کر جیے کل آئین قوائے  
مفندے جس نکر نیگو۔ اور اگر ہنردالی چیز اگر چہ تیل ہی ہو  
جس بویا تو اسکا پاک کرنا ممکن سین۔

فصل ہر ایک پاک برتن کا برتنا طہاک لیکن اگر سوچا جائے  
 ہو اور سکا برتنا اور سکا برتن اگر کھانا دھونے حرام ہو مگر شے کیا ہو  
 اور اسے طہا یا قوت اور اس کو شل کانا ہو یا برتن درست ہو  
 اور سوڑا جائے کیا پیونڈ لگا ہوا اس حالت میں کہ وہ بڑا پیونڈ  
 حاجت کے زیادہ ہو حرام ہو۔ لیکن اگر پیونڈ بڑا بقدر حاجت ہو  
 تو جائز ہو اور چھوٹا پیونڈ بہر حال درست ہو اور دسین برتن کی  
 جگہ اور غیر برتن کی جگہ پر سب کو ناک نہالینی باہر دست

بائے ہنر کو تار بنا کر استعمال کرنا حرام نہیں  
اور رد کو چاندی کی گشتری بقدر اکیشتال کے بنا لینی جائز ہے  
اور رد کو چاندی سو یک سو یکم کو زیر اور جو کہ اکثر آدمی  
کپڑا بنا ہوا ہو جائز ہے۔ لیکن آدھین اسراف کرنا جس کو وہ  
شمال کے وزن کا ختمال پتیا اعمال نہیں اور رد کو چاندی  
شرعیہ کا چاندی سمیت اور رد کو چاندی و رد کو چاندی و رد کو چاندی

على الرجل لبس الحرير ويحل للرجل لبسه  
للضرورة كالخمر والبرد المهلكين و  
يجوز للحاجة الاستصباح بالدهن الخشن  
ويجوز للحاجة كحرب وحقنة ودفع القمل  
وكلو بسط فوق الديباج ثوب قطن  
وجلس عليه لو جرحه ويحل المطرف و  
المطرز على قدر العادة -

**فصل** وشرط الوضوء واحد  
وهو ان يكون الماء طاهراً مطهراً  
واذا اشتبه عليه ماء طاهر  
بتنجس ولو على الاعن وهو قاذر  
على اليقين اجتهد وتوضأ بما ظن طهارته  
لا في ميتة ومذكاة واخت رضاع  
واجنبية وفي ماء وبرل يريقهما او  
احدهما في الآخر ثم يتيمم - واذا استعمل  
بما ظن طهارته اراق الآخر ندباً  
وفي ماء وماء ورويت وضوء بكل واحد

اور مرد کو ریشمی کپڑا پہننا حرام ہے۔ لیکن سبب سے ضرورت کے  
جیسے سخت گرمی یا شدت سردی میں کہ ہلاکت کرنیوالی ہو  
جائز ہے۔ اور حاجت کی وقت نجس تیل کا چراغ میں جلا نا جائز  
اور دوسروں کی حاجت کے مانند خارش۔ کجلی۔ جھونکے  
دور کر نیکی کو استعمال جائز ہے۔ اور اگر بار پڑے دیا پر روئی کا کپڑا  
بچھا کر بیٹھ کر حرام نہیں۔ اور سونے چاندی کے پیل بٹے والا  
کناری اگر کپڑا عادت کے موافق جائز ہے۔

**فصل** وضو کی شرطوں کے بیان میں -  
شرط وضو کی ایک ہی ہے۔ اور وہ یہ کہ پانی پاک یا کپڑا پاک  
اور جب پانی پاک اور نجس میں کسی کو شبہ واقع ہو۔ خواہ  
وہ شخص اندھا ہی ہو (لیکن) یقین حاصل کرنے پر قدرت  
رکھتا ہو تو اجتہاد کر کے جس پانی پر طہارت کا ناگہان  
رکھتا ہو اس سے وضو کر لے۔ لیکن اگر میتہ ہو جو  
میں یا ہشیرہ رضاعی اور اجنبیہ میں شبہ ہو تو اجتہاد کرے۔ اور اگر  
پانی اور پیشاب میں شبہ واقع ہو تو دونوں کو بہاؤ یا ایک دوسرے  
ڈال دیوے۔ اور پھر تمہیم کرے۔ اور جس حالت میں کہ ایک کو طہارت  
گمان پر استعمال کیا ہو تو دوسرے کو بطور احتیاج بہا  
دیوے۔ اور اگر پانی اور گلاب میں شبہ ہو تو ہر ایک سے  
ایک بار وضو کر لے۔ پھر اگر وضو نہ کیا اور اجتہاد  
اس کا بدل گیا تو اب دوسرے اجتہاد پر عمل نہ کرے  
بلکہ تمہیم کرے۔

منهما مرة فان لم يفعل وتغير اجتہاد  
لم يفعل بالثاني بل تيمم ولاعادة  
عليه ولو اخبر بنجاسة الماء مقبول الروا  
وبير السبب او كان فيهما موافقا اعتد  
قوله **فصل** وفروض الوضوء ستة  
احدها النية عند غسل الوجه و  
اقتراها فلواتاخرت عنه لم يحيز  
وكان الوتقدمت عليه لم يكن عنه  
فينوي رفع الحدث او بعض احداثه  
او غيرها غلطاً او استباحةً مفقرة الطهارة  
وآداء فرض الوضوء كما ينبغي لمسح المصحف  
اولطواف الكعبة والمكث في المسجد وقراءة القرآن  
وداء المحدث كالاستحاضة ينوي  
الاستباحة أو آداء فرض الوضوء دون  
رفع الحدث ولا يضر قصد التبرد مع  
النية المعتبرة ويجب اقتراها بان لا يغسل  
الوجه ولا يضر تفرقها على الاعضاء

اور باوجود اسکے اسرار عاودہ کرنا نہیں تاو را اگر کوئی شخص  
جبکی روایت مقبول ہو پانی کے نجس ہونیکے خبر دیے اور  
دیہ ہو نیکیا سبب ہی بیان کر دیوے۔ یا وہ شخص فقہیہم  
ایسے شخص کے کہنے پر اعتبار کیا جائے۔

**فصل** وضو کے فرضوں میں۔ اور وضو کے چار فرض ہیں  
پہلا فرض نیت کرنا سنہ و ہوتے تھے۔ تو اگر نہ دیکھو یہ بھی نیت کرنا  
بائر نہیں۔ پہلے جب جس جزو کو دیکھو قبل نیت کر دینا کہ  
میں داخل نہیں۔ تو نیت جائز ہوگی۔ اور نیت رفع مطلق حدث  
یا بعض حدث کو کر دینا بھی کر سکتے۔ خواہ اس وقت کے رفع کر نیکی مطلق  
نیت کر دینا کہ اس پر نہیں۔ یا آپس میں کہ سباح ہو نیکی جو کہ ملامت  
طرف مناج ہو (جیسے قرآن کا) یا فرض وضو کو اور اگر نیکی نہ کر  
لیکن جس چیز کیلئے وضو کرنا سنت ہے اور کی نیت کر دینے سے قرآن  
اور مسجد میں ٹہرنا۔ اور دائم المحدث اور تمامہ فقط ہتھات  
یا آداء فرض وضو کی نیت کرین۔ رفع حدث کی نیت کرین اور نیت مستبرک  
سنا اگر مہلت کہ حال کو نیکیا ارادہ کر دینا لغت نہیں۔ اور جب  
شک ہے جزو کر دینے سے متصل کرنا نیت کا۔ اور نیت کا ہر فرض پر  
متفرق جدا جدا کرنا بھی کچھ مستحسن نہیں =



وَالثَّانِي غَسْلُ الْوَجْهِ وَهُوَ مَا بَيْنَ  
مَنَابِتِ شَعْرِ الرَّأْسِ غَالِبًا وَنَسْتَهِيَ الذَّقْنَ  
وَاللَّحْيَتَيْنِ طَوَّلًا وَمَا بَيْنَ الْأَذْنَيْنِ فِي  
الْعَرَضِ وَيَجِبُ غَسْلُ بَاطِنِ الْخَفِيفِ مِنَ  
الْلَحْيَةِ وَظَاهِرِ الْكَثِيفِ وَالْخَارِجِ مِنْهَا  
فَيَدْخُلُ فِيهِ مَوْضِعُ الْخُمُودِ وَنَوْحُ مَوْضِعِ  
التَّخْدِيفِ وَالصَّاحِجِ وَالْفَرْعَتَيْنِ وَهَسَمَا  
الْبَيَاضَانِ الْمَكْتَتَيْنِ لِلنَّاصِيَةِ وَقِيلَ  
مَوْضِعُ التَّخْدِيفِ مِنَ الْوَجْهِ وَيَجِبُ غَسْلُ  
شَعْرٍ أَسْفَلَ عَلَى الْوَجْهِ غَالِبًا كَالْأَهْدَابِ  
وَالْحَاجِبِينَ وَالْعَذَارِينَ وَالشَّارِبِينَ وَ  
الْعَنْفَقَةَ وَشَعْرَ الْخَدَّ ظَاهِرًا وَبَاطِنًا  
الثَّالِثُ غَسْلُ الْيَدَيْنِ مَعَ الْمَرْفُوقَيْنِ  
وَمَا عَلَيْهِمَا وَمَا يَجَاذِيهِمَا مِنْ يَدٍ أَدْنَى  
فَإِذَا اشْتَبَهَتْ فَكُلْتُهُمَا وَالْمَقْطُوعَ مِنَ  
السَّاعِدِ يَغْسَلُ الْبَاقِي وَمَنِ الْمَرْفُوقَ رَأْسَ  
الْعُضْدِ وَمِنْ فَوْقِهِ يَسْتَحِبُّ بَاقِيَهُ الرَّابِعُ

دوسرا فرض نہ دھونا اور حد او کی غالباً درمیان سر  
بانو گردید ہونگی جگہ سر اکتھاٹھندی اور تینیں تک اور عرض میں  
کان کے درمیان کان کے اوپر کی اڑھائی اندر سر اور گھنی وارہی کر باہر  
اور باہر نکل ہوئی کو حد وارہی کر باہر دھونا واجب ہے۔ اور اسی میں وضع  
غمر داخل ہے۔ اور موضع تخدیف او بیلع اور زرعین داخل نہیں۔  
زرعین وورسیدین ہیں جو کہ پیشانی کو دو طرف گھیرتی ہیں اور  
بقول بعض موضع تخدیف نہ کی حد ہے۔ اور اون باریک باونگا  
جو کہ غالباً نہ پر ہوتی ہیں جیسے پلکین۔ اور موچہن دو  
رخساروں کے بال۔ بچی وارہی انما اندر سے باہر سے دھونا  
واجب ہے۔

اور تیسرا فرض دونوں ہاتھوں کو کہیں سمیت اور جو  
کہ اوپر ہو اور جو کہ کونے مقابل ہو دھونا۔ مقابل کی  
مثال جیسو زائد ہاتھ پس اگر اصلی اور زائد ہاتھ میں اشتباہ  
ہو تو دونوں کو دھونا ضرور ہے۔ اور ساعد کو نہ ہونے  
میں باقی کا دھونا اور گھنی سے کٹی ہوئی میں بازو کو سر کی  
دھونا واجب ہے۔ اور گھنی سے اوپر کٹے ہوئے میں باقیہ  
بازو کا دھونا مستحب ہے۔  
چوتھا

فصل ہے و مژدگی سنئون میں

فرض وضو۔ مسح کر لے سر کے کچھ جزو کا۔  
اور نعلین و ہڈانا۔ اور ترانہ پھر ناغیزہ کر کے  
ماڑے۔

چٹا فرض وضو۔ ترتیب برعینے ایک کے ساتھ ہی

دوسرے فرض کو ادا کرنا جیسا کہ اوپر نم کو رموا ہے  
فصل وضو کی سنتوں کے بیان میں۔

وہ خود کو اونیٹس اسٹین میں۔ مسواک کرنا منہ کے عرق میں  
 طوسی سخت چنبرہ۔ اویسم اٹل الرحمن جبریم پڑشا شمرع مومین  
 وردہ نورن ہنیلون کا پیچون تک ہونا۔ اور کالی کرنا اور

وسین مباغثہ ہی کرنا سوا احکام کے۔ اور نا کہ میں یا نبی  
 مینا اور اوسین ہی مباغثہ کرنا بخیر و نفع دینار کے اور تین نہیں

۱۔ اور دروازہ کرنا غزوہ اور غمخیز کا یعنی منہ اور ہون

مسح شيء من بشرة الرأس وبكفى العسل  
والبل بلادب وكراهية

الخامس غسل الرجلين مع الكعبين و  
شفوفهما السادس الذئيب كما ذكرنا

فصل وسنن الوضوء سنة غير الموكدة  
عرضاً مجزئاً والنسبة في ابتداء الوضوء

وَعَسَلُ الْكَفِينِ إِلَى الْكَوْعَيْنِ وَالْمَضْمُضَةُ  
وَالْمَبَالِغَةُ فِيهِ إِلَّا لِلْقَاتِرِ وَالْأَسْنَنَاتِ

والمباعدة فيه الا للصاوة وتليت الغسل  
المسح وعند الشك باخذ باليقين <sup>و</sup>مغلب

للحبة الكثر والامتداء بالمعنى وطول  
لغزة والنخيل ومسح جميع الراس من معدن

ان عس رفع العمامة كمل على العمامة  
مع الاذنين ظاهرهما وباطنهما باء

جديد تلتا ثلثا ومسح الغش بديل الراس  
الاذنين ونجليل اصابع الرجلين مختصر

بید الیسر من اسعل خنصر الیمنی الی خنصر الیسر

والتكرار ثلاثا والمواكبات في غسل  
الاعضاء وان لا يستعين في وضوءه  
احدا وان لا يفيض يديه بعد الوضوء  
وان لا ينشف اعضائه بعد الوضوء  
وان لا يتكلم في ثنائه وان يقول بعد الفراغ

اور تین تین بار کر کرنا۔ اور اعضا کو بے نیچے دھونا۔  
اور وضو کر مین کسی بدنہ لینا اور بعد وضو کے اعضا کو نہ دھونا  
اور انسا اور وضو میں بات نہ کرنا۔ اور وضو کر فارغ ہو کر ہر دعا  
سبحانك اللهم سے بیکر ولا هم یخربون مت پڑھو

### جسکا ترجمہ یہ ہے

سبحانك اللهم وبحمدك وتبارك  
اسمك وتعالى جدك ولا اله غيرك  
أشهد أن لا اله إلا أنت وحدك  
لا شريك لك وأشهد أن محمد عبده  
ورسولك واستغفر لك وأتوب  
إليك اللهم اجعلني من التوابين  
واجعلني من المستطهرين واجعلني من  
عبادك الصالحين واجعلني عبدا صوابا  
شكورا واجعلني من الذين لا خوف  
عليهم ولا هم يحزنون ۵  
ودعاء الاعضاء لا اصل له

یا اللہ پاک! بیان کر زمین ہم تیری بڑی قریب شہادت و الہی  
نام تیرا اور عالی ہے ذات تیری اور تیرا سوا کوئی لائق عبادت  
نہیں۔ میں گواہی دیتا ہوں کہ تیرے سوا کوئی خدا نہیں  
نزدیک الہی ہے تیرا شریک کوئی نہیں اور یہی گواہی دیتا ہوں  
کہ محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم تیرا بندہ اور تیرا رسول ہے  
اور میں تجھے مغفرت چاہتا ہوں اور تیری طاعت مستوجب ہوتا ہوں  
یا اللہ مجھ کو اپنے مستطہرین اپنے صالحین بندوں سے بنا  
اور مجھ کو صبر کرنے والا اور شکر کرنے والا بنا اور مجھ کو  
اون لوگوں سے بنا جس پر کس طرح کا خوف اور  
خشم نہیں۔

اور دعا اور اعضا کی کوئی اصل نہیں۔

فصل بقية الداخل الى الخلايا  
والخارج يمينه وبكس المسجد  
ويحى ذكر الله تعالى واسم رسوله ويعتد  
في جلوسه على يانه ولا يكلم على البول  
والغائط ولا يستقبل القبلة ولا يتدبرها  
وفي الصواء حرام ولا يستقبل الشمس والقمر وسبعين  
الناس ويسترويكس ولا يبول في ماء  
راكد وحجر ومهب ريح ومتحدث الناس  
والطريق ونحت الشجرة الممشرة ولا يستنج  
بالماء موضع الفراغ

فصل وفي الوضوء أربعة آداب <sup>أ</sup> أن  
يستقبل القبلة <sup>ب</sup> وأن يجلس <sup>ج</sup> على موضع ماء  
وأن يجعل <sup>د</sup> الأتاء الشكان واسعا عن يمينه  
وعلى يارده أن صبت منه <sup>هـ</sup> وأن يقول  
بعد الوضوء شهادة -

**فصل** والاستنجاء واجب من البول  
الغائط ويستبرئ من البول كما قال عليه السلام

فصل پانچواں باب فی الامانہ - پانچواں باب فی الامانہ میں داخل ہونے وقت بائیں اور نچلے وقت  
پیدھا پاؤں آگے کرے۔ اور سجدہ میں داخل اور خارج ہونے کے وقت سر  
کو نہ اوڑھیں چہرہ پر خدا تعالیٰ کا ذکر اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا کلمہ  
اور سدا لگ کرے۔ اور بیٹھنے میں بائیں پاؤں پر زور دیا کر بیٹھے۔  
اور پیشاب اور پانچاں ہرے وقت بات نہ کرے اور قیام نہ کرے کی  
طرف نہ مڑے نہ بیٹھے۔ اور اگر جھل میں ہو تو یہ دونوں چاروں  
ہیں۔ اور سورج اور چاند کی طرف بھی نہ مڑے۔ اور لوگوں کی اطاعت  
سے دور رہے۔ اور پردہ کرے۔ اور خاموش بیٹھے۔ اور نہ بیٹھی  
نترے نہ بیٹھے پائین۔ اور سوراخوں میں اور ہوا کے رخ پر اور  
لوگوں کی بات کر نیکی جاہ پر۔ اور شرک پر۔ اور پیادہ اور دھت کے  
نچے پیشاب نہ کرے۔ اور جب کجاہ پانچاں اور پیشاب کیا ہے اور کجاہ  
امانہ سے استیذان کرے۔

فصل  
پار اول پہلے۔ یہ کہ قبلہ کی طرف منہ کرے۔ اور یہ کہ منہ کرے۔  
وضو کے آداب میں ۱۔ اور وضو میں ۲۔  
میتے۔ اور پھر تین چوڑا ہو تو اس کو اپنے سیدھی طرف  
رکھے۔ اور اگر بہت تین سے دوسرا آدمی اس کے اعضاء پر اپنی  
زاتنا ہو تو اس کو اپنی بائیں طرف رکھے۔ اور وضو کر کے  
کلمہ شہادت پڑھے۔

**فصل** استنجا کے بیان میں - چشیاپ  
اور پاخانہ سے استنجا کرنا واجب ہے۔ اور چشیاپ  
سے خوب صفائی کرے۔ چنانچہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وآلہ واصحابہ وسلم نے فرمایا ہے کہ چشیاپ سے  
اچھی طرح صفائی کرو۔

الغائط ويستبرئ من البول كما قال عليه السلام

استنزهوا من البول فان عاتته عذاب القبر منه  
ويجب الاستنجاء بالماء او الحجر من البول  
والغائط ويستحب ان يتبع الحجارة بالماء  
والجمع افضل وما في معنى الحجر كل جامد  
طاهر قايح غير محترق ويجوز بالجلد المدغ  
ويحيز به ان يقتصر على الماء او حجره ثلثة  
اطراف وليس الايتار وان يمر كل حجر على  
جميع المواضع وان يستنجز بسيارة فلا يستنجز  
بالحجر النخس والزجاج الا لمس والمطعومات  
فان لم ينق بثلث مسحات وجب الزيادة  
ويجب الاستنجاء لدوده ونحوه وان لم  
يلوث ويقول عند دخوله **بِسْمِ اللَّهِ اللَّهُمَّ**  
**اِنِّي اَعُوذُ بِكَ مِنَ الرَّحْبِ النَّخَسِ الْخَبَثِ**  
**مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ** وعند خروجه **عَمْرُكَ**  
**الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي اَذْهَبَ عَنِّي الْأَذَى**  
**وَعَافَانِي** -

فصل وَالَّذِي يَنْقُضُ الْوَضْعَ خَمْسَةٌ

اسلے کہ قبر کا اکثر خد اب سبب پشیا کے ہوگا۔ اور استنجا کرنا واجب ہے۔ پشیا اور پاخانہ سے ساتھ باقی یا پتھر کے۔ اور پتھر کے بعد پانی سے استنجا کرنا مستحب ہے۔ اور ان دونوں کا جمع کرنا بہت بتر ہے۔ اور پتھر سے مراد ہر ایک جی ہوئی چیز جو پاک ہو اور نجاست کو دور کر دینے والی ہو۔ لیکن محرم منہ اور دباغت کیے ہوئے چتر کے ساتھ ہی استنجا جائز ہے۔ اور فقط پانی کے ساتھ استنجا کر لیا ہی کافی ہے۔ یا فقط ایک پتھر سے جس کے تین گوشے ہوں جائز ہو۔ اور پتھروں (یا ڈھیلوں میں) طاق عدد کا لحاظ کرنا سنت ہے۔ اور یہی سنت ہو کہ ہر ایک پتھر کو تمام موضع نجاست پر پہیرے۔ اور یہی سنت ہو کہ بائیں ہاتھ سے استنجا کرے۔ اور استنجا کر کے ساتھ بخش پتھر یا چکنے شیشے کے اور نہ ساتھ کسی انکی چیزوں کے۔ اور اگر تین بار مسح کرنے سے پاک نہ ہو تو زیادہ کرنا واجب ہے۔ اور واجب استنجا بیسبب کرم یا اسکرشل کے اگر پادو کے نکلنے سے جگہ آلودہ نہ ہو اور کھوپا چاخانہ میں داخل ہوتے بسم اللہ الرحمن الرحیم اور نکلنے وقت غفران اللہم آمین

روغن توڑنے والی چیزوں کو بائینہ

فصل

اور وضو کو توڑنے والی پانچ چیزیں ہیں۔

[illegible]

...

أحدًا خارجًا من أحلك السبلين ببلًا أو ذبرًا  
 ولونا دمرًا لا التمس الثوم لآثم الفلعل  
 مفضيًا بجل الحدث إلى الأمراض فلو السد  
 المعتاد وانفتح تحت المعدة فالخارج منه  
 ناقص دون ما فوقه مطلقًا أو تخنجا أو  
 المغنا منفخ والثالث زوال العقل بخن  
 أو اغماء أو بسكر أو مرض الزابع لمس  
 المرأة الأجنبية بخل بكاكج إلى ستمافوق  
 سبع سنين وكذلك الرجل لا حرمته  
 بينهما ولو مس مت دون صغير ومن  
 وشعر وظفر وعضوه منفصل الخامس  
 مس فرج الأدمى باطن الكف قبل أن كان  
 أو دبّرا حتى من متب وصغير وفرج منفصل  
 ومحل الحب والذكر لا تسل بالراحه أو بطون  
 الأصابع ولو بيد شلاء لا بما بين الأصابع  
 وروئها.

فصل في غير ما على الحدث أربعة أشياء

اكت وخریجے کراکتے یا پچھلے رہے کھلے اگرچہ نو اور رات کو  
 بجز منی کر۔ اور شہوانی لیکن اس طرح بیچہ کر سو کہ مدت کی جگہ  
 زمین سے لگی ہو وضو نہیں جاتا۔ لیکن مجرای مساوند  
 ہو جاوے اور دوسرا مجرای معدہ کے نیچے کیلے تو اوپر سے جو چیز کی  
 رو ناقص نہیں۔ مگر جب وہ مجرای معدہ کا اوپر ہو تو مطلقا  
 ناقص نہیں۔ اور اگر وہ مجرای جدیدہ کے نیچے ہو اور مجرای  
 متناہی کٹا وہ ہو تو ہی ناقص نہیں۔  
 غیر اغسل کا زائل ہونا بسبب جنون یا بیہوشی یا نشہ یا مس  
 چرغ۔ مس کرنا اور اس جنسی عورت کو جس کے ساتھ نواح کرنا  
 حلال ہو اور عورت کی سات برس زیادہ ہو۔ سیطرت  
 چھونا عورت کا مرد کو جبکہ ایک دوسرے کے محرم نہ ہوں۔  
 اگر عیہ و دسیت ہو۔ لیکن مذکور عمر سے کم ہو یا دانت  
 یا بال یا ناخن یا عضو منفصل کو مس کرے تو وضو نہیں جاتا  
 یا پنجوان مس کرنا آدمی کی فرج کو ساتھ باطن ہتھیلی کر  
 قبل ہو یا دسیت ہو یا بچہ۔ ہتھیلی ہو یا چہرہ۔ اور  
 کٹے ہوئے ذکر کی جگہ کو مس کرنا اور مثل آلت کو مس کرنا  
 ہی ناقص وضو ہے۔ خواہ ہتھیلی سے مس کرے یا  
 انگلیوں کے شکم سے اگرچہ پتہ نکلے مس کرے لیکن اگرچہ  
 اور کٹے سروں کے درمیان جو جگہ سے اس کے مس  
 تو وضو نہیں جاتا۔

فصل

اور حدیث ملے پر چار چیزیں مرام ہیں۔

الصَّلَاةُ وَالطَّوَافُ وَعَلَى الْبَالِغِ حَمْلُ  
 الْمَصْحُفِ وَمَسُّهُ وَرَقًا وَجِلْدًا وَخَرِيطَةً  
 وَصَدْرَ قَافِيَتَيْهَا الْمَصْحُفِ وَقَلْبَ وَرَقِهِ  
 بَخْشَبٍ وَكَذَلِكَ أَمَّا كِتَابُ مَنْهُ لِلدِّرَاسَةِ دُونَ  
 تَقْدِيرٍ وَمَتَعَةٍ وَفَقَّهِ وَدِرَاهِمٍ

**فصل** ویجوز علی الجنب ستہ اشیاء  
 الصَّلَاةُ وَالطَّوَافُ وَقِرَاءَةُ الْقُرْآنِ وَمَسُّ  
 الْمَصْحُفِ وَحَمْلُهُ وَالْمَكْتُبُ فِي الْمَسْجِدِ  
**فصل** ویجوز علی الحائض والنفساء  
 اشیاء الصَّلَاةُ وَالطَّوَافُ وَالصُّومُ وَقِرَاءَةُ  
 الْقُرْآنِ وَمَسُّ الْمَصْحُفِ وَحَمْلُهُ وَدُخُولُ الْمَسْجِدِ  
 وَالْوُطْئُ وَلَا اسْتِمَاعُ مَا بَيْنَ السَّرَّةِ وَالرَّكْبَةِ  
 وَإِذَا انْقَطَعَ الدَّمُ ارْتَفَعَ تَحْرِيمُ الصُّومِ وَحَدَّثَ  
 وَتَبَقِيَ سَائِرُ الْحَرَمَاتِ إِلَى أَنْ تَغْتَسِلَ وَيُجِبُهَا  
 قَضَاءُ الصُّومِ دُونَ قَضَاءِ الصَّلَاةِ

**فصل** والذي یوجب الغسل ستہ اشیاء  
 ثَلَاثَةٌ مِنْهَا يَشْتَرِكُ فِيهَا الرِّجَالُ وَالنِّسَاءُ وَهِيَ

نماز پڑھنے۔ طواف کرنا۔ اور تبائع ہو تو قرآن شریف کا ٹٹانا  
 اور اس کو مس کرنا۔ خواہ اس کے ورق کو۔ یا چند ورق کو  
 جس میں قرآن شریف ہو۔ یا جلد یا جزو دان اور سیکیو اور  
 لکڑی سے اس کے ورق اور ٹٹنا۔ اور پڑھنے کے واسطے  
 جو کچھ لکھا گیا ہو اس کو بھی مس کرنا حرام ہے۔  
 لیکن تفسیر اور فقہ اور آون ورمہون کو خیر آیات  
 قرآنی کسی ہون مس کرنا حرام نہیں۔

**فصل** اور خیانت والے پر چہ چیزیں حرام ہیں۔ نماز  
 پڑھنے۔ طواف کرنا۔ قرآن پڑھنا قرآن شریف کو مس کرنا  
 اور قرآن کو اٹھانا۔ اور مسجد میں دیر تک ٹٹنا۔

**فصل** حیض والی اور نفاس والی پر نو چیزیں حرام ہیں  
 نماز پڑھنے۔ طواف کرنا۔ روزہ رکھنا۔ قرآن شریف کو پڑھنا  
 اور قرآن کو مس کرنا۔ اور اٹھانا اور مسجد میں داخل ہونا  
 اور جماعت کرنی۔ اور ان کے گھٹنوں کے درمیان استماع  
 یعنی ملاعت کرنی۔ اور جب خون منہ ہو جا تو فقط روزہ  
 تحریم اوہ نہ جاتی ہے۔ اور باقی محرمات غسل کے کت باقی ہیں  
 اور عورت پر روزہ کی نفاذ واجب نہ نماز کی۔

**فصل** اور غسل کو واجب کرنے والی چہ چیزیں ہیں۔  
 تین میں مرد اور عورت سب شریک ہیں۔ ایک اون تینوں  
 میں سے تو مرد اور عورت کے۔

التقاء المختابین واتزال المنی من طریق المعنى  
 وغیرہ والموت وثلاثة منها يختص للنساء  
 وهي النفاس والولادة والحیض والجنابة  
 فحصل بتغيب الحشفة او قد رها في اتي فوج  
 سواء كان ادنيا او هجمة ولو من ميت  
 ونحو اصل المنی ثلثة احدها التلذذ بخبره  
 ويعرف بالتدقيق بدفعات ومراخه كراخه  
 الطلع والعجين رطباً وبياض البيض لجمافة  
 وان وجد علامه المنی وجب الغسل فان  
 لم يوجد شيء من هذه الصفات فلا غسل  
 والمرأة كالرجل في الصفات المذكورة وأخذ  
 محتمل الحدیثین بما شاء وتجرى بالجنابة ما يحرم  
 بالحدیث الا قراءة القرآن والكتف المسجد لا يحرم على  
 الحبس البعوض المسجد ويعرف في الرجل التلذذ والبياض  
 المرأة بالرفقة والاصفر ولو اغتسلت من  
 الجماع فخرج منها المنی فغسلت انقضت  
 شهوة بها بذلك الحبس معاً -

تقین کا فنا ہے۔ دوسری کا کھانا ہے متناظر طریق سے  
 یا غیر متناظر سے سیکم ہو سکے۔ اور تین و دوسری ہیں کہ  
 فقط غور و نون ہی کے ساتھ خاص ہیں۔ ایک اور نہیں ہے  
 نفاس ہے۔ دوسرے ولادت منی بچہ جنما۔ سوم حیض  
 اور جنابت اصل ہوتی ہے ساتھ غایب ہونے  
 حشفہ کے یا بتہ رخشفہ کے کسی شے میں اگر کہ وہ مسخ  
 آدمی کی ہو یا جانیا کی خواہ مرد کی ہو۔  
 اور منی کے تین فاعل ہیں۔ ایک یہ کہ اس کے کھانے سے لذت  
 حاصل ہو۔ دوسرے کہ دفعت کو دیکھنے سے سیکم یہ کہ  
 برہ او اسکے شیل برہ ہو کر کے یا اندر خیر گیہوں کی قری ہیں  
 اور خشک میں سفید ہو مانند سفیدی انڈے کے  
 اور جب علامات منی کی پائی گئی تو غسل واجب ہوا۔

اور اگر ان مشقوں میں سے کوئی صنف موجود نہ ہو  
 تو غسل واجب نہیں۔ اور عورت صنف مذکورہ میں مرد  
 مانند ہے۔ اور جس کسب اور نون نہ خون میں اختلا ہو تو وہ  
 جبکہ چائے اختیار کرے۔

اور جنابت والی پر دوسریں مرام ہیں کہ حدیث والی جس مرام میں  
 بجز قرآن پڑھنے اور مسجد میں دیر تک ٹہرنے کے۔ اور جنابت  
 والے پر فقط مسجد میں سے گذر جانا مرام نہیں۔ ان دیر تک  
 مسجد میں ٹہرنا اور سکھو مرام ہے۔

اور منی مرد کے ساتھ گامیے بنے اور سفیدی کے اور عورت  
 ساتھ رت اور زردی کے چمانی جاتی ہے۔

اور جب عورت جماع سے غسل کر چکی ہو پھر اس کی فوج  
 سے منی نکلے تو پھر اس غسل کا اعادہ کرے۔

یا کہ شہوت اس کی ادس جماع سے پوری ہو چکی تھی۔



**فصل** وفروض الغسل ثلثة النبیۃ عند  
غسل الرأس وصی رفع الجنابة واستباحة  
مفقرة الطهارة اداء فرض الغسل ونحوه  
مقرونه باول غسل مفروضه والذالتیما سنده  
انکانت علی بدن فی الوضوء وتعمید الشعر و  
البشرة بالغسل حتی منابت کثیفه ولا یجب  
المضمضة والاستنشاق واکله ان یریل  
الاذی اولاً ویوضاً کمالاً ثم یفیض الماعل  
راسه وتخلل اصول شعره ثم علی شقه الا یمن  
ثم الا یسر یتعمد المعاطف وثیلت ویدلک  
والمرأة تتبع اثر الذم شیء من المسک ونحوه  
عند عدمه ولا یسن تجدید الغسل بخلاف  
الوضوء ولین ان لا ینقص ماء الوضوء عن  
مد وماء الغسل عن صاع ولا حد لقلهما  
وعلی من بدن نجاست وجب ازالتها ولو کانت  
یغتسل کا الوضوء ومن اغتسل للجنابة والجمعة  
اجزاء عنها ولا حد لها یجزي عن الاخر وان

**فصل** اور فرض غسل کے تین بین نیت کرنی وقت  
وہوئے سر کے پس نیت کرے رفع جنابت کی یا اس  
چیز کے سباح ہوئی جو محتاج ہو غسل کی طرف یا ادا فرض  
غسل کی یا مثل اسکے در انما یک۔ یہ نیت غسل مفروض کے  
شروع کے ساتھ متصل ہو۔ اور دوسرا نجاست کا اگر  
اسکے بدن پر ہو بطرح کہ وضو کرتے ہیں۔  
اور تمام چڑے اور سب بالون میں پانی پینا۔ لیکن کالی کرنا  
اور ناک میں پانی لینا واجب نہیں اور کامل غسل ہے کہ پہلے  
میل وغیرہ کو دوسرے پہر کامل طور پر وضو کرے۔  
پھر سر پر پانی ڈالے۔ بالون کی جڑ وغا خلل کرے۔ پھر سیدھی  
طرف بدن کے پانی ڈالے یہاں میں طرف اوپر جڑوں اور ٹانگوں کو  
ابھی طرح پانی پہنچا۔ ہنکو ٹانگ میں پانی ڈالے۔  
اور عبورت خون بند ہونیکے بعد فرج میں ستوری یا مثل اسکے  
اور کوئی خوشبور کہے تاکہ بدبو دور ہو جائے۔  
اور تجدید غسل سنت نہیں نجاست وضو کے۔ اور سنت ہے  
کہ وضو کا پانی ایک دسے اور غسل کا ایک صاع سے کم ہو۔  
اور وضو اور غسل کے سوا پانی کی کوئی چیز نہیں۔ اور جس کے  
بدن پر نجاست ہو واجب ہے دور کرنا اور کا اولا پھر  
غسل کرے وضو کے مانند۔  
اور حسن واسطے خات اور جمہ کے غسل کیا تو دونوں  
نفایت کرتا ہے اور اگر ایک کے واسطے مثلاً فقط جنابت  
کے واسطے کیا تو جمہ سے کافی ہوگا۔  
لیکن اگر فقط ایک کی نیت سے غسل کرے تو دوسرے  
کافی ہوگا۔

الحجاء بمنع الجمعة والعیدین والنفلین والحد  
حاصل مانواہ۔

**فصل** وسنن الغسل اربعة الوضوء  
قبله والتيمية وحرار اليد على الراس و  
البدن والمواکات

**فصل** واغتسالات السنوات تسعة  
عشر غسل الجمعة والعیدین والكسوفین  
والاستسقاء والغسل من غسل الميت و  
والکافر اذا اسلم والمجنون والمغمى عليه  
اذا افاقا وعند الاحرام وعند دخول مكة  
والطواف والسعي والوقوف بعرفة والمبيت  
بمزدلفة ولرهي الحجاك الثلاثة مبي والغسل  
بعد الحجامه والغسل بعد حلق الراس والغسل  
عند الاعتكاف والغسل لبلوغ الصبي والفراق  
بين المرأة والرجل۔

**فصل** وشرط التيممة خمسة احدها  
وجود العذر من سفر او مرض والثاني

او اگر جنابت کے ساتھ ہی عید کی یا عیدین کی یا نفلون کی  
یا عیدین سے ایک ایک کی سنت کرنے تو جس کی سنت کی ہے  
وہ اس کا حاصل ہو جائیگا (یعنی درست ہو جائیگا اور غسل کیا)

### فصل

غسل کی سنت چار ہیں۔ غسل سے پہلے وضو کرنا۔ تيممة کا  
پڑھنا۔ ہاتھ کو سر اور سب بدن پر پھیرنا کہ کوئی جگہ نہ رہی  
نہر جائے۔ اور پے در پے پانی ڈالنا۔

### فصل

سنون غسل ایس ہیں۔ اجماعاً غسل ۱۰ دور عید و نما غسل ۱۰  
یا زاور و سج کے گھن کا غسل ۱۰ بار سن مانگے غسل ۵  
بیت کے نکلنے سے غسل کرنا ۱۰ اسلام لانے کے وقت  
غسل کرنا۔ بیٹھنے اور در لگنے سے اچانہ بیٹھے وقت غسل کرنا  
احرام باندھنے کے وقت غسل کرنا۔ کہ ٹہرنے داخل ہوئے  
وقت غسل کرنا۔ طواف اور سعی کے وقت غسل کرنا۔ عزم کے  
وقت کر واسطے غسل کرنا۔ مزدلفہ میں رات گزارنے کے واسطے غسل کرنا  
یعنی بن رمی حمارہ کے واسطے غسل کرنا۔ چائے کے پھل کرنا  
سرسنڈانے کے بعد غسل کرنا۔ اعتکاف کی پہلے غسل کرنا  
کہ کپڑے سے اپنے بدن کے وقت غسل کرنا۔ اور مرد اور عورت  
جب جدا ہو دوین غسل کرنا۔

### فصل

یتیم کی پانچ شرطیں ہیں۔ ایک عذر کا پایا جانا سفر یا مرض کے  
سب سے۔ دوسرا

دخول وقت الصلوة والثالث يطل الماء  
في كل وقت من الاوقات والرابع يحاف  
من استعمال الماء مع تلف عضو او منفعته  
او ببطء البرء او شديدا فاحشا على عضو طاهر  
والخامس التراب الطاهر۔

فصل وفروض التيمم اربعة النية ومسح  
الوجه ومسح اليدين الى المرفقين والتركيب

فصل يجوز التيمم بكل تراب طاهر

حتى الطين الذي يتد اوى برور مل له

عبار لا بعدن وسحافة خرف ومختلط

بدقيق ونحوه وان قل الخيط ولا بالتراب

المستعمل وهو ما لم يعضوا وتناثر عنه ولا

بملا يتيمم ترابا ولا يجوز التيمم بتراب الوقف

كتراب المسجد ولا بتراب المغصوب ولا به

من قصد التراب ويكفي تمككه لا انسفت

الريح عليه فردد ونوى ولو تيممه غيره باذن

ولو قادرا جاز

نماز کی وقت کا داخل ہونا۔ ۲۔ تیسرے مطلب کرنا پانی کا ہر  
ایک وقت میں اوقات نماز سے۔ چوتھے پانی کے ہتھالے  
کسی عضو کو ٹھک کا خطرہ یا بیکار ہو جانے کا خوف یا دیر تک  
مریض رہنے کا اندیشہ۔ یا کسی عضو پر۔ یا کسی ظاہر عضو پر  
نیسب فاحش رہنا یا بیکار خوف ہو۔ پانچویں شرط یہ ہے کہ تیمم کیلئے  
پاک مٹی ہو۔

## فصل

تیمم کے چار فرض ہیں۔ پہلا فرض نیت کرنی۔ دوسرا نیت کا  
مسح کرنا۔ تیسرا دونوں ہاتھوں کا کہنوں تک مسح کرنا۔ چوتھا  
فرض ترتیب وار ہر ایک فعل کو کرنا۔

## فصل

درست جو تیمم ہر پاک مٹی سے یا ٹھک کہ جس مٹی سے دو کتے  
میں یعنی گیری وغیرہ سے ہی جائز ہے اور جس بالوبین غبار  
ہو اس سے ہی جائز ہے۔ اور نیات اور پیکاری پسلی ہی  
ورود مٹی کہ حسین آٹا یا مثل اس کے لگے ہوں۔

اگرچہ آٹا توڑا ہی اوہین ہوئے جائز نہیں۔ اور استعمال مٹی  
ساتھ ہی درست نہیں استعمال مٹی وہ ہے کہ عضو کے ساتھ  
لگی ہو یا اس کی گری ہو۔ اور جس مٹی کا نام نہیں بولا جانا اس کے  
اور وقف مٹی یا تیر جائز نہیں علیٰ ہر عضو اور جس کی مٹی مٹا دیا جائے  
قصد کرے۔ اور کافی نمونہ اور اتنا جو مٹی میں لوثانا۔

اور اگر ہوا مٹی اوڑا کر اسپر ڈالے تو یہ شخص نیت کرے  
اس کو اعضا پر مٹے تو یہ تیمم جائز نہیں۔ اور کسی در سے  
آدمی نے اس کو اس کے اذن سے تیمم کرایا اور یہ تیمم کہ نہ الاغ  
بھی تیمم کہ نہ ریہ قادر تھا تو یہی درست ہے تیمم اس کا۔

## فصل

## فصل ارکان التیمم خمسة منها نقل

التراب الى الوجه واليد وبالعكس

نية استحابة فرض الصلوة لانية رفع

الحدث او فرض التيمم ويجب اقترانها

بالنقل واستدامتها الى مسح شئ من الوجه

فلو نوى الفرض والنقل او مجرد العرض

أبجأله وان نوى النقل او مطلق الصلوة

فله النقل ومسح الوجه بالتراب واليدين

مع المرفقين ولا يجب ايصال التراب الى

منابت الشعور وان خفت ويجب التركيب

في المسح دون النقل حتى لو ضرب يدي على

التراب ومسح يمينه وجهه وبسبب عينية

## فصل وسنن التيمم سبع التسمية في اوله

ومسح الوجه واليدين بضربتين وتقدير

اليمنى على اليسر وتخفيف التراب بالبدأة

باعلى الوجه والمولات بين الافعال تفريق

الاصابع في ضربتين ويجب تزع الخاتمة

تیمم کے ارکان پانچ ہیں ایک ایٹن سے مٹی کا نقل کرنا ہے

اگرچہ منہ سے ہاتھ کی طرف یا ہاتھ سے منہ کی طرف ہو۔ دوم

فرض نماز کے جائز ہو چکی نیت کرنی دونوں حدت کی نیت۔ یا

فرض تیمم کی نیت کرے۔ اور واجب ملانا اس نیت کا

پہلی بار مٹی ملنے سے اور ساتہ رکھنا نیت کا نہ کے کچھ

حدت مسح کرنے تک۔ پس اگر فرض نماز کے لئے کسی نے

نیت کی یا قلون کے لئے یا مجرد فرضون کے لئے

نوبہ دونوں درست ہیں اسکے لئے۔ اور اگر نقل

یا مطلق نماز کی نیت کی تو اس سے فقط نقل ہی پڑے

جائز ہیں۔ چوتھا رکب تیسرے کا مٹی کے ساتھ نہ کا

مسح کرنا ہے۔ اور دونوں ہاتھوں کا کہن

تک مٹی سے مسح کرنا ہے۔ اور ساتہ بالشعور یعنی بالوکی

جوان کت کی جگہ مٹی کا پہنچانا کچھ ضرور مہین پانچواں رکب

ترتیب ہر مسح الاعضا میں یعنی اعضا پر مٹی طعن میں ترتیب

واجب ہے۔ اور نقل کہنیں ترتیب واجب نہیں۔ پس جب کسی

شخص نے مٹی پر دو ہاتھ مارے اور سیکے ہاتھ سے نہ کا مسح کیا

اور بائیں ہاتھ سے نہ کی سب سے طرف کا مسح کیا تو بائیں

## فصل تیسرے کے سات تین ہیں

بسم اللہ پڑھنا شروع

اور نہ کا مسح کرنا۔ اور ہاتھ کا مسح کرنا۔ اور نہ کا مسح

ساتہ۔ اور سیکے کو بائیں پر مقدم کرنا اور توتوری مٹی ہاتھ

نہ کے دت اور ٹٹانی۔ یعنی توتوری یعنی پائیر۔ اور نہ کے اوپر کی

طرف سے شروع کرنا۔ اور

فالشانے

فصل والذی يبطل التيمم ثلثة اشياء

احدها ما ابطل الوضوء والثاني وجود الماء في غير الصلوة والثالث الردة -

فصل وتيممه لكل فريضة في وقتها

ولا يصلي بتيمم واحد اكثر من فريضة

وتصلي نوافل ما شاء وصلوة جارية و

اذا اتيقن المسافر وجوده فيها يزداد اليه

الحاجة وجب قصده ان لم يخف ضررا

في نفس او مال وان كان فوق ذلك فله

التيمم واذا اتيقن وجوده اخرا الوقت

فالتأخير اولي وان ظن فالتجيل افضل و

ان وجد ماء يصلي للغسل وجب استعماله

قبل التيمم ويجب شراء الماء كما يجب شراء

الثوب ان بيع بثمن مثله في زمانه ومكانه

ولم يحتج اليه لذي ين مستغرق او موءثر

سفرة او نفقة حيوان محترمة

دوسری ضرب میں ادا کرنی واجب ہے -

فصل

تیمم کی توڑ تین چیزیں ہیں ایک وہ چیز ہے کہ وضو کو توڑتی ہے - دوسرا نماز کے بارگاہی کا مٹا ہے - سیموم مرتد ہونا -

فصل

اور ہر ایک فرض کے لئے اس کے وقت میں تیمم کرے - ایک

تیمم کے ساتھ ایک سے زیادہ فرض نہ پڑے (مثلاً مغرب کیلئے

تیمم کیلئے تو اس تیمم کے ساتھ عشاء نہ پڑے) لیکن نوافل

جتنی چاہے - اور نماز جنازہ پڑھ سکتا ہے - اور جب نیکو

پانی کے لئے کا یقین ہو تو واجب پیر تماش کرنا - پانی کا

اگر پانی دھونڈنے میں نفس اور مال کا خطرہ نہ ہو اور اگر

خطرہ ہو مال اور نفس کا (مثلاً راستہ میں شیر یا قحط العسل

ہو یا پانی کی طرف گیا اور اس کا مال کوئی چرایو می تو اس کو

پانی تلاش کرنا ضروری نہیں) اس صورت میں تیمم کر لیو اور جبکہ

پوری طرح یقین ہو کہ آخر وقت میں پانی مل جائیگا تو نماز کو

سزا کرنا آخر وقت تک اس صورت میں افضل اور اگر نماز کے

آخر پر پانی ملے گا اس کو یقین نہیں فقط ظن ہو تو اس وقت میں

تیمم کر کے پہلے ہی وقت میں نماز پڑھنی بہتر ہے - اور اگر اٹاپا

نما کر بس سے غسل ہو سکتا تھا تو واجب استعمال اس کا تیمم سے قبل

اور واجب خریدنا پانی کا واسطے وضو کر کے صلیح کپڑا ستر عورت

واسطے خریدنا واجب ہے - اگر بیچا جاتا ہو ساتھ قیمت مثل کے

باعتبار اس زمانہ اور مکان کے - اور یہ آدمی محتاج نہ ہو طواف

**فصل** واذا استتم لفقد الماء ثورجده  
قبل الشروع في الصلوة بلا مانع كعطش  
او بعده واتمامها بالتيمم لا يستقطضها  
بطل التيمم في الحال ولو وهباً او قرض  
الماء او اعير الدلو وجب عليه القبول لا  
قبول ثمنه ولو نسي الماء في رحله او ا  
فيه فلم يجده بعد الطلب جب القضا لان  
صل رحله في الرجال - **فصل**  
تيمم المحدث والجنب لا يسأب احد ما فقد الماء  
وان يتيقن المسافر عدمه تيمم بلا طلب وان نسي  
طلبه في رحله ورفقه وحواله ان كان ميتاً  
والثاني ان يحتاج اليه لعطش حيوان حنظل او حلالا  
ملا لا رثا المرض الذي يخاف من استعمال الماء ثلث  
اعضوا ومنفعة او بطول البر او شيناً فاحتشاً على عضو  
ظاهر وشدة البر كمرض واذا امتنع الجرح استعمال  
الماء في بعض الاعضاء ولم يكن عليه ساتراً  
غسل الصبي وتيمم عن الجرح ولا ترتيب بينه

**فصل** اگر کسی نو بانی نہ لے سکے تب تکم کیا ہر نماز شروع کرنے  
سے پہلے اسکو بلا مانع (مانند پیاس) کو اپنی ہی گھاس اور نوٹانہ  
ایسی ہو کہ اسکا تمام کرنا ساتہ تيمم کے فرض کو ماقط نہیں کرتا  
تو تيمم اور سیر وقت باطل ہو گیا۔  
اور اگر ایسی کسی نے اسکو کھنسا۔ یا قرض کر طور پر دیا یا پانی  
نھانے کو واسطے ڈول یا تو واجب ہو اور پھر قبول کرنا کھنسا اور  
اگر نسبت پانی خرید کر کو اسکو دے تو نیت کا لبتا واجب نہیں اسکو  
اور اگر انبوا سبب میں یا پانی ہوا یا۔ یا اسباب میں پانی گم کیا اور  
اسکو دھو نہ تو تيمم کو بد نہ ملا تو واجب قضا ہو پھر۔ لیکن جبکہ پڑھ  
اور سکا دیر نہیں گم کیا تو قضا اور پھر واجب نہیں۔  
**فصل** صاحب ث اور خباب والا تنہا سببوں کے تيمم کے لیے کہ  
پانی نہ ملے اور جس صورت میں کہ مسافر کو پانی نہ ملے یا تيمم ہو تو طلب  
تيمم کر لے۔ لیکن اگر ایک نوٹیکہ فقط وہم ہو تو بانیکہ ہر پانی نہ ملے  
ایز تيمم میں انہو تيمم میں ہوا اور طلب کر۔ دوسرے کہ پانی  
کی حاجت نہ ہو کہ کسی میدان مخترم کوئی محال یا آئینہ وسیعہ کہ  
ایسا مرض ہو کہ ایسکا استعمال کر کر کسی غث و کانت نہ یا منفعت عضو  
کے تلف ہو نہ کیا اور دیر سے اچھا ہو نہ کیا کسی خاص عضو پر جب  
ناحش رہ جائیکہ غوف ہو۔ اور سخت سردی کا ہا نہا شل مرض  
کے ہے۔ اور جب کہ جراحت والا بعض المصابین پانی کے  
استعمال کرنے سے معذور ہو اور اس جراحت پر پٹی وغیرہ  
باندھنے والے چیمبر نہ تو عضو صیح کو دھو ڈالے اور جائے  
زخم کے برابر تيمم کرے اور جنبی کے لیے۔ اور  
محدث کے لیے ان دونوں کے دھونے اور تيمم  
کرنے میں ترتیب نہیں۔

للجنب والمحدث بین الغسل والتیموم من لم یجد ماءً ولا تراباً باصلى الفرض وحده واعا والمحدث تيموم عند وظیفه غسل العلیل وان كان علی سائر بشر نذر غسل الصحيح ومسح علی السائر ونیتهم کما سبق واذ اکانت الجرحه علی عضوین فصاعدًا یتیموم بحسب العضو

فصل المسح علی الجنبین جائز بثلثه شراً ان یبتدی لبسها بعد کمال الطهارة وان یكونا قیاماً یمكن متابعه المشی علیهما وان یكونا سائرین محل الفرض ان یكونا طاهرین بمسحهم المسائله فرایهم مع لیا لهمن ومسح المقیمین یوماً وليلة وابتداء المدة من حیث المحدث لا من حیث اللبس

فصل ویبطل المسح علی الجنبین بثلثه اشياء الاول خلعهما وانقضاه مدة المسح وما یجب الغسل فلا یجزئ المنسوج الذی لا یمنع وصول الماء ولا الجمر فوق ولا یأس بالمشقوق القله المشدود ویسین مسح اعلاه واسفله خطوطاً

اور جس شخص کو زبانی ہے اور نہ سنی تو وہ فقط فرض نماز اور اگر بعد نماز واصل سنتین نہ پڑھو اور زبانی یا سنی کے لمس پر فرض نماز ادا کر دے اور حدث والا عضو علیل کے دھونے کی یا کیفیت تیمم کرے۔ اگر اگر عضو پر ٹیپ غیر دھوپ یا نہی ہو کہ اس کے کینچنے سے تکلیف ہوتی ہو تو صحیح عضو کو دھو دے اور اس ٹیپ پر مسح کرے اور تیمم کرے جیسا کہ مذکور ہو چکا ہے۔ اور زخم اگر دو یا زیادہ انداموں پر ہے تو باعتبار ہر عضو تیمم کرے۔

فصل تین شرط کو ساتھ موزوں پر مسح کرنا درست ہے شرط پہلی یہ ہے کہ انحراف ہونے کی ابتداء بعد کمال اور پوری طہارت کے واقع ہو دوسری شرط یہ ہے کہ اس قسم کو مضبوط موزوں ہوں کہ ان کو ہلکا آدمی پے پے چل سکے اور ایسے ہونے چاہیے کہ ہر وقت موزوں سے محل فرساکہ چھانینا نہ ہوں۔ تیسری شرط یہ ہے کہ ان کو دلوں کا چھڑا پاک ہے۔ اور مسافر آدمی تین رات تین دن تک مسح کرے اور مستحکم ایک دن رات مسح کرے اور مسح کی ابتداء وقت حدت نہ ہونا چاہیگی ہونے کے وقت نہیں۔

فصل اور تین چیزوں سے موزوں کا مسح باطل ہوتا ہے ایک کہ پاؤں کے پنجائی میں اور دت مسح تمام ہو جائے۔ اور تیسری چیز یہ ہے کہ پاؤں پر ایسا نیا ہوا موزہ ہو کہ پاؤں کو اندر غائبی ہو کہ نہ سکر کافی نہیں اور نہ جرموق کافی ہے۔ لیکن اگر تلوہ پوشا ہوا موزہ ہو جس کو بائیں اور تضا تھہ نہیں۔

اور سنون ہے کہ موزوں کے اوپر اور سینچے بطور کر نیکی مسح کرے۔

وہ مجزی سحر مایا حادی محل الفرض دون کلاسل  
العقب الحرف والشال فی انقضاء المدة یاخذ  
بالانقضاء واذ اجنب تجدید اللبس الغسل  
لہما انقضت المدة وترع الخف وهو علی  
الطہارة کفاه غسل القدمین :

فصل اقل سن تحيض فی المرأة تسع سنین  
قمریہ فان رأت قبل ذلک شیئا فهو دم فساد  
ویثبت الرضاع بعد تسع سنین قمریہ تجدیداً  
واقل الحيض یوم وليلة وغالبہ ست أو سبع  
واکثرہ خمسة عشر یوماً ولیالیہا وافل الطہرین  
الحيضتین خمسة عشر یوماً واحداً لکثرة  
ویثبت العادة فی الحيض والطهورة واحدة  
ویحرم به ما یحرم بالجنابة والعبور فی المسجد  
ان خافت تلویثہ والصوم ویحب قضائہ  
بخلاف الصلوة ویحرم منها الاستمتاع  
ما بین الشرة والركبة ویباح الصور والطلاق  
بانقطاع الدم وغیرہما بالغسل والاستحاضہ

الحيض یبطل بالجنابة والعبور فی المسجد

اور دست ہر مسح کر لینا اور سطرٹ کا چکر فرض کے محل کے برابر  
لیکن نیچے اور راپٹھی کا اور کٹنا اور نکاح مسح کرنا کافی نہیں اور  
مسح کی مدت میں شک کرنے والا اعلیٰ کسے مدت کے تمام  
ہو کر رہے۔ اور جب منی ہو جائے تو موزے اوتار کر غسل کرنا  
بعد نئے طور سے پہنے۔ اور مسح کی مدت جب نام ہو جائے  
یا موزہ اوتارے اور یہ آدمی طہارت پر ہو تو کافی ہے  
اوسکو پاؤں کا دھونا۔ (باقی وضو کا اعادہ کرنا اسپر لازم

نہیں)

فصل عورت کو حیض آنے کی کم سے کم عمر ترقی نہیں  
نورس سے پہلے اگر عورت کو خون آیا تو وہ فساد کا  
خون ہے (حیض کا نہیں)۔ اور ترقی نورس کے بعد جب  
رضاع ہی ثابت ہو جائے۔ کم سے کم حیض کی مدت ایک دن  
رات ہے۔ اور غالب مدت اسکی چار سات دن رات ہیں  
اور اکثر مدت اسکی پندرہ دن رات ہیں۔ اور کم مدت ٹھہر  
دیا کی ایک دو حیض کو درمیان میں پندرہ دن ہیں اور  
ٹھہر کے اکثر مدت کی کوئی حد نہیں۔ اور ثابت ہو جاتی ہے  
عادت حیض اور باکی میں ایک بار سے۔ اور جو کام جنابت  
حرام ہیں حیض سے بھی حرام ہو جاتے ہیں اور اگر علانہ ہو جائے  
گھر نامی حرام ہو جب خطرہ ہو مسجد کے چلے گئے۔ اور روزہ  
رکنا بھی حرام ہے لیکن حیض کے بند ہونے کے بعد روزہ کی  
واجب ہے۔ اور نماز کی قضا نہیں۔ اور حیض کی حالت میں بونگی  
زنا اور زنا کے درمیان خوش طبعی کرنی حرام ہے۔ اور  
نہیں پہنے پر روزہ رکنا اور طلاق دینا درست ہو جاتا ہے اور  
سوا یعنی صحبت کرنا قرآن کرنا کھانا کھانا کرنا وغیرہ غسل کے بعد  
درست ہوتے ہیں۔ اور استحاضہ ہے۔



حدث دائم كسلسال البول ولا تمنع الصلوة  
والصلاة لكن تغتسل المستحاضة فرجها بعد  
دخول الوقت وتصبه ثم تتوضأ وتبادر  
بالصلاة فان اخرجت لمصلحة الصلوة كستر  
او انتظار جماعة لم يصبر ولغيره يوجب  
الاستيناف ويجب تجديد الوضوء كما ذكرنا  
لكل فرض :

**فصل** اذا ذات لسن الحيض قد راقاه ولم  
يعبر اكثره فكله حيض ولو اصفرا وكدر  
فحيض في الاصح فان عبر وهي مبتدأة متميزة  
بان رأت قوي او ضعيفا فالضعيف استحانة  
والقوي حيض ان لم ينقص عن اقله ولم يعبر  
اكثره ولم ينقص الضعيف عن اقل الطاهر او  
غير متميزة بان رآه على صفة واحدة او فقدت  
شرط التميز فحيضها يوم وليلة وطهرها تسع  
وعشرون يوما والمبتدأة المميزة تزد  
الى التميز وان نقص عن العادة وغير متميزة تزد

وہ ایک حدت دائمی ہے سلسل بول کی طرح اسکے سبب روزہ  
اور نماز منع نہیں ہوتی۔ لیکن استحاضہ والی عورت وقت کے  
داخل ہونے کے بعد فرج کو دھوئے اور اس جگہ پر کپڑا باندھ کر  
وضو کر کے جلدی نماز کی طریقت قائم ہو جائے۔ پس اگر نماز کی مستحاضہ  
رہے تو نماز میں انتظار جماعت کے وضو کر آخر وقت تک مؤخر  
کے رہے تو غفر نہیں۔ اور اس کے سوا کسی اور سبب کے لئے وضو کرے  
تو بخر وضو کا اعادہ کرے۔ اور ہر فرس کے لیے یا وضو  
اور سکو کرنا جیسا کہ ہم نے ذکر کیا ہے واجب ہے

### فصل

جب حیض کی عمر میں عورت قدراقل خون دیکھے۔ اور وہ تھوڑا خون  
حیض کی اکثر مدت کے تجاوز نہ کرے تو وہ حیض نہیں بلکہ استحاضہ ہے  
اگرچہ رنگت اس کی زرد ہو یا کہ لالہ ہو۔ اس قول میں جو حیض بھی  
لیکن اگر اکثر مدت کے تجاوز کرے اور وہ عورت ایسی ہو کہ سب  
پہلے ہی با حیض آیا ہو۔ اور تمیز کر نیوالی ہو۔ اس طرح کہ کچھ حیض ہی  
دیکھے۔ اور کچھ نہیں دیکھے (یعنی اس کی قوت اور ضعف کی تمیز نہ کر سکے)  
تو وہ سین چوبیس خن اس میں بیکار ہو وہ استحاضہ اور تروی  
خون حیض ہے۔ جبکہ اقل مدت (یعنی ایک دن) سے کم نہ ہو  
اکثر مدت (یعنی پندرہ دن) سے تجاوز نہ کرے۔ اور نیز پندرہ  
خون اقل طرح سے ناقص نہ ہو۔ یا وہ عورت غیر متمیزہ  
اس طرح کہ اس کو ایک ہی صفت پر دیکھے یا عورتین تمیز کی شرط  
منفوقہ ہو تو اس کا حیض ایک رات اور ایک دن ہو۔ اور طہر اس کا  
انتیس روز ہے۔

اور اگر وہ عورت متعادہ میں ہو تو عمل کرے اپنی  
تمیز پر۔ اگرچہ خون عادت سے کم ہی آئے اور  
متعادہ غیر متمیزہ عمل کرے۔

إِلَّا الْعَادَةَ قَدْرًا وَوَقْتًا حَيْضًا وَطَهْرًا كَأَنَّهُ  
الْعَادَةُ فِي الْحَيْضِ وَالطَّهْرِ عَمْرَةً وَاحِدَةً

فصل اول النفاس بحظہ واکثرہ ستون  
یوما وغالبہ اربعون یوما ویمجر بہ ما یجر  
بالجنابة وعبورہ سنین یوما کعبور الذاکثر  
الحیض فلتنظر ابداء المعتادة او صغیرا و غیر  
ممیزة و یقاس بما ذکرنا فی الحیض

فصل و شروط وجوب الصلوة اربعة  
الاسلام والبلوغ والعقل والنقاء

فصل و شروط الصلوة ثمانية الوضوء  
قبله وعدم الجنابة وطهارة البدن وطهارة  
الثوب والمحل وسنن العورة وعورة الرجل  
ما بین السرة والركبة وعورة المرأة الحرة جميع  
بدنها الا الوجه والكفين وعورة الامه  
كالرجل واستقبال القبلة ودخول الوقت

فصل وفروض الصلوة سبعة عشر احدا  
النینہ والثانی تکبیر فی الاحرام والثالث القيام

ایسی عادت پر از روئے قدر اور وقت اور حیض اور طہر  
اور ثابت ہوتی ہے عادت حس اور سر میں اکابر حسیں

### فصل

نفاس کے بیان میں

اول نفاس معنی اسکی سوڑی مدت ایک گھنٹہ اور اکثر مدت  
ساتھ دن اور غالب مدت چالیس دن ہیں۔ اور نفاس  
ساتھ طہر ہوتا ہے وہ افعال کو کہ خابت سے حرام مجھے ہیں۔  
اور تجاوز کرنا نفاس کا وہ وقت کہ مثل سجادہ کرنے کو چکے ہے  
اکثر مدت حیض سے تیس چالیس کے وکے وہ عورت کا سبب ہے  
یا معتادہ ہو یا میزہ ہو یا غیر میزہ ہے۔ اور قیاس کیا جائے  
یہ نفاس اور سپر جو ہے اور پڑ کر کیا ہے حیض میں۔

### فصل

نماز کو واجب بنانی چار شرطیں ہیں۔ اول یہ کہ مسلمان ہو دکان پڑھنا  
دوم بالغ ہوئے (دماغ پر نہیں) سوم عامل ہوئے (دیوانہ پر نہیں)  
چارم پاک ہوئے۔

فصل نماز کی آئینہ شریعت میں۔ نماز سہل و دشوار  
یکساں ہونی چاہیے یا کسی ایک دھڑکتے ہوئے عورت کا وہ وقت کہ  
عورت کا وہ وقت اور زمانہ کہ درمیان میں ہو اور آواز نہ ہو تو کسی جگہ  
عورت سوائے اس کے کہ سب میں ہو۔ اور کوئی عورت کا وہ وقت کہ  
زمانہ کہ درمیان میں۔ ساتویں شرط نماز کی قبلہ کہ طرف نہ کرنا  
اور آئینہ شریعت کا وہ وقت کہ داخل ہوتا ہے۔

### فصل

نماز کے فرض سترہ ہیں۔ ایک میت کرنی۔ دوسرے  
تکبیر احرام کہنی۔  
تیسرے قیام ہے۔

للقادر والرابع قراءة الفاتحة والخامس الركوع  
والسادس الطائفة فيه والسابع الاعتدال  
قائماً والثامن الطائفة فيه والتاسع السجود  
والعاشر الطائفة فيه والحادي عشر الجالس  
بين السجدين والثاني عشر الطائفة فيه  
والثالث عشر الجالس في آخر الصلوة والرابع  
التشهد في آخر الجالس والخامس عشر الصلوة  
على النبي صلى الله عليه وسلم فيه والسادس عشر  
التسليم الأولي والسابع عشر الترتيب  
**فصل** وسنن الصلوة ست وثلاثون مرفوع  
اليدین فی تکبیرة الاحرام ووضعی الید الیمنی  
على الیسری والنظر الى موضع السجود ودعاء  
الاستفتاح وهی اِتٰی وَجَّهْتُ وَجْهَیْ لِلَّذِیْ  
قَطَرُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ حَنِیْفاً وَمَا اَنَا مِنَ  
المُشْرِکِیْنَ اِنَّ صَلَوٰتِیْ وَنُسُکِیْ وَنِجْمَیْ هَمَّ اِلَیْهِ  
رَبِّ الْعَالَمِیْنَ لَا شَرِکَ لَکَ وَبِذَٰلِکَ اُمِرْتُ وَ  
اَنَا مِنَ الْمُسْلِمِیْنَ۔ والنقوذ فی کل رکعة والثمن

قادر کو واسطے یعنی جو شخص کمر اہم نہ کیا وقت رکھے اوسکو کبڑا ہو کر  
نماز پڑھنی فرض ہے۔ چوتھا فرض فاتحہ کا پڑھنا ہو۔ پانچواں فرض  
رکوع کرنا۔ چھٹا فرض رکوع میں آرام کھانا۔ ساتواں فرض  
رکوع سے اوسٹھکر بار کھڑا ہونا ہے۔ آٹھواں فرض اس تمام  
آرام کھانا ہے۔ نواں فرض سجدوں کا کرنا ہے۔ دسواں  
فرض سجدوں میں آرام کھانا ہے۔ گیارہواں فرض سجدوں  
درمیان بیٹھنا ہے۔ بارہواں فرض اس بیٹھنے میں آرام کھانا  
تیرہواں فرض نماز کے آخر میں بیٹھنا ہے۔ چودھواں فرض  
آخر جلس میں تشهد سے ایجابات کا پڑھنا ہے۔ پندرہواں  
فرض رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر درود کا پڑھنا ہے یا  
ایجابات میں سولہواں فرض اول بار کا السَّلَامُ عَلَیْکُمْ  
وَرَحْمَةُ اللہِ کھانا ہے۔ سترہواں فرض ترتیب ہے  
**فصل** ہاکی ستین چھتیس آئین۔ احرام کی تکبیر میں اُسٹھ کا اُٹھانا  
کھانا ہے اللہ کو آئین ہاتھ پر رکھنا۔ سجدہ کی جگہ پر رکھنا۔ استفتاح  
یعنی نماز شروع کرنے کی دعا پڑھنی اور وہ دعا یہ ہے اِقْرَأْ بِحَمْدِ  
آخِر مکہ ترجمہ اسکا یہ ہے۔ کہ سجدہ کیا میں نے منہ اپنا سب دیان  
باللہ سے پر کر واسطے اوس پاک ذات کے جس نے زمین و آسمان  
پیدا کئے ہیں اور زمین پر زمین پر شکر کر نیوالوں سے بنیائیں  
نماز میری قربانی میرا جیسا میرا مناسب ہو اللہ کے ہو جو کہ سارے  
جہانوں کا رب ہے اوس کا سا بھی کوئی نہیں اسی بات کا  
مجھ کو حکم ہوا ہے۔ اور میں خدا کے احکام ماننے والا ہوں۔  
ہوں۔  
ہر رکعت میں اَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ کا  
پڑھنا۔

وَقَرَأَةُ التَّوْرَةِ وَالتَّجْهَرُ فِي مَوْضِعِ الْجَهْرِ  
الْأَسْرَافِي مَوْضِعِ الْأَسْرَارِ وَالتَّكْبِيرَاتِ سَوِيَّةٌ  
تَكْبِيرَاتُ الْأَحْصَاءِ وَالتَّسْبِيحِ وَالتَّسْبِيحُ فِي السُّجُودِ  
وَالرُّكُوعِ وَهُوَ سُبْحَانَكَ الْعَظِيمُ ثَلَاثًا وَفِي  
السُّجُودِ سُبْحَانَكَ فِي الْأَعْلَى ثَلَاثًا وَفِي  
الْيَدَيْنِ عَلَى الرُّكْبَيْنِ فِي الرُّكُوعِ وَالْإِسْتِغْثَاءِ  
بِوَضْعِ الرُّكْبَيْنِ ثُمَّ بِالْيَدَيْنِ فِي السُّجُودِ وَفِي  
الْأَنْفِ عَلَى الْأَرْضِ فِي السُّجُودِ وَمِنْ خَلْفِ الْفَرْقِ  
عَنِ الْجَنْبَيْنِ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ وَثِيْقٌ بَطْنُهُ  
عَرْشُهُ بِهِ وَالذُّعَاءُ فِي الْجُلُوسِ بَيْنَ السُّجُودَيْنِ  
وَهِيَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَارْزُقْنِي  
وَاجْبُرْنِي وَاهْدِنِي وَعَافِنِي وَاعْفُ عَنِّي  
وَجَلَسَ الْأَسْتِزَاحُ وَإِنْ تَعَمَّدَ عَلَى يَدَيْهِ  
عِنْدَ النِّيَامِ عَنِ السُّجُودِ وَالْأَفْتَرِاشُ فِي سَائِرِ  
الْجُلُوسَاتِ وَالتَّوَرُّكُ فِي أَحْرِ الصَّلَاةِ وَفِي  
يَدِ الْيَمَنِ عَلَى فَخِذِ الْيَمَنِ مَقْبُوضَةً الْأَصَابِعِ  
فِي الْجُلُوسِ إِلَّا السُّبْحَةَ وَالْأَشَارَةَ بِالسُّبْحَةِ

نہایت کثرت سے پڑھنا

۱۔ سورت کا پڑھنا۔ جہر کی جگہ جہر و آہستہ پڑھنے کی جگہ  
آہستہ پڑھنا۔ تکبیر ادرام کے سوا باقی تکبیر کا کہنا۔  
تسبیح اللہ کثرت سے کہنا۔ رکوع میں سُبْحَانَكَ عَظِيمُ  
تیس بار کہنا۔ اسجدہ بن سُبْحَانَكَ عَظِيمُ اَلْعَلٰی میں بار کہنا  
۱۱۔ رکوع میں دونوں ہاتھوں کو زانو پر رکھنا۔ اسجدہ  
کرتے وقت پہلے زمین پر دونوں زانوؤں کو رکھنا پھر سر کو  
رکھنا۔ اور رکوع اور سجدوں میں ناگوار زمین پر لگانا اور  
سجدہ میں کہنوں کو سیلیوں سے جدا رکھنا۔ اور اوتھار  
پٹ اپنے کو سجدہ میں رانوں سے اور دو سجدوں کے درمیان  
جلوس میں۔ دعا اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي امیر تکبیر پڑھنا ہے۔ جگہ  
یہ ترجمہ ہے۔ یا ارحمہ رحمت سے گناہ میرے اور رحم کر مجھ پر  
اور حال کی روزی مجھ کو دے اور میرے نقصانوں کا بدلہ مجھ کو  
دے۔ ہاں پڑاؤں تکبیر کہہ۔ میری فرشتیں صاف کر دینا  
حفاظتوں سے ورگذا کر۔ اور استراحت کا جلسہ اور توبہ  
سے اونٹنے کے وقت ہاتھوں کو زمرس پر ٹیک کر اونٹنے  
اور سب جلوس میں بایان پائون بچا کر بیٹھنا۔ اور زمر  
نار میں زمر کے بیٹے بایان پائون واپس پائون سے  
باجر اسطی نماز کا اور غنیمان اس کے قبلہ کی طرف ہون  
اور واپس ہاتھ کو واپس ہاں پر چھ دو جلوس  
میں سوائے سب پر کے باقی اور غنیمان تسبیح  
کر کے رکھنا۔ لا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰہُ کہے پر سب سے  
اشارہ کرنا۔

عند قول لا اله الا الله و وضع يدا اليه  
مبسوطة الاصابع وجلسه الاولي التشهد  
الاولي والصلوة على النبي صلى الله عليه وسلم  
في التشهد الاولي وفي التشهد الاخير على الال  
والدعاء في اخر الصلوة بعد التحية وهو الدعاء  
كما صليت وسلمت وباركت ورحمت وتحيات  
على ابراهيم وعلى آل ابراهيم في العالمين ربنا  
انك حميد مجيد انك على كل شيء قدير ربنا  
لا ترفع قلوبنا بعد اذهبتنا وهب لنا من  
لدىك رحمة انك انت الوهاب ربك انت الذي  
فرّد اوانت خير الوارثين والقنوت في الصبح  
وهي الدعاء اللهم اهديني فيمن هديت  
وعاقبي فيمن عاقبت وتوكلني فيمن توكلت  
بارك لي فيما اعطيت وقني شر ما قضيت فانك  
تقضي ولا يقضى عليك انك لا يذل من  
واليت ولا يغير من عادت تباركت ربنا  
وتعالت فلانك الحمد على ما قضيت واستغفر

اور بائیں ہاتھ کی اونچیاں کم کر کر بائیں ران پر رکھنا  
اور اول کا جلسہ۔ اور پہلے جلسہ میں درود اللہ تعالیٰ  
علی محمد تک پڑھنا۔ اور پہلا تشہد اور اخیر تشہد میں آل نبی  
درود پڑھنا۔ اخیر نماز میں التیمات کے بعد دعا کا پڑھنا اور وہ  
دعا یہ ہے کما صلیت و سلمت و بارکت و رحمت و تحیات  
اور صبح میں قنوت پڑھنا اور وہ یہ اللہم اھدی  
انہی اے اللہ چاہتا ہوں کہ لوگوں کے رہتے ہوئے  
تو نے ہدایت کی ہو اور جسکو تو نے عاقبت بخشی ہو مجھ کو بھی امانت  
میں رکھ۔ اور جن لوگوں کو تو نے دوست رکھا ہو ان کی  
دوستی میں مجھ کو رکھ۔ اور جو کچھ تو نے مجھ کو دیے ہیں ان میں  
سے اور جس چیز کا تو نے فیصلہ کیا ہو اسکو شر و محابہ محفوظ رکھ تاکہ  
حکم کرتا ہے اور تیرے حکم کے خلاف نہ کر کوئی کام نہیں کر سکتا۔  
جسکا تو والی ہو گا وہ سب کا وہ کسے صلح ذلیل و خوار نہیں ہوتا  
اور جسکے ساتھ میری دشمنی ہو وہ عزیز نہیں ہو سکتا  
اے ہمارے رب بہت برکت والی ہے تیری ذات  
پاک ہو تو عیب و نقصان سے میں تیرے فیصلہ پوری  
تسبیح کرتا ہوں۔ اور تجھے معفرت چاہتا ہوں

۱۔  
۲۔  
۳۔  
۴۔  
۵۔  
۶۔  
۷۔  
۸۔  
۹۔  
۱۰۔  
۱۱۔  
۱۲۔  
۱۳۔  
۱۴۔  
۱۵۔  
۱۶۔  
۱۷۔  
۱۸۔  
۱۹۔  
۲۰۔  
۲۱۔  
۲۲۔  
۲۳۔  
۲۴۔  
۲۵۔  
۲۶۔  
۲۷۔  
۲۸۔  
۲۹۔  
۳۰۔  
۳۱۔  
۳۲۔  
۳۳۔  
۳۴۔  
۳۵۔  
۳۶۔  
۳۷۔  
۳۸۔  
۳۹۔  
۴۰۔  
۴۱۔  
۴۲۔  
۴۳۔  
۴۴۔  
۴۵۔  
۴۶۔  
۴۷۔  
۴۸۔  
۴۹۔  
۵۰۔  
۵۱۔  
۵۲۔  
۵۳۔  
۵۴۔  
۵۵۔  
۵۶۔  
۵۷۔  
۵۸۔  
۵۹۔  
۶۰۔  
۶۱۔  
۶۲۔  
۶۳۔  
۶۴۔  
۶۵۔  
۶۶۔  
۶۷۔  
۶۸۔  
۶۹۔  
۷۰۔  
۷۱۔  
۷۲۔  
۷۳۔  
۷۴۔  
۷۵۔  
۷۶۔  
۷۷۔  
۷۸۔  
۷۹۔  
۸۰۔  
۸۱۔  
۸۲۔  
۸۳۔  
۸۴۔  
۸۵۔  
۸۶۔  
۸۷۔  
۸۸۔  
۸۹۔  
۹۰۔  
۹۱۔  
۹۲۔  
۹۳۔  
۹۴۔  
۹۵۔  
۹۶۔  
۹۷۔  
۹۸۔  
۹۹۔  
۱۰۰۔

وَاتُوبَ إِلَيْكَ وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ  
 وَسَلَّمُ رَبِّ اغْفِرْ وارْحَمْ وانت خیر الراحمین  
 والامام یأتی بلفظ الجمع ویرفع یدیه بلا منحر  
 الوجه ویؤمن الماموه الذعاء ویوافقه فی  
 الثناء وان لم تسمع قمت ولین رفع یدیه مع  
 ابتداء رفع راسه قال لا سمع الله لمحمد  
 فاذا انصب قال ربنا لك الحمد ملأ السموات  
 وملأ الارض وملأ ما شئت من شیء بعدک  
 ویزید المنفرد أهل الثناء والمجد أحی ما قال  
 العبد وکلناک عبد الله لا مانع لما  
 أعطیت ولا معطى لما منعت ولا راد لما  
 قضیت ولا هادی لما أضللت ولا مبدل  
 لما حکمت ولا یقنع ذلجد منک الحدینو  
 السلام علی الحاضرين من الناس والملئکه و  
 الجن الموحین والقیلیمه الثانیة۔

## فصل وایضا سنن القشملہ الاولی

والجلوس له والقنوت والقیام له والصلوة

اور سنے اپنے گناہوں کی معافی چاہتا ہوں اور میری طرف  
 رجوع کرما ہوں وصلی اللہ علی النبی محمد واکو سلم سب سے بڑے  
 مسافر کرگنا میرے اور سب کے گناہوں پر توبہ ہم کرنا ہوں کے  
 زیادہ رحم کرنا ہوا ہے۔ امام دعائین جمع کے الفاظ سننے  
 اللہم اہ فی کی مگر اللہم اہنا ہے۔ اور دعائی منوت پڑھتے وقت  
 دینوں اتھ اور شہادہ کے طور پر لیکن منبر پر ہاتھ کو نہ پیرے  
 سفندی لوگ ہر دعا کے بعد امن کہیں (خود نہ پیریں) مان کر  
 امام آتا دور ہرے کا اوکی آواز نہ سنتی کہ نہ نیچے تختہ  
 خود پڑھنا چاہئے اور نا چہنہ میں امام سے موافقت کرنا اور  
 سنون ہوا ہوں کا اور نا کہ کوع سے سر اٹھانے وقت  
 من حمد کہتے ہو جیسا کہ سب کا کہنا ہوا۔ تو کہو ربنا لک الحمد  
 الحمد تک جگہ ترجمہ ہے۔ اور رب ہمارے میرے ہی اسرار  
 تعریف زمین اور آسمانوں سے بری ہوئی۔ اور پرائی کرنا ہی  
 جو کہ تو چاہی۔ بعد اس کے (امام میان کہ کسی اور مشرور یعنی کیا ناری  
 بل انشاء حرکت یعنی یادہ کرنا کہ حکم ترجمہ ہے۔ یا اللہ تعالیٰ  
 سائے تعریف اور زندگی کو اس سے ہی کہ تیرا بندہ تھا اور ہم سب  
 غلام ہیں یا اللہ جسکو تو کوئی چیز عطا کرنا سکود کرنا والا کوئی نہیں  
 اور جسکو تو نہ دے دے اسکو دینا والا کوئی نہیں۔ شہ گراہ کہ جو کہ  
 راست کرنا والا کوئی نہیں تیرے حکم کو روکنا والا کوئی نہیں۔  
 حکم کو روکنا والا کوئی نہیں۔ اور تیرے غضب اور عتاب سے کیا  
 اسکی قوت اور عزت نفع نہیں دے سکتی (یعنی شکا کسی شہ گراہ  
 آدمی پر جب نیر غضب انازل ہو کر تو اسکی والداری اور عزت  
 تیرے عتاب کو اسکی جان سے روک نہیں سکتی۔ وغیرہ یہ ہوا  
 دلیل ہونی چاہیگا) اور سلام پیرے بعد آدمی خیال کرے  
 لوگوں فرشتوں مومن جنوں کا یعنی السلام علیکم درجہ شہ گراہ  
 یہ تصور کرے کہ میں انہی ہوں اور چشتی سنن سنت نماز کا  
 بائین طرف کا سلام پیرا ہے۔

فصل سنن پھان چہ دین پہلے تشہد اور اس پہلے

وَالسَّلَامُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْأَوَّلِ  
وَعَلَى الْآلِ فِي الثَّانِي وَإِنْ تَرَكَ وَاحِدًا مِنْهَا فَادَّ  
تَذَكَّرَ قَبْلَ التَّلْبِيسِ بِفَرْضٍ عَادٍ إِلَيْهِ وَإِنْ تَذَكَّرَ  
بَعْدَ التَّلْبِيسِ لَمْ يَعِدْ إِلَيْهِ -

**فصل** والذي يبطل الصلوة اثنا عشر  
خصله الكلام عمداً والفققة عمداً والبكاء شهاً  
عمداً أو الفعل ثلاثاً متواليه عمداً أو الأكل والشرب  
واظهار حرفين أو حرف مفهم عمداً وترك  
فرض من فروض الصلوة عمداً أو زيادة ركوع  
عمداً أو زيادة سجود عمداً أو قعود وقيا عمداً  
وقراءة الفاتحة في غير موضعها عمداً أو قراءة  
الشهادتين في غير موضعها عمداً وفعل الصلوة  
مع الشك في النية وقطع النية والعزم على  
قطعها وانكشاف العورة عمداً واستدبار  
القبلة والحداد وملاقاة النجاسة والردة  
في الصلوة

**فصل** وإذا شك في عدد الركعات وهو

۱۔ اور پہلے التحیات میں اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ تَحٰی تَحٰی تک پڑھنا۔  
اور دوسری التحیات میں اَلْ نَبِیُّ پڑھی درود بھیجنا۔ لیکن  
سنّتوں سے کسی ایک کو اگر ترک کیا۔ اور کسی فرض کے شروع  
کرنے سے پہلے یاد کر لیا تو اسکی طرف عود کرنا اور اگر فرض  
کے ساتھ مل جائیکے بعد یاد آیا تو اب اسکی طرف عود کرے  
**فصل** نماز کو باطل کرنے والی باتیں چھتین ہیں۔

ایک عمدہ بات کرنی۔ عمدہ ہنسنا۔ عمدہ اچکار کر دینا۔  
پے در پے تین بار کوئی کام کرنا۔ کھانا پینے جانے جگہ  
نماز کو فرضوں میں سے کسی فرض کو چھوڑ دینا۔ جان بوجہ  
دو حرف نکلنا یا ایک ہی السو حرف کا اظہار کرنا جسکے معنی سمجھ میں  
آتے ہوں۔ جان بوجہ ایک کسغ زیادہ کرنا۔ جان بوجہ  
ایک سجدہ زیادہ کرنا۔ اور عمدہ کوئی قیام اور قعدہ زیادہ کرنا۔  
اور جان بوجہ ناستہ کو اسکی غیر موضع میں پڑھنا۔ جان بوجہ  
التحیات کو غیر جگہ میں پڑھنا۔ شک کی نیت کو ساتھ نماز کا ادا  
کرنا۔ اور نیت کا توڑنا۔ اور قبلہ سے پھرجانا۔ ہو جانا  
پلیدی کا ساتھ لگنا۔ نماز کی حالت میں مرتہ ہو جانا۔

## فصل

سجدہ سہو کے بیان میں

نماز میں برنسبت شمار رکعتوں کے شک آجائے تو اقل کو  
یکڑے۔ مثلاً رباعی نماز پڑھ رہا ہے اوس کو  
شک ہوا کہ میں نے تین رکعتیں پڑھی ہیں یا چار  
ابن اوس کو چاہیے کہ اوس نماز کو تین رکعتیں  
مقرر کر کے ایک اور رکعت چوتھی پڑھ کر پھر دو سجدے  
بول کے ادا کرے۔

فِي الصَّلَاةِ اخَذَ بِالْأَقْلِ ثُمَّ يَسْجُدُ سَجْدَتَيْنِ  
لِلَّهِ هُوَ قَانِ زَادَ فِي الصَّلَاةِ رُكُوعًا وَسُجُودًا  
أَوْ قِيَامًا أَوْ قُعُودًا عَلَى فُجْهٍ اللَّهُ هُوَ لِسَجْدِ اللَّهِ  
وَأَنْ تَكَلَّمَ أَوْ تَسَلَّمَ نَاسِيًا أَوْ قَرَأَ فِي غَيْرِ مَوْضِعٍ  
الْقِرَاءَةِ لِيَسْجُدَ لِلَّهِ وَأَنْ تَرَكَ وَلِحَدِّ  
مَنْ الْأَبَاضُ سَجْدَ لَمْ تَرَكَ وَسَجْدَ التَّهْوِيَّةِ  
وَمَحَلِّ قَبْلَ السَّلَامِ وَبَعْدَ التَّشَهُّدِ وَأَنْ يَقُولَ  
فِي سَجْدَةٍ سُبْحَانَ مَنْ لَا يَنَامُ وَلَا يَسْهُوُ  
وَلَا يَغْفُلُ وَلَا يَلْهُوُ

فصل المرأة تخالف الرجل في خمسة أشياء  
فالرجل يجافي مرفقيه عن جنبه في الركوع  
والسجود ويرفع بطنه عن فخذيهِ في السجود  
وتضم المرأة بعضها إلى بعض وتضم في  
مواضع الجهر والمرأة لسرا إذا نابها شيء  
في الصلوة سجودا إذا نابها شيء في الصلوة  
صففت بأن تضرب بطن كفيها اليمنى على  
ظهر اليسرى وعور الرجل ما بين السرة

اور سیطح نماز میں اگر زیادہ کمالات میں سے رکوع یا  
سجود یا قیام یا قعود ہول کر قوسو کے دو سجودے اور  
کرے اور اگر ہول کر بات کی یا سلام پیرا یا غیر کاہ میں  
زادہ پڑتی ان صورتوں میں بھی سجود کے دو سجودے  
ادا کرے۔ اور سیطح سنن الباض سے اگر کوئی  
ترک کیا نہ اٹکنے لئے بھی سجود سوادا کرے۔  
اور سجودے سو کے سنت میں۔ اور انہما عمل التہیات کے بعد  
اور سلام پیرنے سے پہلے اس سجود سو میں یہ تسبیح  
پڑھنی چاہئے سُبْحَانَ مَنْ لَا يَنَامُ وَلَا يَسْهُوُ  
نقصان دہ (خدا) کہ نہ سوتا ہے اور نہ ہوتا ہے اور  
غافل ہوتا ہے اور نہ کہلتا ہے۔

### فصل

عورت نماز میں مرد سے پنج چیزوں میں مخالف کرے  
مرد تو اپنی دونوں کینیاں اپنی پسینوں کے رکوع اور سجود  
میں چار کئے۔ اور سجودے میں پیٹ کو رانوں سے دھار  
لے کے اور عورت اپنے بعض اعضا کو بعض کے ساتھ سیٹھ  
مرد جہری نمازون میں پکار کر پڑھے۔ اور عورت ہمیشہ  
آہستہ پڑھے۔ مرد کو نماز میں کوئی حادثہ پیش آئے تو تھان  
بجے۔ اور عورت زالی لے۔ اس طرح کہ اپنے سیکہ ہاتھ کی  
بیتلی بائیں ہاتھ کی پیٹھ پر لے۔

اور مرد کی عورت گاہ بیسنے ڈانکنے کی جگہ ناف اور  
زانوں کے درمیان ہے۔



والرکب وعورة الحرة جميع بدنهما الا الوجه  
والکفین وعورة الامة کعورة الرجل و  
تخفض صوتها بحضرة الرجل الاجنبی  
**فصل** وبکرة الصلوة عند الاستواء  
الا یوم الجمعة وان لم یحضرها وعند  
طلوع الشمس حتی یرفع قدر ریح وعند  
الاصفرار حتی تغرب وبعد فرضیة الصبح  
حتى تطلع الشمس وبعد العصر حتی تغرب  
الالسبب من الاسباب قبلها او مقارین  
لها کالفائنة والکسوف ونجیة المسجد  
وبیکر ریتکرا الدخول ولوع قریب سجدة  
التلاوة والشکر والوضوء ولینتثنی حرم  
مکة فلا تکره الصلوة فی ای وقت ماک  
**فصل** یجب الصلوة علی کل مسلم عاقل  
بالغ طاهر دون کافر اصلی وصبی مغنی  
ورفساء وحائض۔

**فصل** الاذان والاقامة سننہ والمکتوبة

اور آزاد عورت کے ڈانکنے کی جگہ سوائے او تنہیں کی  
سب بدن ہے۔ اور لونڈی کی عورت گاہ مرد کی طرح ہے  
اور عورت اجنبی مرد کے روبرو۔ اپنی آواز آہستہ کیے  
**فصل** مکروہ نماز استواء آفتاب میں یعنی دوپہر  
مگر جمعہ کے روز جائز ہے اگرچہ نماز جمعہ پر حاضر ہی نہ ہو  
اور مکروہ ہے سورج کے چڑھنے کی وقت یہاں تک کہ ایک تہ  
قدر اوپر آجائی۔ اور سورج زرد ہونے سے غروب تک اور  
صبح کی زرخون کے بعد سورج کے طلوع تک اور عصر سے  
مغرب تک (ان سب صورتوں میں نماز پڑھنی مکروہ ہے)  
ان مگر کوئی سبب ہوائے پہلے یا انکے ساتھ ہی مثال  
سبب اقبل کے جیسے غرت شدہ نماز کا ادا کرنا۔ اور سبب  
مقارن کی مثال جیسے سورج کے گھٹنے سے وقت کا  
ملتبس ہو جانا ان صورتوں میں اوقات مذکورہ کے اندر  
نماز کا ادا کرنا مکروہ نہیں۔ اور درست ہر اوقات مکروہ  
تختہ مسجد اور رکھ رہتا ہے پھر مکروہ دخول کے ساتھ اگرچہ  
قریب ہی ہو۔ دخول یعنی جتنی بار مسجد میں داخل ہو۔  
دو رکعت تختہ مسجد ادا کرے۔ اسی طرح جائز ہے اوقات  
مکروہ میں سجدہ تلاوت۔ اور سجدہ شکر۔ اور تختہ الوضوء  
اور حرم مکہ میں ہر وقت نماز جائز ہے۔ **فصل** فرض ہے  
نماز اوپر ہر مسلمان عاقل۔ بالغ۔ پاک۔ کے پس کافر  
اصلی۔ جسی۔ بیہوش۔ پر۔ اور عورت نفاس اور حیض والی  
زمن نہیں۔ **فصل** اذان اور اقامت سنن ہیں  
نماز دن میں سنت ہے۔

بشروط فی المؤذن الاسلام و الذکورۃ  
و التمیز و لبس ان ینکون المؤذن حنبلاً حسن  
الصوت عدلاً مطہراً مطوعاً و لا ینجوز  
الاذان للمرأة و یتشرط وقوعہ فی الوقت  
الا فی الصبح فانہ یجوز فی النصف الاخیر  
و ان یؤذن قائماً مسنبلاً القبلاً و یقول  
فی الصبح التنبی و هو الصلوۃ خیر من النوم  
و الاذان مثنی و الاقامۃ فرادی اللفظ  
الافامۃ و یناط الافامۃ بالامام و الاذان  
یناط بالمؤذن و یسن ادراجھا و یرنیلہ  
و الذبیح بہ و یشترط فیہ الترنید بالمواضع  
و ین فی العبد و الکسوف و الاستسقاء  
و التراب و غیرہ الصلوۃ جامعہ و یکرم  
الاذان للحدث و الحنب اشد و الاقامۃ  
اغلاظ و یتحب لسمعہ ان یقول مثل فوله  
الا فی الجبل من یقول لاحول و لا قوۃ الا  
باللہ العلی العظیم و لسمعہ و المؤذن

مؤذن میں یہ ضروری شرط ہے کہ مسلمان ہو  
اور مرد ہو۔ اور صاحب تمیز ہو۔ اور حسن  
کرب و ذن بلند آواز والا۔ خوش آواز۔ عادل  
اچھی طرح پاک کرے والا۔ پرہیزگار ہو۔ اور وقت  
اذان کوئی درست نہیں۔ اور اذان میں یہ بھی شرط  
کہ اپنے وقت میں واقع ہوئے سو صبح کے کہ صبح کی  
اذان رات کے نصف بفرم ہی درست ہے۔  
اور یہ کہ کھڑا ہو کر رو برو قبائے کے اذان دیکر۔ اور صبح  
اذان میں الصلوۃ خیر من النوم کہے۔ اور اذان  
کلمہ دہرے اور اقامت کے مفرد مفرد ہیں۔ یعنی اذان کا  
ہر ایک کلمہ دو بار کہنا چاہیے اور اقامت کے الفاظ ایک ایک دفعہ  
ہونے چاہئیں مگر قد قَامِ الصلوۃ کو دو بار کہنا چاہیے  
اور اقامت نام کے ساتھ متعلق ہے۔ اور اذان مؤذن کے  
ساتھ متعلق ہے۔ اور سنوں ہر اقامت کا جلدی جلدی کہنا  
اور اذان کا ترنہ کر ترجیح سے کہنا اور ترنہ ہر اذان میں  
ترنہ ہر مولات۔ اور نہ ہر عید اور کسوف اور استسقاء  
اور تراب و غیرہ اور انکوشل میں الصلوۃ جامعہ کہنا۔ اور ترنہ  
اور پیشی آدمی کو اذان دینی شدہ کر وہ ہر اور سہائت میں  
کہنی ترنہ ہی سخت کر دے۔ اور صبح اذان ہر اور ترنہ کہنا  
کلمات کا جو کہ مؤذن کہتا ہر گرجی علی الصلوۃ حتی علی  
العکرج کی بجائے لاحول و لا قوۃ الا باللہ العلی العظیم ہے  
اور اذان کے ختم ہونے پر باگلی اور سننے والے کو  
چاہیے

ان یصلی علی النبی صلی اللہ علیہ وسلم بعد الفراغ  
 ویقول اللهم رب هذه الدعوة التامة  
 والصلوة القائمة ات محمدی الرسیلة و  
 الفضیلة والدرجة الرفیعة العالیة وابعدہ  
 مقاما محمود الذی وعدتہ وارزقنا  
 شفاعتہ ولا تحرمنا ربنا انک لا تملک  
 المیعاد اللهم اعطنا ایما ناصدا والیسیر  
 کفر برحمتک یا ارحم الراحمین

فصل روی عن ابن حافض عن ابی جابر  
 عن عبد اللہ بن عباس عن رسول اللہ صلی  
 علیہ وسلم قال الاذان عشر کلمات من  
 الکفر من قال واحد منہا یکفر الا اول اذا  
 مد الف الا اول من لفظة الله کفر - والثانی  
 ان یقول الله اکبر بهذا الباء یکفر والثالث  
 ان یقول بحد الهاء یکفر والرابع ان یقول  
 الهاء موضع الهاء یکفر والخامس ان یقول  
 لا اله الا الله بلا تشدید یکفر السادس

کرمی صلی اللہ علیہ وسلم پر درود بھیج کر یہ دعا اَللّٰهُمَّ  
 رَبِّ هَذِهِ الدَّعْوَةُ التَّامَّةُ آخر تک پڑھیں۔

## فصل

کسی حافظ کے سینے سے روایت کی گئی ہے وہ ابی جابر  
 سے لیتے ہیں وہ عبد اللہ بن عباس سے وہ رسول اللہ  
 صلی اللہ علیہ وسلم سے کہنے فرمایا ہے کہ اذان میں  
 دس کلمے کفر کے ہیں ان میں سے ایک یہی جیسے کہ اوہ  
 کا فر ہوا اول یہ ہے کہ لفظ اللہ پر الف کو پڑھنے  
 میں بنا کرنا۔

دوسرا۔ اللہ کہہ کر کہ بے کو بنا کر کہ پڑھنا۔  
 تیسرا۔ اللہ کی سیے کو بنا کر کہ پڑھنا۔  
 چوتھا۔ اے ہوز کی جگہ حاحلی کا پڑھنا  
 پانچواں لا الہ الا اللہ کو تشبیہ کے بغیر پڑھنا۔  
 چھٹا۔ اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ کو اللہ کے سوا کہنا

یہ کلمات التی یکفر بالہن ہیں  
 اگر کوئی ان میں سے ایک کلمہ بگاڑ دے  
 یا اس میں تبدیلی کرے یا اس میں  
 اضافہ کرے یا اس میں کمی کرے  
 یا اس میں تبدیلی کرے یا اس میں  
 اضافہ کرے یا اس میں کمی کرے  
 یا اس میں تبدیلی کرے یا اس میں  
 اضافہ کرے یا اس میں کمی کرے

ساتوان محمدؐ کی جگہ محامداؑ کنا۔

آٹھوان سخی علی الصلاخ کنا۔

نوان سخی علی الفلاح الشکر کے ساتھ کنا۔

### وسوان

سخی علی الصلوۃ تشہد کے سوا کنا۔ ان سب

صورہ میں کافر ہوتا ہے۔ ابوبکر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میں نے

خواب میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیکھا کہ آپ شریعت

اور میرا امتہ یکجا کر فرما کر دیکھ جنہم کی طرف جب اوٹھ

دیکھا میں تو ایک بہت جماعت مؤمنوں کی مجھے نظر آئی

کہ اونکے منہ خنزیر کے منہ کی طرح ہیں پیپتے ہیں

اور آگ میں جلتے ہیں۔ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو

سوال کیا کہ اسے نبی اللہ کے کیا چیز انکو جلاتی ہے اسے

فرمایا کہ جانتا کہ اذان دیتے ہو اور اذان کو سیکھتے نہ تھے

پس میں نے عرض کی یا رسول اللہ انکے واسطے اللہ کے

سفارش کیجئے آپ نے فرمایا میں ان سے سب سے زیادہ ہوں اور تم

میرے سے اور اس طرح خبردار ہوں میں اذن کر دوں

بھی جو کہ سنتے ہیں اور منع نہ کرتے تھے۔

ان يقول اشهدان لا اله الا الله بلا الف

لکفر السابع ان يقول محامدا رسول الله

لکفر الثامن ان يقول حي على الصلاح بکفر

التاسع ان يقول بدالافت سخی علی الفلاح

بکفر والعاشر ان يقول حي علی الصلوۃ بلا

لشدید بکفر قال ابوبکر واسطی حمہ

الله تعالیٰ رأیت فی المنام جاء رسول الله

صلی الله علیه وسلم واخذ بیدی فقال

انظر الى جهنم فلما نظرت اليها رأیت

جماعة كثيرة من المؤمنين وجوههم مثل

وجوه الخنازير ينشرون صدیدهم یقرقون

فالنار ثم سألت النبی صلی الله علیه وسلم

یا نبی الله ای شئ یخرفهم فی النار فقال علیہ

السلام كانوا یؤذنون بالجهل ثم لا یتعلمون

فقلت یا رسول الله اشفع (لهم) من الله

فاجابنی انما انا برئ منهم وهم ربیبون

منی وکذلك من لیعمون ولا یمنعون

صدق الله وصدق رسول الله صلى الله عليه وسلم نقل من أسس الصلّى قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من وضع يده على عينيه حين قال المؤذّن اشهد ان محمداً رسول الله انا قائل في الجنة قال رسول الله صلى الله عليه وسلم كيف وضع يدها قال وضع ظفرك على عينيك ولا تمدها

**فصل في السواك - السواك سنة**

عرضا بخشن سوى اصبعه للصلاة وتغير الفم ولا يكره الا للصائم بعد الزوال والتسميت في اوله وان ترك ففي اثنائه فلا تترك السواك فانه مطهرة للفم مرضات للرب والصلاة بالسواك افضل من سبعين صلاة بغير سواك

**فصل في صلاة النفل - النفل قسم**

لايسن فيه الجماعة ومنه الرواتب مع الفرائض وقسم يسن فيه الجماعة كالعيدين والكسوفين والاستسقاء والتراويح و

سجند آیا اللہ نے اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم اس صلی سے نقل ہے کہ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جو شخص اپنے دو انگلیوں سے ہانگی کے اشہد ان محمد رسول اللہ کہنے پر اپنی انگوٹھ پر رکھے میں اس کو جنت بجاؤں گا۔ کسی نے کہا اے رسول اللہ انگوٹھ سے انگوٹھ پر کس طرح کہے فرمایا کہ تو دو نوں ناخن اپنی انگوٹھ پر کشش دے انگوٹھ۔

## فصل

مسواک کے بیان میں

مسواک کرنا سنت ہے۔ چاہے کہ منہ کے عوض میں ساتہ کی سخت چیز کے سوا اپنی اونگلی کے مسواک کرے۔ وہ نہ کرتے وقت اور نماز پڑھتے وقت۔ اور منہ کے تغیر ہونیکے وقت۔ اور نہین مسواک کرنا۔ مگر روزہ دار کو بعد زوال کے اور بسم الرحمن الرحیم مسواک کر نیکی پہلے کہے۔ اور اگر بسم اللہ کو چھوڑا تو درمیان میں کہے۔ پس تجکو مسواک ترک کرنا چاہیے۔ کیونکہ وہ منہ کی پاکیزگی اور رب کی رضامندی ہے اور نماز پڑھنی مسواک کر کے افضل شتر نماز دن بغير مسواک کے

## فصل

نفلوں کی نماز کے بیان میں۔ نفل نماز دو قسم کی ہے۔ ایک قسم وہ ہے کہ جس میں جماعت کرنی سنت اور دوسری قسم وہ ہے کہ جس میں جماعت کرنا نہ ہے اور وہ بھی سنت روا ہے جو کہ نفلوں کے ساتھ پڑھا جائے

مسواک کرنا سنت ہے۔ چاہے کہ منہ کے عوض میں ساتہ کی سخت چیز کے سوا اپنی اونگلی کے مسواک کرے۔ وہ نہ کرتے وقت اور نماز پڑھتے وقت۔ اور منہ کے تغیر ہونیکے وقت۔ اور نہین مسواک کرنا۔ مگر روزہ دار کو بعد زوال کے اور بسم الرحمن الرحیم مسواک کر نیکی پہلے کہے۔ اور اگر بسم اللہ کو چھوڑا تو درمیان میں کہے۔ پس تجکو مسواک ترک کرنا چاہیے۔ کیونکہ وہ منہ کی پاکیزگی اور رب کی رضامندی ہے اور نماز پڑھنی مسواک کر کے افضل شتر نماز دن بغير مسواک کے

ولین القنوت فی الوتر فی النصف الثانی  
 من رمضان وہی القنوت الصبح محلاً و  
 جہراً ویقول قبلہ اللہم انا نسئک و  
 نستغفرک و نستہدیک و نومن بک تنکل  
 علیک و نلنی علیک الخیر کلاً و نشکرک  
 ولا نکفرک نخلع و ندرک من یجریک اللہم ایاک  
 نعبد و لک نعہل و لک نعبد و لک نستعین و نحمد  
 و نرجو رحمۃک و نختی عذابک البعد ان عذابک  
 البعد بالکفار و ملحق اللہم عذاب الکفرہ  
 و اهل الکتاب المسترکین الذین یصدون  
 عن سبیلک و یکذبون رسالتک و یقاتلون  
 اولئک اللہم اغفر للمؤمنین و المؤمنات  
 و المسلمین و المسلمات و اصلح ذات بیہم  
 و الف بن قلوبہم و اجعل فی قلوبہم الایمان  
 و الحکمۃ و ثبتہم علی مائدہ رسولک خایک  
 و اوزعہم ان یوفوا بعہدک الذی عاہدہم  
 علیہم و انصرہم علی عدوک وعدوہم

اور سنون کہے دو معان کے نصف اخیر کے و تروین  
 قنوت پڑھیں۔ اور وہ کل اور جہر کرنے میں صبح کے  
 قنوت کی طرح ہے۔ اور قنوت سے پہلے اَللّٰهُمَّ اِنَّا  
 نَسْتَعِيْنُكَ لَیْکَ وَاجَعَلْنَا مِنْهُمْ مِّمَّکَ پڑھے۔

جس کا یہ ترجمہ ہے

یا اللہ ہم تجھے مدد چاہتے ہیں۔ اور تجھے بخشش مانگتے ہیں  
 اور تجھے ہدایت طلب کرتے ہیں۔ اور تیرے ساتھ ایمان لائے  
 ہیں اور ہمچہ توکل کرتے ہیں۔ اور سب قسم کی مریت بھی  
 تیرے لئے کرتے ہیں۔ تیرے شکر۔ یاد کرتے ہیں۔ اور  
 تیری ناشکری نہیں کرتے۔ بخالہ تیرے اور توکل کرنے ہیں  
 ایسے شخص کہ جو تیری نافرمانی کرے۔ یا اللہ ہم خاص تیری  
 عبادت کرتے ہیں۔ اور خاص تیرے لئے ناپڑھتے ہیں۔  
 تیرے ہی آگے سجدہ کرتے ہیں۔ تیری طرف رجوع کرتے ہیں۔ تیرے  
 رحم کی امید رکھتے ہیں۔ تیرے سخت عذاب سے ڈرتے ہیں۔ بیشک تیرا  
 سخت عذاب کفار کو پہنچے گا۔ یا اللہ مذہب کفار کو کھڑکھاؤ  
 اہل کتاب کو جو کہ تیرے دشمنوں کو کھڑکھاتے ہیں۔ اور تیرے پیروں کو  
 جھٹکاتے ہیں۔ اور تیرے رسول کے لڑتے ہیں۔ یا اللہ بخشش مومن مردوں  
 مومن عورتوں اور مسلمان مردوں اور مسلمان عورتوں کو۔ اور ان کے  
 درمیان صلح کر۔ اور ان کو دین میں محبت ڈال اور دین میں  
 ایمان اور حکمت بڑھ کر۔ اور قائم رکھ کر۔ اور ان کو اپر دین رسول کے  
 دوست اپن کر۔ اور ان کو طاقت دی دے کہ ان کے ہاتھ میں  
 اور ان کو اپر کیا۔ اور ان کو اپنے اور اپنے دشمنوں پر منصور کر

إله الحق واجعلنا منهم اللهم اهْدِنَا الصِّرَاطَ  
وَيَسْتَجِبْ فِيهِ الْجَمَاعَةُ أَنْ صَلَّيْهِ مَعَ التَّوَابِيعِ  
**فصل الجماعۃ سنۃ مؤکدۃ فی المکتوبات**  
غیر الجمعۃ للرجال وغیر مؤکدۃ للنساء  
وتنال فضیلۃ الجماعۃ بادرک جزم من  
الصَّلَاةِ وَلَا رُخْصَةٌ فِي تَرْكِ الْجَمَاعَةِ إِلَّا  
لِعُذْرٍ أَمَّا عَمَلُ الْمَطَرِ وَالرَّيْحِ الْعَاصِفِ  
فِي اللَّيْلِ وَالْوَجَلِ الشَّدِيدِ وَأَمَّا خَاصُ  
كَالْمَرَضِ وَالْحَرِّ وَالْبَرْدِ الشَّدِيدَيْنِ وَ  
الْجُوعِ وَالْعَطَشِ الظَّاهِرَيْنِ وَخَوْفِ الظَّالِمِ  
وَمَلَا زِمَةِ الْغَرِيمِ وَهُوَ مُحَسَّرٌ وَجَاعٌ عَفْوُ  
الْحَقْوَبَةِ وَالْعَرَى وَتَرْحُلُ الرِّفْقَةِ وَاکْثَالُ  
رَأْيَةِ كَرِهَةٍ وَتَمْرِضُ مَنْ لَا مَتَّعَ لَهُ أَوْ  
يَأْنِسُ بِهِ وَاشْرَافُ الْقَرِيبِ وَالْحَبِيبِ  
الزَّوْجَةِ وَالْمَمْلُوكِ اِبْقَاهُ -

**فصل** وَلَا يَصِحُّ اقْتِدَاءُ الْقَائِمِ بِالْأَمْرِ  
وَهُوَ مِنْ بَخْلٍ مَحْرُوفٍ أَوْ تَشْدِيدِ مَنْ لَمْ يَخْتِ

اور فتحد کر اور ہکو ہی وفسے ہی کر آمین۔ پر اللہ سے  
اھدی فی کو آخمت پڑے۔ اور سکا ترجمہ اور عبارت پیچیدہ  
لکھی گئی ہے۔ اور مستحب۔ و ترون میں جماعت کرنی اگر  
تذایع کے ساتھ پڑھی جائیں۔ **فصل** مردوں کے ساتھ  
فرض نمازوں میں جماعت سنت مؤکدہ ہے۔ اور جمعہ میں جماعت  
فرض ہے (غیر جماعت کے جمعہ درست نہیں) اور تفریق فی جماعت  
سنت مؤکدہ نہیں۔ اور داخل ہوتی ہر فضیلت جماعت کی نماز کا  
ایک جزو یا نیکر ساتھ۔ اور جماعت کے چھوڑنے میں سخت نہیں کسی  
عذر کو خواہ وہ عذر عام ہو مثل بارش اور سخت ہوا رات کے  
وقت اور سخت کچھ۔ یا خاص ہو۔ مانند مرض اور سخت گرمی یا سردی  
یا بھوک۔ یا پسینہ۔ یا ظلم کا خوف۔ یا ترندار کا گھیرے رہنا  
درحالیکہ تنگدست ہو۔ یا عقوبت کرنا ہونگی امید۔ یا رہنے نہ  
یا کمزورہ (یا بچہ خیر کا) (مانند لسن و پازیکانا) اور ضعیف یا کافر  
اور ایسے مریض کی بیماری واری کرنی جس کا کوئی خبر گیر یا نہیں  
یا قریب اگر گھر ہو کسی قریبی یا دوست یا عورت یا غلام کا ہالان  
صور تو نہیں جماعت ترک کرنا رخصت ہے۔

**فصل** اقتداء کے بیان میں۔ (تاری کرامی کے ساتھ)  
اقتداء کرنا جائز نہیں۔

اور امی وہ شخص ہے جو کسی حرف یا تشدید کو ناسخ  
سے برابر ادا نہ کر سکے۔

وَمَسَاكِرُ وَهُوَ الَّذِي يَدْنُمُ فِي غَيْرِ مَوَاقِفٍ  
وَالْأَلْعُ وَهُوَ الَّذِي يَبْدُلُ حُرْفًا بِحُرْفٍ  
مَكْرَهُ الْأَقْدَاءُ بِالْقَتَادِ وَالْفَافَاءُ وَالْحَانَ  
وَبَصَحَ اقْتِدَاءُ الْأَخِي مِنْهُ قَرَأَهُ وَلَا يَصَحُّ اقْتِدَاءُ  
اللَّحَانِ عَلَيْهِ إِنْ لَمْ تَنْفَعَا مَرَّةً -

**فصل لا تقدر على إمارة في الموقف فان**  
عدم بطلت وتجب علفه فلا ولا العبد  
في التقدير بالعقب ولا نصير المساواة  
تقف خلف الرجال قر الصبان ثم الخنا  
قر النساء ولا تقف المامور من مرد ابل  
بدخل الصفان وجد فرجة والا فيجوز لحد  
وللساعداء المجرور -

**فصل ويجوز للمسافر قصر الصلوة الرباعية**  
باربع شرائط احدها ان يكون سفره بعيد  
معصية والثاني ان يكون مسافة ثلثة عشر  
مريحا والثالث ان تكون الصلوة من التفرغ  
فلا يصح قصر الصلوة القضاء في الحضرة الرابع

اور اسی سے (ارت) اور ارت و مختص ہر کہ بیان  
او غام کرنا نہیں دکان او غام کہے اور لاشع ابھی نہیں کر  
اور یہ وہ ہے کہ ایک حرف کو دوسرے حرف کے ساتھ مل  
کر اسرار کر دہ ہر اقدہ ساتھ تمام اور فافا اور لحاش کے  
اور جائز ہے اقتداء ہی الی اسکے جو مرقہ تین اسکے برابر ہو۔  
اور درست نہیں امتدایمان یعنی علما چاہئے اسکے اپنے شل کے  
ساتھ جب قراؤن دونوں متفق نہ ہوں۔

**فصل بے توقف کہیاں میں اپنے امام سے توقف**  
میں آگے نہ بڑھائیے اگر آگے بڑھا کر نماز باطل ہوئی۔ اور  
توڑا سا پیچھے کھڑا نہ بنا۔ اور تقدم میں اعتبار رائی کی گاہے  
یعنی تقدیم کی رائی امام سر اگر کوئی توقف میں برابر نہا ہی سفر نہیں  
اور توقف من امام کو پیچھے چلے رو دکھڑی ہو دین پر رکے ہر  
پر عورتین۔ اور رفتہ ہی کیا صوفی کہ پیچھے کھڑا ہو کر رکھ  
ہو جائے صف میں اگر کہہ ہی جا سکے۔ اور اگر صف میں چاہے  
تو ایک آدمی کو پیچھے کھینچ لے دو اور اس آدمی کو چاہئے کہ اس کی  
کشتی پر پیچھے ہٹ آئے۔

**فصل مسافر کو چار شرطوں کے ساتھ رباعی نماز کا قصر کرنا**  
جائز ہے۔ ایک شرط یہ ہے کہ وہ سفر اسکا معیت سے  
(یعنی افزائی مثل چوری وغیرہ) یا فانی کے لیے سفر نہ ہو۔  
دوسرے اندازہ سفر کا سو فرسخ ہوں۔ تیسرے ہر کہ  
سفر ہی کی نماز کو قصر کرے۔ پس جو حضر میں نماز  
تقصا ہو میں اس کی قصر نہیں۔

(اور کو چاہئے کہ اس کے بڑے ہوں) چوتھے

۲  
نماز میں اگر کسی نے امام سے پیچھے ہٹ کر نماز پڑھ لی تو اس کی نماز باطل ہے۔



ان نبوی القصر مع الاحرام ومن سافر  
من بلدہ او قرية فابتداءً بمجاورة السور  
والعمران ويشترط ان يقصد موضعا من  
حين السفر فليس للمهاجر القصر وان طال  
سفره ولا لطالب غريبا او ابقى يرجع منه  
وجده ولا يعلم موضعه ولو كان لمقصده  
طريقان طويل وقصير فذاك الطويل لغرض  
كسهولة او امن فله القصر والا فلا ولو اتبع  
العبد او الزوجة او الجندی سالک امر  
فی سفره ولا يعرف مقصده فلا قصر ولا قصر  
للعاصی بسفره كالابق والناشرة ولو انشاء  
السفر مباحا كالتيجارة والحج ثم نقل الى  
معصية فلا قصر ولو انشاء السفر عاصيا ثم  
تاب فابتداء السفر من حين التوبة -

**فصل** يجوز للمسافر ان يجمع بين الظهر  
والعصر في وقت ايتهما شاء وبين المغرب  
والعشاء في وقت ايتهما شاء بشرط الجمع

یہ کہ حجیر احرام کے ساتھ قصر کی نیت کرے۔ اور جسے  
سفر کیا کسی شہر یا گاؤں سے تو اس کے سفر کی ابتدا شہر یا  
اور آبادی سے ہونا ضروری ہے تاکہ اگر وہ یہی شرط ہے  
کو سفر کے وقت کسی گاہ کی نیت کرے پس تردد کرنے والے  
کیواسطے قصر نہیں اگرچہ لمبا ہی ہو سفر اور نہ واسطے  
وہ تردد کرنے والے ترصدار کے اور باگے ہوئے غلام کے جبکہ یہ  
ارادہ ہو کہ جب ان کو پائے واپس آجائیں گے۔ اور اگر سفر  
مقصد کے دو راستے ہیں ایک لمبا اور ایک چھوٹا۔ پس  
لیجئے راستے پر کسی غرض کے واسطے مانند سہولت راہ اور  
امن کے گیا تو اس کو قصر کرنا جائز ہو اگر غرض نہیں  
تو اس کو قصر جائز نہیں۔

اور اگر غلام یا عورت یا سپاہی اپنے مالک اور خاندان کے  
ساتھ ہوئے اور ان کو اس کا قصد معاوم ضیق اگر کمان  
جائیگا پس ان کو قصر کرنا درست نہیں۔ اور جو شخص یا  
سفر کے عاصی ہو جسے مانگنے والا غلام۔ اور عورت  
ناشرہ ایسے کے لیے بھی قصر جائز نہیں۔ اور اگر اول  
مبلح سفر پر مثل تجارت اور حج کے روانہ ہوا پرستہ میں  
اس کو معصیت کا سفر بنایا تو اس کو قصر کرنا جائز نہیں۔  
اور اگر پہلے نافرمانی کے سفر پر نکلا پرستہ میں توبہ کر لی  
تو ابتدا سفر کی توبہ کیونکہ سرشار ہوگی۔ فصل نمازوں  
جمع کر نیکے بیان میں۔ درستی مسافر کو جمع کرنا غلا و عصر کا  
ان دونوں کے وقتوں میں جس میں چاہے کرے (یعنی ظہر  
کیونکہ جمع کرے یا عصر کیونکہ پہلے جمع تقدیم ہو اور سری  
جمع تاخیر اس طرح مغرب اور عشاء کا بھی جمع کرنا مسافر کو جائز  
جمع تقدیم کرے یا جمع تاخیر اور جمع تقدیم کی تین شرطیں ہیں۔

ثَلَاثَةٌ أَحَدُهَا أَنْ يَتَّبِعَ بِالْأَوَّلِ وَالثَّانِيَةَ  
نِيَّةَ الْجَمْعِ فِي أَوَّلِ الْأَوَّلَى وَيُجْزِئُ اثْنَانِ أَيْضًا  
وَالثَّالِثُ الْمَوَاقِيتُ بَيْنَهُمَا يُقَدَّرُ مَا يَتِمُّ وَيُقِيمُ  
فَلَوْ صَلَّاهُمَا فَرَّانَ فَسَادُ الْأَوَّلِ بَطْلَانِ الثَّانِيَةِ  
أَيْضًا - وَأَنْ أَخَّرَ كَهَا نِيَّةَ الْجَمْعِ قَبْلَ خُرُوجِ  
الْوَقْتِ الْأَوَّلَى يُقَدَّرُ مَا يُوَدَّى فَرْضُهَا وَالْأَوَّلَى  
فِيهِ التَّرْتِيبُ وَالْمَوَاقِيتُ وَأَذَا جَمَعَ بَيْنَ  
الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ صَلَّيْ سُنَّةَ الظُّهْرِ الْمَقْدَمَةَ ثُمَّ  
يُصَلِّي فَرْضَيْنِ ثُمَّ سُنَّةَ الظُّهْرِ الَّتِي بَعْدَ هَاتِرِ  
سُنَّةِ الْعَصْرِ وَفِي الْجَمْعِ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ  
يُصَلِّي الْفَرْضَيْنِ ثُمَّ سُنَّةَ الْمَغْرِبِ ثُمَّ سُنَّةَ الْعِشَاءِ  
ثُمَّ الْوُتْرَ وَاللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ -

**فصل** شروط وجوب سوالی الامام من  
الصَّلَاةِ مِنْ اَرْبَعَةِ مَسْأَلٍ قَالَ الْاِمَامُ الشَّارِحُ  
رَحِمَهُ اللّٰهُ عَلَيْهِ مِنْ سَلُّ عَنْ اِمَامٍ مِنْ اَرْبَعَةِ  
مَسْأَلٍ اِنْ اَجَابَ عَنْهَا فَاِمَامَتُهُ صَحِيحَةٌ وَالْاَمَلَا  
الْاَوَّلُ مَنْ نَقَدِيَ بِكَ فَاَنْتَ مِنْ نَقَدِيَ

ایک بہ کہ پہلی نماز کو اول پڑھے۔ دوسری شرط جمع کی ہے  
کہ جمع کی نیت پہلی نماز سے پیشتر کر لیں۔ لیکن پہلی  
نماز کے درمیان میں ہی اگر نیت کرے تو جائز ہے۔  
تیسری شرط مولات یعنی پے در پے پڑھنا تیمم کو کر  
اور اقامت کو کبھی انداز سے زیادہ وقت نگزرے۔  
اور اگر پڑھا مقترنے دو دن کو پہلی نماز کا فساد معلوم  
ہو تو دوسری نماز ہی باطل ہو جاتی ہے۔

اور جبکہ جمع تاخیر کرے تو آپ پہلے نماز کے استقرا وقت  
مکمل طائفے سے پیشتر جس میں اس کے فرض کو ادا کر سکے۔  
نیت جمع کی کر لینی کافی ہے۔ اور افضل جمع تاخیر میں  
ترتیب اور مولات ہے۔ جب نظر اور عصر کو جمع کرنا چاہا  
تو نہر کے پہلے سنت اول پڑھ کر نظر اور عصر کے فرض کو پڑھے  
پھر نظر کی پہلی سنت پڑھو پھر عصر کی سنت پڑھو۔ اور مغرب و عشاء  
کے جمع کرنے میں اول فرض کو پڑھے پھر مغرب کی سنت اور  
اس کے بعد عشاء کی سنت پڑھو پڑھے۔ واللہ اعلم۔

## فصل

امام سے نماز کے متعلق تیار مسئلے پوچھنے کو وجوب  
امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا جو سبب امام کو جائز ہے  
پوچھ اگر جواب دیدیا تو امامت اس کی صحیح ہے اور اگر نہ دیا تو  
صحیح نہیں۔ پہلا سوال یہ کہ ہم تیر کو ساتھ اقتدا کرتے ہیں اور  
نہم کے ساتھ اقتدا کرتے ہو۔

وَالثَّانِي صَلَوَاتُنَا تَصَحُّحُ بَكَ وَصَلَوَاتُكَ بِمَنْ تَصَحُّحُ  
وَالثَّالِثُ أَنْتَ أَمَامُنَا مِنْ أَمَامِكَ وَالرَّابِعُ  
مَا قَبْلَكَ جَوَابُهُ أَنَا اقْتَدِيَ بِالْأَمَّةِ الْمَاضِيْنَ  
وَهُوَ الَّذِينَ يَقْتَدُونَ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ وَصَلَوَاتِي تَصَحُّحُ بِالْعَدْلِ وَالْقُرْآنِ أَمَامِي  
وَالْكَعْبَةِ قَبْلَتِي - نَقْلٌ مِنْ قُوَّةِ الْقُلُوبِ رَوَى  
أَبُو الْوَلَيْثِ السَّمَرَقَنْدِيُّ رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي كِتَابِهِ  
تَنْبِيهِ الْغَافِلِينَ -

**فصل محتاج الامام فی الصلوة الی عشر**  
خصال حتی یتیم لہ صلوٰۃ و صلوٰۃ من خلفہ  
اولہا ان یكون قاریا بکتاب اللہ ولا یكون  
لحائا والثانی ان یكون تکبیرا تہ جزا صحیحا  
والثالث ان یمحفظ نفسه من الحرام والشبهة  
والرابع یتیم رکوعہ وسجودہ والخامس ان یمحفظ  
نفسہ وثیابہ و بدنہ من الاذی والسادس  
ان لا یطول القراءة الا برضی القوم والسابع  
ان لا یمحجب نفیسہ والثامن ان لا یدخل

دوسرا سوال یہ کہ ہماری نماز تیرے ساتھ صحیح ہوتی ہے  
اور تیری نماز کیسے ساتھ صحیح ہوتی ہے۔ تیسرا سوال یہ کہ آپ کا  
امام ہو اور آپ کا امام کون ہے۔ چوتھا سوال یہ کہ آپ کا قباہ کیا ہے  
جواب اسکا یہ ہے کہ میں ائمہ گذشتہ کو مستحق اقتدار ہوں اور وہ  
نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو ساتھ۔ اور میری نماز علم کے ساتھ صحیح ہے  
اور قرآن میرا امام اور کعبہ میرا قباہ ہے۔ یہ روایت قوۃ القلوب  
منقول ہے ابو ولایت سمرقندی نے اپنی کتاب تنبیہ الغافلین میں روایت  
کی ہے۔

## فصل

امام نمازین و من اخصصون کی طرف محتاج ہے  
اوہیں یہ دس خصلتیں ہوں تو پوری ہوتی ہے نماز اسکی پہلی  
اوسکے مقتدیوں کی ہی۔ پہلی خصلت یہ کہ قرآن کا قاری ہو غلط  
پڑھو والا نہ ہو۔ دوسری یہ کہ سب تکبیریں اسکی خیم اور صحیح ہوں  
تیسری یہ کہ اپنے نفس کو حرام اور شہدہ محفوظ رکھو۔ چوتھے یہ کہ  
رکوع اور سجدہ اچھی طرح سے پورا کرے۔ پانچویں یہ کہ اپنے نفس اور  
کپڑے اور بدن کو پلیدی سے محفوظ رکھو جیسے یہ کہ قوم کی رضا کثیر  
قراۃ کچھ طویل نہ کرے ساتویں یہ کہ اپنے نفس کو بڑائی میں نہ ڈالے۔  
اور آٹھویں جب تک اپنے گناہوں کی معافی خدا سے  
اور مقتدیوں کی منہ کشی نہ چاہے نمازین و اخص  
نہ ہووے۔

وَالصَّالَاةُ حَتَّى تَعْفَا اللَّهُ مِنْ جَمِيعِ ذُنُوبِهِ  
وَيَتَّبِعْ لِمَنْ خَلْفَهُ وَالتَّاسِعُ إِذَا سَلَّمَ أَنْ لَا  
يَخِصَّ نَفْسَهُ بِالِدَعَاءِ فَيَتَوَلَّى الْقَوْمَ وَالْعَاسِرُ  
إِذَا نَزَلَ فِي الْمَجْدِ غَرِيبٌ يَسْأَلُهُ عَاجِئُ الْحَلَّةِ  
**فصل فی رعایت القوم۔** اذاکان الامام

شافِعاً وَالْقَوْمَ حَقِيقاً فَلَا يَدَانِ رَاعِي سَبْعَةَ  
أَشْيَاءَ الْأَوَّلُ لَا مَوْضُو وَبِفُلْمِينَ وَالتَّائِي  
لَا يَخْرُفُ عَنِ الْقِبْلَةِ وَالتَّالِثُ إِذَا قَصَدَ صَلَاةً  
وَالرَّابِعُ لَا يَرْفَعُ الْيَدَيْنِ فِي الصَّالَاةِ وَالْخَامِسُ  
لَا يَخْجُسُ ثَوْبَهُ بِالْمَنَى وَلَا يَصِلُ مَعَهُ حَتَّى يَغْلُظَ  
أَوْ يَفْرَكَهُ وَالتَّاسِدُ سَمِيحٌ رَجُلٌ رَأْسُهُ السَّابِعُ  
أَنْ لَا يَسْأَلَكَ فِي إِيْمَانِهِ يَعْنِي لَا يَقُولُ أَنَا مُؤْمِنٌ  
إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى

**فصل** واما اذاکان الامام حقیقاً والقوم  
شافعاً فلا یدان بر اعی عشره اشياء الاول  
اذا کار الماء الجاری قليلاً لا بتوضاً منها  
والتانی بینه الوضوء والتالث الترتیب

نویں رکہ سلام پیرنے کے وقت دما کے ساتھ اپنے  
نفس کو خاص نہ کرے بلکہ اپنی قوم کی نیت کرے  
دستون پر کہ غریب ساز کوئی جب مسجد میں اترے تو  
پوچھے اور سکو جس چیز کی اور سکو ضرور ہو (بعد پوچھنا ہی  
سین بلکہ ھٹا کر دینی پائے)

**فصل** ہے قوم کی رعایت کرنے میں سلام نافعی ہو  
قوم خفی تو امام کو سات چیز کی رعایت کرنی ضرور ہے پہلے  
قلب میں ہر وضو بنا دو سر پر کہ عین قبلہ سے منحرف نہ ہو  
تیسرے یہ کہ قصد کے وقت دھوکے۔ چوتھے یہ کہ ہاتھ  
رفع میں نہ کرے۔ پانچویں یہ کہ منی کے ساتھ کپڑا نہ جھنجھو کرے  
اور بغیر دھوکے اور کرچے اسکے ساتھ ناز نہ کرے۔  
چھٹے یہ کہ سر کے چھتے چھتے کا مس کرے ساتویں یہ کہ نیچے  
ایمان میں شک۔ گھر پر یہ لٹکا کہ اللہ تعالیٰ زمین و آسمان پر  
شک نہ کرے۔

**فصل** سلام خفی ہو اور قوم شافعی تو امام کو دس چیز کی  
رعایت ضرور کرنی پائے۔ پہلی رعایت یہ کہ اپنی جابجی اگر  
بند ہو تو اس سے وضو نہ کرے خود سر سے  
وضو کی نیت کرے۔  
تیسرے ترتیب۔

والتابع عدہ الاخراف عن القبلة والناس  
يقرا الفاتحة مع التسمية والسادس تعديل  
الاركان والتابع لا يصل مع ثوب نجس  
مقدار درهم والثامن الخروج بلفظ الاركان  
والتاسع لا يمسس ذكره والعاشر لا يمسس امرأة  
محرمية كانت او غير محرمية۔

**فصل** وشروط صحة الجمعة تسعة الاسلام  
والبالوغ والعقل والحرية والذكورة  
وان يكون الجمعة في موضع لا يجوز للسافر  
قصر الصلوة منه وان يكون الخطبة في جماعة  
وان تقام باربعين رجلاً من اهل الجمعة  
وان لا يكون قبلها ولا معها جمعة اخرى  
وان يتقدم خطبتان قبل الصلوة بالعربية  
وشروط الخطبة اربعة الطهارة وستة  
العورة والقيام والقعود بينهما۔

**فصل** وفروض الخطبة خمسة الاول الحمد لله  
والثاني الصلوة على النبي صلى الله عليه وسلم

چوتھے قبلہ سے انحراف نہ کرے۔ پانچویں فاتحہ کو  
بسم اللہ کو ساتھ ملا کر پڑھے۔ چھٹے ارکان کو تھکیل کے ساتھ  
اداکرے۔ ساتویں اس کپڑے کے ساتھ نماز نہ پڑھے جس میں  
درہم لمیدی ہو۔ آٹھویں ہارے نماز سے تسبیح لگانے کے  
بعد اللہ تعالیٰ کا نام نہ لے کر نماز نہ کرے۔ نویں اپنے ذکر کو  
تھمٹا کر نہ پڑھے۔ دسویں یہ کہ کسی عورت کو محرم ہو یا غیر محرم۔

**فصل** جمعہ کس وقت کی نو شرطیں ہیں۔ اسلام بالوغ  
عقل ازادی ذکورۃ۔ اور جمعہ ایسی جگہ میں پڑھا جائے جہاں  
قصر کرنا جائز نہ ہو۔ (یعنی وطن ہو سفر نہ ہو) اور یہ خطبہ جمعہ میں  
واقع ہو۔ اور چالیس مردوں کو ساتھ جمعہ پڑھا جائے۔ اور اسکے پھر  
یا ساتھ اسکے دوسری نماز جمعہ کی واقع نہ ہو (یعنی ایک شہر میں متعدد  
جگہ نہ پڑھا جائے۔ اور یہ کہ جمعہ کی نماز سے پہلے عربی زبان میں  
دو خطبے پڑھے۔ اور خطبہ کی چار شرطیں ہیں۔ ایک اس وقت پڑھا جائے  
اور دوسری ستر عورت۔ تیسری شرط کہ کسی ہو کہ خطبہ پڑھنا چاہتی شرط  
دو خطبہ نہ کرے بیان میں تھوڑا سا مٹھنا۔ **فصل** خطبہ فرض  
پانچ ہیں۔ پہلا فرض احمد اللہ کا پڑھنا دوسرا اور د  
کا پڑھنا۔

وَالثَّالِثُ الْوُضُوءُ بِقَوِيٍّ لِلَّهِ وَالرَّابِعُ قِرَاءَةُ  
فِي الْأَوَّلَى وَالْخَامِسُ الدَّعَاءُ لِلْمُؤْمِنِينَ فِي  
الْخُطْبَةِ الثَّانِيَةِ -

**فصل** وسنن الجمعة سبع ان يكون الخطبة  
على منبر او على موضع عال ان يسمع على  
الناس اذا قبل عليهم وان يجلس الى ان يؤذن  
المؤذن وان يعتمد على سيف او عصي او  
غيره وان يقصد قصدا قبل وجهر وان  
يفسر الخطبة وان يطيل الصلوة وان يكون  
الخطبتان بليغة قريية من الفهم لينتفع  
بها اكثر الناس قصيدة من غير خلل ولو  
خرج الوقت قبل فراغها اتموها ظهرا -  
**فصل** وتجب الجمعة على الهرم والزن من  
ان وجدا امر كبا ولا يثق عليهما الركعة  
ويجب على الاعم ان وجدا قائدا ويجب على  
اهل قرية ان يبلغهم من موضع الجمعة نداء  
صيت من اطرافهم فوقت سكون الريح للصلاة

والتابع  
في الامور  
التي هي  
من سنن  
الجمعة

تیسرا۔ اہل شہر کے خوف اور تعوی کی وصیت کرنی۔  
چوتھا۔ اس صبت تعوی کو اول خطبہ میں پڑھنا پانچواں  
دوسرے خطبہ میں سب مومنوں کیلئے دعا کرنی۔  
**فصل** جمعہ کی سات تین ہیں۔ ایک یہ کہ خطبہ سترائیں  
مگر پر پڑا جائے۔ دوسرے یہ کہ جب لوگوں پر متوجہ ہو تو ان کو  
سلام کرے تیسرے یہ کہ مؤذن کی اذان دینے تک بیٹھا رہے  
چوتھے یہ کہ تموار یا حسا باشل انکے کسی خیر پر تکیہ کرے۔  
پانچواں یہ کہ اپنے درپردہ نظر رکھے چھٹے یہ کہ خطبہ مختصر چھپے  
ساتھ میں یہ کہ خطبہ سے نماز کو اپنی کرے۔ اور چارہم کہ ہر دو  
خطبے میں قریب فہم ہووین تاکہ اکثر لوگوں سے فائدہ دیتا  
ایسے مختصر ہووین کہ تھوڑی عبارت میں مضمون زیادہ  
آجائے اور اگر وقت خطبوں کو فراغت پہلے نکلیا  
تو اس نماز کو ظہر کی نماز کر کے پڑھیں۔  
**فصل** اور واجب جمعہ پڑھے پورا دو رکعت کہ ہدیہ ہما  
اور اگر اونکو سوارسی ملے اور سوار ہوئیں اونکو تکلیف  
اور اسطرح اندھے پر بھی واجب اگر لمبا ہے او سکون  
اور اسطرح واجب اون دیہاتیوں اور گاؤں کو گوئیہ  
جب کہ جمعہ کی جگہ سے جہنہ بچا رہوا۔ اور شد و شوب  
کے شعبہ نے میں پہنچ سکے۔  
اور اگر آواز نہیں پہنچ سکتی تو اون پر  
جمعہ مشر منین۔

لزمهم الجمعة والا فلا ومن ادرك الامام  
في ركوع الثانية ادرك الجمعة واذا سلم  
الامام اتمر الباقي وان ادرك بعد الركوع  
في الركعة الثانية نيوى الجمعة ويتمها ظهراً  
**فصل صلاة العیدین** مستموزة

وتشرع للشهر والجمعة والعید والمرأة  
والسافر ووقتهما بين طلوع الشمس الى الزوال  
وهي ركعتان فيحرم بهانا ويا صلاة عید  
الفطر وصلاة الاضحية ثرياتی بدعاء  
الاستغفار ثم يكبر في الاولى سبعاً وفي  
الثانية خمساً سوى تكبيرة الحمد والقيام  
ويقرا بعد هاتين **الله أكبر** والحمد لله ولا اله  
الا الله والله أكبر ويخطب بعد هاتين  
ويكبر في الاولى تسعاً وفي الثانية سبع تكبيرة  
ويكبر من ثلثة عید الفطر الى ان يدخل  
في الصلاة ويكبر في الاضحية خلف صلاة الفريضة  
من صلاة الظهر يوم النحر الى انقضاء صلاة

اور جسے امام کو دوسری رکعت کے رکوع میں پایا  
اور سکا جمعہ ہو گیا۔ امام کے سلام کے بعد اپنی رکعت  
باقیمازہ کو پورا کرے۔ اور اگر دوسری رکعت کے  
رکوع کے بعد امام کے ساتھ ماکہ جمعہ کی نیت کر کے  
شامل ہو جائے اور اس نماز کو ظہر کر کے پڑھے۔

### فصل

عیدین یعنی عید فطر اور عید الاضحية کی نماز سنت نمونہ  
ہے۔ اور شروع ہے یہ واسطے اکیلے کے اور جماعت کے  
اور واسطے غلام اور عورت اور مسافر کے اور انکاح وقت  
طلوع سورج لیکر زوال تک اور یہ دو رکعتیں ہیں انما تحویہ  
نماز عید فطر یا نماز غنمی کر کے نیت باز ہے پھر دعا استغفار  
شروع کرے۔ پھر پہلی رکعت میں سات تکبیریں اور دوسری میں  
پانچ تکبیریں سو انکبیر قیام اور تکبیر تحریمہ کو کہی اور ان تکبیروں کی  
بعد پڑھو **سبحان الله والحمد لله ولا اله الا الله والله أكبر**۔ نماز  
سے فارغ ہو کر دو خطبے پڑھے پہلو خطبہ میں تو تکبیریں کہو اور  
دوسرے میں سات تکبیریں۔ اور عید فطر کی رات سے تکبیریں پڑھ  
کر عیدین تک کہ نماز عیدین داخل ہوئے۔

اور عید الاضحية میں یوم النحر کے ظہر کے فرض کے بعد تکبیریں پڑھ  
کے اور سب نمازوں کے فرائض کے بعد کہتا ہے۔

ایام تشریق کے

عیدین میں سات تکبیریں پڑھیں  
اور عید فطر میں پانچ تکبیریں پڑھیں  
اور عید الاضحية میں سات تکبیریں پڑھیں  
اور عیدین میں سات تکبیریں پڑھیں  
اور عید فطر میں پانچ تکبیریں پڑھیں  
اور عید الاضحية میں سات تکبیریں پڑھیں





الثالثة قد رمانه وخمسين آية وفي القيام  
الزابع قد رمانه آية تفرسًا

**فصل** وصلوة الاستسقاء مسنونة عند  
الحاجة فيا مرهم الامام بالتوبة والخروج  
من المظالم والسياه ثلثة ايام ثم يخرج بهم  
في يوم الرابع الى الصحراء وهم صائون في  
ثياب بدلة واستكانة وتضع ومعهم  
الصبيان والشيوخ والبهائم ولا ينع اهل  
الذمة ويصلي ركعتين كصلوة العيد كيفية  
وشرطان في الاولى وس والقرآن  
وفي الثانية اقرب الساعة وقيل سورة  
فوح عليه السلام ويخطب بعدها خطبتين  
كخطبتي العيد لكن يستغفر الله في الخطبة الاولى  
تسعا وفي الثانية سبعا ويحول رداءه عند  
استقبال القبلة وليكن من دعائه في الاولى  
اللهم اسقنا غيثا مغيثا هنيئا مريئا  
غدا جلا سبعا عامًا طبا داما اللهم

تسیر سین ایک سو پچاس آیتوں کا قدر پڑھے۔ اور جو تھے قیام  
میں ایک سو آیتوں کا اندازہ پڑھے۔

**فصل** استسقاء کی نماز مسنونہ ہر حاجت کی بدت۔ پرن  
پہنے سو پہلے امام کو گونا گوب گناہوں اور غاسکرا ایک دوسرے  
معدی ظلم کرنے سے توبہ کراستے اور پے درپے روزے رکھنے  
پہر چوتھے روز انکو لیکر جس حالت میں کہ وہ روزہ دار بھی ہیں  
پرانے کپڑوں میں عاجزی اور تضرع کے ساتھ بچے بچے جا کر پو  
سمیت جنگل کی طرف نکلے۔ اسوقت ذمی لوگ اگر ہشر لگے کہ  
ساتھ ہو جائیں تو انکو روکنا نہ چاہیو ہر غید کی نماز کی طرح  
دو رکعتیں کیفیتہ وشرطاً پڑھے۔ پہلی رکعت میں سورہ قاف  
والقرآن المجید پڑھو اور دوسری میں اقرب الساعۃ اور بعضوں نے  
کہا ہر کہ دوسری میں سورہ فوح پڑھو۔ اور نماز سے فارغ ہو کر خطبے  
میدہ خطبو کی طرح پڑھو۔ لیکن پہلے خطبے میں نوبار پڑھے۔ اور دوسری میں  
سات بار استغفار پڑھے اور ثناب کی طرف منہ کر کر ہی چادر کو بٹا دیکو  
اور پہلے خطبے میں دعاء اللہ سے آخر تک پڑھو جسکا ترجمہ یہ ہے۔  
یا اللہ یہ ہم پر بہت بانی برکت والا سیر بکرنی والا سنہری اور گناہ والا۔

بست کثرت سے یا اللہ

اسقنا الغت وانثر الرحمة ولا نجعلنا من القاطنين  
 اللَّهُمَّ اناستغفرُكَ اناك كسب غفارا فاسل  
 السماء علنا مدمرا - اللَّهُمَّ اسقنا ورحمتنا  
 بالبهائم والزرع والاطفال الرضع والتسويخ  
 الزرع وستعمل القبلة في الخطبة الثانية و  
 نقول اللَّهُمَّ اناك امرتنا بالدعاء ووعدتنا  
 اجابتك وعد دعونا كما امرتنا فاجبنا كما  
 وعدتنا اناك لا تخلف الميعاد اللهم انا  
 بالعباء والبلاء والجهد والجوع ما لا نشكو  
 الا اليك اللَّهُمَّ انبت لنا الزرع وارزقنا  
 الضرع واسقنا من بركات السماء وانبت لنا  
 من بركات الارض اللَّهُمَّ اناستغفرُكَ  
 اناك كسب غفارا ترسل السماء علنا مدمرا  
 اللَّهُمَّ استجب دعائنا بحجرتنا القرا العظيم  
 ووبركت نبينا الكريم لاجل ولا قوة الا  
 بالله العلي العظيم

فصل وصلوة الخوف على ثلاث اضراب

بارش کر جاو سیراب کر اور پہلا سے اپنی رحمت اور بکرا اسید کر  
 یا اللہ ہم تجھے ساقی مانگتے ہیں بیشک تو مسافر کر سوا الا ہر پہا  
 سے ہیر بارش اترار۔ یا اللہ بارش اتر اور ہیر اور ہکا دیا ایم  
 اور بارہ حریف اولے بار نون اور دو دپتے والی کون  
 اور نماز پڑھنے والوں بزرگوں کے سبب رحم کر۔ اور امام دوسرے  
 خطبہ میں قبلہ کس طرف متوجہ ہو وہی آدہ بہ دعا پڑھے۔ یا اللہ تو  
 ہر کو دعا کا حکم کیا اور قبول کر مگر وعدہ قرآن ہے ہر صلیح  
 حکم مکمل ہوا دعا کی پس اپنے وعدے کی موافق ہمارے دعا قبول کر  
 بیشک تو اپنا وعدہ خلاف نہیں کرتا۔ یا اللہ بارش کے  
 سولے سے طرح طرح کی تحلیف مسببت دو کہ من اس قدر  
 گرفتار ہیں کہ اسکا انذار میرے سوا کسی دوسرے پر نہیں  
 کر سکتے۔ یا اللہ کھنتوں میں ہمارے دل سرسبز کر ہمارے  
 جانوروں کا دود زیادہ کر آسمان کی بركات سے  
 ہیر بارش اتر اور زمین کی بركات ہمارے پیدا کر۔  
 یا اللہ ہم تجھے گناہوں کی معافی مانگتے ہیں آسمان پر بارش  
 ہیر اترار۔ یا اللہ ہمارے دعا قرآن منلیم ونبی کریم کے  
 طبیل اوراد کی عزت و حرمت کو باعث قبول فرما کرے  
 کامن سے باز رہا اور نیکیوں کی طرف بانا تیری امداد  
 سوا نہیں ہر سچا۔

فصل خوف کی نماز تین قسم پر ہے۔



فأخذه الكتاب بعد الثانية صلى على النبي صلى  
وهي اللهم صلى على محمد وعلى آل محمد كما صليت  
وسلمت وبعد الثالث يدعوا للبت وهو الدعاء  
اللهم اغفر له وارحمه وعافه واعف عنه و  
أكرم نزله ووسع مدخله واغسله بالماء  
والثلج والبرد ونقه من الخطايا كما ينقى الثوب  
الابيض من الدنس وايدل كدار خيرا  
من داره واهل اخيرا من اهلها وزوجا  
خيرا من زوجة وادخله الجنة واعده  
من عذاب القبر وقتله من عذاب النار  
ويقدم عليه اللهم اغفر لحيثنا ومنيننا  
شاهديننا وغائبينا وصغيرينا وكبيرينا  
وذكرنا وانثانا وحمرنا وعبدنا- اللهم  
من حيث منا فاحبه على الاسلام ومن  
نوفيت منا فوفيه على الايمان اللهم اغفر له  
وارحمه وعافه واعف عنه وبفرأ بعد  
الرابعة اللهم لا تحرمنا اجرها ولا تنفنا



عليه ولو جبا وهو من مات في قتال الكفار  
بأي سبب من أسبابه إلا أن مات بعد قضاء  
ويكفن في ثيابه المطلحة بالدم وينزع الدرع  
**فصل** اقل القبر حفرة تكفي الراس وتنع  
السباع ويندب توسيعه وتعميقه فامثله  
بسطة ويدخل القبر الرجل واولاهم <sup>للهم</sup> برأ  
بالصلوة عليه والزواج اولى من غيره ثم  
نقله الى بلد اخرى الا ان يكون بقرب مكة  
او مدينة او بيت المقدس ولو وصى به لم  
تتخذ وصيته ويثش بعد دفنه للتقليل  
حرام الا للضرورة فان كان دفن بالانجيل  
او غير حجة القبلة ولم يتخير او وقع فيه مال  
او في ارض مغصوب او ثوب مغصوب  
لا ان دفن بالاكفن ويكره الجلوس عليها  
**فصل** والتغزية مستحب ويقول في تغزية  
المسلم اعظم الله اجرَكَ واحسن عزاكَ  
غفر لميتك وفي تغزية الكافر اعظم الله

اگرچہ وہ جنس کی حالت میں ہی شہید ہو جاوے اور شہید نہ ہو جس سے  
کو کا نزدیکی جنگ میں لڑائی کے سبب مارا جائے کسی سبب سے مارا جائے  
اور اگر لڑائی کے بعد سے تو وہ شہید نہیں۔ شہید کو اس کے خون  
آلودہ کپڑوں میں ہی دفن کیا جائے ان اگر اس کے بدن پر  
ذبح ہو تو اس کو اتارا جائے۔ فصل قبر کرم سے کرم انتہی نزد  
ہونی چاہیے کہ اس سے جو اپنے کٹے اور درجہ چورہ کو نکال  
نہ سکیں۔ اور قبر کو اتنے کے برابر کشادہ رکھنا۔ اور آدمی کے  
قبر کے پر عین کرنا مستحب ہو۔ اور قبر بن دھبے کے گھنٹے کے  
لئے اردو داخل ہوئے۔ اور مردوں میں سب سے بہتر وہی جو حیات پر  
نماز پڑھنے میں بہتر ہو۔ اور عورت کو قبر میں اتار کر کھلے اس کا  
خاوند زیادہ مناسب ہو دوسرے اگر گنہگار ہو تو ایک شہر سے دوسرے  
شہر کی طرف دفن کر لینا واسطے لپکانا حرام ہو دینی جان مردان ہی  
دفن کیا جائے) ان اگر کہ کمر سیاہ نہ سندرو یا بیت المقدس کے  
قریب ہو تو اس کو موضع نہ کو رہن لاکر دفن کرنا درست ہے اور  
مردہ کو قبل از مرگ دوسرے شہر میں لاش بھیجی گئی میت کی بیٹی  
جب بیٹی مافی طے۔ اسبیلح۔ بعد دفن کے قبر سے لاش کو  
نکال کر دوسری جگہ لیجنا یا کسی دوسرے سبب سے قبر کو کھودنا حرام  
ہے۔ اگر کوئی میت ضرورت ہو مثلاً غسل اور بغیر دفن کیا گیا ہو  
یا قیام کی جگہ کے برخلاف دفن ہوا ہو اور بدن اس کا ستر اندر یا  
میں کپال رہ گیا ہو یا منقوب بن یا منقوب کپڑوں میں دفن کیا گیا  
تو ان صورتوں میں قبر کا کھودنا جائز ہے۔ اور بغیر کفن کو دفن  
ہوا ہو تو قبر کو کھود کر دفن کر کے اور پرہیز کر دہ ہو فصل تفریت  
کرنا مستحب ہے مسلمان کی تفریت میں یہ کہے کہ اللہ تعالیٰ  
تجکو بڑا اجر دے اور تیرے اس غم کا چھوٹا سا شہرہ لے اور  
تیرا میت کو بخشے۔ اور کافر کی تفریت میں اس طرح کہے اور کافر بڑا

قال بعضهم من ضغى  
البحا حلتبه والطار  
كاهل الأندلس  
را حقه للنهال  
البحا حلتبه

أَبْرَكَ وَصَبَّرَكَ وَيَسْتَحِبُّ لِحْجَمِ اَهْلِ الْمَنِيِّ  
تَهْنِئَةُ الطَّعَامِ وَشِبَعُهُمْ يَوْمَهُمْ وَلَيْلَتُهُمْ وَ  
الْاِحْصَا حَالِهِمْ فِي الْاَكْلِ وَالشَّرْبِ حِمْرُ  
تَهْنِئَةُ الطَّعَامِ لِلنَّاحَاتِ وَيَكْرَهُ لِبَعْضِهِمْ  
مِنَ الْمَسْلُومِينَ وَيَكْرَهُ لِلْاَغْنِيَاءِ -

**فصل** و یحرم للرجل لبس الحریر الذہب  
و یحل بالفضة الناقصة قد رمتقال و یحل للنساء  
لبس انواع الحلی من الذهب والفضة و  
ما ینسج بہما ولا یجوز لہما ما فیہ اسر کا الخلل  
وزنه ما یتا مثقال وللرجل تحلیۃ المصحف  
بالفضة وللراۃ ٢٢ قلیل الذهب و کثیرہ  
سواء و یحل للرجل من الدر والیاقوت  
والجواہر وان کان بعض الثوب ابرسیا  
وبعضہ کما ناجاز لبسہ اذا لم یکن الا برسم  
غالبًا و یحرم من الذهب والفضة استعمالًا  
واتخاذًا الاممویہ -

**فصل** تجب الزکوۃ فی خمسۃ اشیاء

اجر دیوسے اور تلو جبر دیوسے۔ اور اہل میت کے ہمسایوں کو  
چاہیے کہ ان کو ایک دن رات کھانا پکا کر اچھی طرح پیٹ کر  
کھلائیں۔ بہت کوشش سے مت کر کے ان کو کھلائیں  
پلائیں۔ اور ناسو کر نیوالی عورتوں کو کھانا کھانا حرام  
اور مسلمانوں کو خاکر غنیو کو میت کے گدے سے اسیدن طعام  
کھانا مکروہ ہے۔

**فصل** مرد کو ریشمی کپڑا اور سونا پتہ حرام ہے  
اور چاندی انگوٹھی بقدر ایک مثقال کے مرد کو پہننی جائز ہے  
اور عورتوں کو سونے چاندی کی زیور اور جو کچھ سونے چاندی کے ساتھ تیار کیا  
کپڑا وغیرہ سب درست ہے۔ لیکن عورتوں کے لبوس زیور  
اسراف ہو جس کو خال جسکا وزن دو سو مثقال ہو جائز نہیں  
اور مرد کے لئے قرآن شریف کو چاندی سے رستہ کرنا اور  
عورت کو سونے اور چاندی دونوں کے ساتھ مطلق کرنا جائز  
اور تھوڑا سونا یا سب سونا برابر ہے۔ اور مرد کو سوتلی اور  
یا قوت اور سب قسم کے جواہرات استعمال کرنے جائز نہیں۔ اور اگر  
ایسا کپڑا ہو کہ بعض اوسین ریشم ہو اور بعض اسکا کان کہ  
ایک قسم کی گھاس ہوتی ہو تو مرد کو درست ہو جبکہ ریشم کا  
اوسین غلبہ ہو۔ اور حرام ہیں سونے چاندی کے برتن استعمال کرنے  
اور غیر استعمال کے بھی بنا کر رکھنے۔ لیکن منع کیا ہوا ہر حرام  
**فصل** زکوۃ پانچ چیزوں میں واجب ہے۔

۴  
اما اصحاب اہل البیت  
علیہم السلام علیہم السلام  
فمنہم من ہد بدادۃ غیر مستحبہ  
عجلاً للشرح منہاج  
فی الفقہ وما اقلد من جمل اہل البیت  
علیہم السلام علیہم السلام  
لذا لک ۱۱ متن حسن  
کا جاتہم لہم اللہ  
غفر اللہ





ثلاث شياہ وفي عشرين اربع شاة وفي  
خمس وعشرين بنت مخاض وفي ست وثلاثين  
بنت لبون وفي ست واربعين حقة وفي احد  
وستين جذعة وفي ست وسبعين بنتا لبون  
وفي احدى وتسعين حقتان وفي مائة  
واحدى وعشرين ثلث بنات لبون ثلثي  
كل خمسين حقة۔

**فصل اول نصاب البقر ثلثون فية**  
تبيع وفي اربعين سنة فاذا بلغت ستين  
ففيها تبعا واذا بلغت سبعين ففها  
سنة وتبيع واذا بلغت ثمانين ففها  
مستتان واذا بلغت تسعين ففها ثلث  
اتبعة وفي كل مائة تبعا وستة وفي مائة  
وعشر مستتان وتبيع وفي مائة وعشرين ثلثة  
سنة او اربعة اتبعة والمسنذ التي لها  
سنتان والتبع له سنذ وحكم الجوليس  
حكم البقرة وكذا لك الضان المعز فيه

اور میں میں چار کیراں۔ اور چیس ادھڑ میں ایک نبت  
مخاض یعنی ایک سالہ ادھڑی ماہ۔ اور چیس میں ایک  
لبون یعنی دو سالہ ادھڑی۔ اور چیس میں ایک حقة  
یعنی سہ سالہ ادھڑی اور کسمہ میں جذعہ یعنی چار سالہ  
اور چیس میں دو نبت لبون یعنی دو دو سالہ ادھڑیاں  
اور ایک انوسے میں دو حقة یعنی دو سہ سالہ ادھڑی اور  
ایک واکس میں تین نبت لبون ہیں یہ ہر ایک چاس میں  
ایک حقة ہے۔

**فصل گما سے بایں کا پہلا نصاب تیس عدد میں**  
ایک تبعہ یعنی ایک ایک سالہ بچڑا۔ اور چاس میں ایک  
دو سالہ بچڑی۔ اور جب ساٹھ ہو جائیں تو اون میں ایک ایک  
سال کے دو بچڑے ہیں۔ اور جب ستر کو پہنچ جائیں تو  
ان میں ایک ایک سالہ بچڑا اور ایک دو سالہ بچڑی جو اور  
اسی ہو جائیں تو اون میں دو سالہ بچڑیاں ہیں۔ اور جب نوے  
کی تعداد پہنچ جائیں تو اون میں تین بچڑے ہیں ایک ایک سال  
اور ایک دو سالہ میں دو بچڑیاں دو سالہ اور ایک بچڑا ایک  
اور ایک سو بیس میں تین دو سالہ بچڑیاں۔ یا چار بچڑے ایک  
سالہ مسنذ وہ بچڑا ہر جسکی دو سال کی عمر ہو۔ اور تبیع وہ بچڑا  
جسکی ایک سال کی عمر ہو۔ اور ہنیوں کا حکم ہی اس طرح ہے  
جیسا کہ ہم نے گایوں کے بارے میں ذکر کیا ہے اور  
اسی طرح کیراں اور ہیٹین زکوٰۃ میں برابر ہیں۔

سواء وعلى هذا القياس في كل تلتين تبع  
وفي كل أربعين مسته -

**فصل** ونصاب الغنم أربعون فيها  
شاة جذعة من الضأن او ثنية من العز  
وفي مائة واحد وعشرين شاة وفي  
مائتين وواحدة ثلث شياہ وفي كل  
مائة شاة -

**فصل** والخلیطان یزکیان زکوة  
الواحد بسبع سرائط ان یکون المساح  
واحداً والمسرح واحد والرعی واحداً  
والفحل واحد وموضع الحلب واحد  
والحالب واحد وموضع الشرب واحد  
ونمة الخلطة سنة فی الحول -

**فصل** ونصاب الذهب عشر وشفاکا  
وفیه ربع العشر وهی نصف مثقال وما  
زاد فحسابه ونصاب الورق مائتا درهم  
وفیه ربع العشر وحمته دراهم وان نقصت

بسطح کبریوں کا اول نصاب چالیس ہے اسپر  
بہیڑوں کا یہاں نصاب بھی چالیس ہے۔ گائیں میں جب  
تیس سے زیادہ ہو جائیں تو ہر تیس میں ایک ایک سالہ  
بچھڑا اور ہر چالیس میں ایک دو سالہ بچھڑی ہے۔

**فصل** اور ہجرتوں میں نصاب اول جائیں  
۱۰۰ ہے۔ جب چالیس ہر جائیں تو ان میں ایک  
منبتہ ہے چھ ماہ کا باغیہ بنے ایک ایک سالہ کبری  
کبریوں سے۔ اور اکیسواکس میں دو کریان ہیں  
اور دو سو ایک میں تین کریان ہیں انکے بعد ہر ایک  
سویں ایک کبری ہے۔

**فصل** اور دو گلوں میں اگر گلوں کی زکوة دیکھا جائے  
شہ طون کے۔ ایک یہ کہ انکے باغیہ کے کی جائے ایک ہی  
دوسرے کہ انکے چرنیکی جگہ ایک ہی ہو تیسرے کہ ان کا  
چرواہا ایک ہی ہو۔ چوتھے یہ کہ دونوں گلوں کی  
ایک ہی ہو۔ پانچویں یہ کہ دودھ دوہنے والا ایک ہی  
چھٹے یہ کہ دودھ دوہنے کی جگہ ایک ہی ہو۔ ساتویں یہ کہ بانی  
بچنے کی جگہ ایک ہی ہو۔ اور دو گلوں کے شرک کی نہیں سال کے  
اندر نیت کرنی سنون ہے۔ **فصل** سونیکا نصاب میں  
مثقال ہے۔ اور اس میں زکوة ربع عشر یعنی آدھی مثقال  
اور جو زیادہ ہو تو اسی حساب سے نکالی جائے۔

اور چاندی کا نصاب دو سو درہم ہے اور اس میں زکوة  
ربع عشر یعنی پانچ درہم ہیں۔ اگر دو سو درہم سے

نقصت

لہ تجب وفيما زاد فحساب به ذلك ولا يجب  
 الزکوۃ فی الحلی المباح ونصاب الشمار  
 والنزوع خمسة اوسق كالرطب والعنب  
 والحنطة والشعير الارز والعدس فنصابه  
 عشرة اوسق بعد الجفاف والتنقية والسق  
 ستون صاعاً وقدرها الف ستة اشرط  
 بالعراق وما زاد فحساب به ويجب الزکوۃ فیما  
 يسقي بماء السماء او التسييح او القنوات العشر  
 او يشرب بعروقه العشر وفيما يسقي بالنضح  
 او يشري ففیه نصف العشر۔

**فصل** ويقوم عروض التجارة عند الحول  
 بما اشترت به ويخرج من ذلك ربع العشر  
 اذا بلغ النصاب وما يستخرج من المعادن  
 من الذهب والفضة يخرج منه ربع العشر  
 في الحال وما يوجد من الركا على ضرب  
 الجاهلية اذا كان نصاباً ففیه الخمس في الحال  
**فصل** ويجب الفطر بثلاثة اشياء الاسلام

اور جو زیادہ ہو حساب مذکور کے ساتھ زکوٰۃ نکالی جائے  
 اور مباح زیورین زکوٰۃ واجب نہیں۔ اور میدون کا  
 اور زراعت کا نصاب دل پانچ وسق ہے۔ اور وسیو  
 اور اناج یہین کجورین۔ انگور۔ گیون جو۔  
 چانول۔ سور۔ پس انکی زکوٰۃ بد صاف اور خشک کر نیکر  
 دسوان وسق ہے۔ اور وسق کے ساٹھ صاع ہونے پر  
 جسکا وزن عراقی رطل کے ساتھ ایکڑ ارچہ سو ہے اور  
 جو غلہ زیادہ ہو دس وسق سے بیش چالیس ایکڑ  
 تو اوہین ہی حساب مذکور کے ساتھ دسوان وسق دینا چاہیے  
 اور زکوٰۃ اس اناج میں واجب ہوتی ہے جو کہ بیش  
 یا ندی کے پانی سے پرورش پئے اسپن دسوان حصہ  
 لازم ہے۔ اور جو کہ ولہ سے یا خرید کر قیمت کے پانی پلایا جائے  
 اوہین نصف عشر یعنی بیوان حصہ **فصل** تجارت کے  
 مال کی برک سرے پر قیمت کی جاکہ پر خرید اتنا اور اس کے  
 ربع عشر زکوٰۃ نکالی جائے جیکہ نصاب پورا ہو اگر نصاب تمام  
 تو اوہین زکوٰۃ نہیں۔ اور جو کہ مالوں کے چاندی اور سونا  
 نکالا جائے۔ اس کے اوس وقت ربع عشر زکوٰۃ نکالی جائے  
 (یعنی برس تمام ہذا اور سال پر شرط نہیں) اور جو  
 دنیہ جاہلیت کے ضرب جاہلیت کے برابر ہو دین اور  
 نصاب کی حد کو بھی پنچ جائیں تو اون سے پانچواں  
 حصہ زکوٰۃ اسی وقت دینی چاہیے۔

**فصل** اور واجب ہوتا ہے صدقہ عیہ کا  
 تین مہینہ دن

طایسی کی اس اناج میں جو غلہ جو سیراب ہوتا ہے۔ دسواں حصہ

و غروب الشمس من آخر شهر رمضان و قد  
 الفصل عن قوته وفوت عياله في يومه ليمنه  
 ويزكي عن نفسه وعن تلزمه نفقته من المليون  
 صاعاً من قوت بلده وقدره ختة اطال  
 وثلاث رطل بالعراق وخرج السيد الفطرة  
 من العبد المنقطع الخبذة في الحال فلو اس  
 الزوج او كان عبداً فعلى الحرة فطره با  
 وعلى السيد فطرة الامتة ومن بعضه خرو  
 عليه قسطه ومن ايسر بعض صاع لن وخر  
 وان وجد ما يخرج عن البعض قد نفسه  
 ثم زوجته ثم ولادة الصغیر ثم الاثني الام  
 ثم ولادة الكبير ولو اخرج عن نفسه من فوت  
 الغالب وعن قره من الاعلى جاز وکا  
 يجوز تبعض الصاع -

فی بعض من التمس و بعض من الخط

**فصل** يجب دفع الزکوۃ الى ثمانية اصناف  
 الدير ذکر هو الله تعالى في القرآن اسمًا  
 التمدد وان للفقراء والمساكين والغالین

ایک اس سال میں

دو تہیم حصے آخری دن کا سوچ عزوب ہونا۔ سیکھ  
 اپنے اور اپنے عیال کی رات دن کی قوت سے زیادہ  
 مال ہونا۔ اور دوسرے صدقہ فطر کا تہیم نفس کے اور  
 اور اس آدمی کا بھی جس کا مسلمانوں میں سے اور سب نفقہ  
 واجب ہے۔ اور غرازدہ اس صدقہ کا ایک صاع ہر سال  
 وزن عراقی حساب سے پانچ رطل اور ثلاث رطل ہے۔ اور  
 مالک انہو اس غلام سے بنی صدقہ فطر نکالے جو کہ غریب و محال  
 مشطع اسبھر ہے (بسی فی احوال کھین چلا گیا ہے اور اس کی  
 معلوم نہیں) اور اگر ایک دھت سے غائب ہے تو اس کا صدقہ  
 اور سب نہیں بلکہ اگر خاندان مذکورہ جو دوسری غلام ہو تو اگر  
 عورت اپنا صدقہ فطر اپنے پاس سے ادا کرے۔ اور اگر ایک  
 اپنی نوذیکہ صدقہ دیوے۔ اور جو غلام کہ بعض آزاد ہو سیر  
 اور شاہی صدقہ فطر کا واجب ہو۔ اور جس کے پاس صدقہ پورا  
 صاع نہیں کہ ہے۔ تو یہ شخص او شاہی دیوے۔ اور اگر  
 او شاہی مال اس کے پاس ہے کہ بعض کما، صدقہ ادا کر سکتا ہو  
 لیکن باقی قرائع کا صدقہ اس کے پاس نہیں تو مقدم کرے  
 اپنے نفس کو مینے اول اپنا صدقہ دیوے۔ پھر اگر زیادہ ہے  
 تو عورت کا پھر چوتھے بچے کا۔ پھر بچہ کا۔ پھر اول کا  
 پھر اپنے بڑے بیٹے کا دیوے۔ اور اگر اپنا صدقہ ادا نہ  
 اعلیٰ رستہ وادوں کا غالب قوت سے نکالا تو درستی  
 اور تبعض الساع۔ بیسے نیم صاع گھبرن اور نیم صاع  
 جو درست نہیں۔

فصل

اور واجب دینا زکوۃ کا اذن آیت فزون کو چکا اسے معانی  
 قرآن میں ذکر کیا ہے کہ زکوۃ جو بے سوچ ہے چھٹا  
 اور محتاجوں کا اور اس کام پر جانے والوں کا

عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةُ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَ  
 الْغَارِمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَابْنِ السَّبِيلِ  
 فَرِيضَةً مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ وَلَا يَقْضَى  
 عَلَى أَقْلِ مِّنْ ثَلَاثَةٍ مِنْ كُلِّ صَنَفٍ - وَخَمْسٌ لَا يَجُوزُ  
 دَفْعُهَا إِلَيْهِمْ أَحَدُهَا الْغَنِيُّ بِهَالٍ أَوْ كَسِبَ  
 وَالثَّانِي الْعَبْدُ وَالثَّلَاثُ نَبُوهُمَا شَعْرُ  
 نَبِيِّ عَبْدِ الْمَطْلَبِ وَالرَّابِعُ مَن تَلَزَمَ نَفَقَتُهُ  
 لَا يَدْفَعُ إِلَيْهِمْ سِوَهُمُ الْفُقَرَاءُ وَالْخَامِسُ  
 الْكَافِرُ - وَلَا يَجُوزُ تَجْذِيلُ الزَّكَاةِ عَلَى مَلَكَ  
 النَّصَابِ وَيَجُوزُ قَبْلَ الْحَوْلِ وَلَا عَنْ عَامِلِينَ  
 وَيَجُوزُ تَجْذِيلُ الْفِطْرِ مِنْ أَوَّلِ رَمَضَانَ <sup>قَلْبًا</sup>  
**فصل** تجب صوم رمضان باستكمال  
 شعبان ثلاثين يومًا أو بروية عدلٍ الهلال  
 لا بروية عبد ولو عدلًا وأمرأة ولو رائي  
 الفاسق لزومه الصوم وإذا شهد واحد  
 عند الحاكم في هلال رمضان جاز حمله  
 بروية هلال شوال فانه ثبت بشهادة

اور دنیا کا دل اسلام کی طاعت اکل کر ہے۔  
 اور گردن آواز اور کئے میں اور جو تادان بہرین اور اندک  
 را دین۔ اور راہ کے ساز کو نثر دایہ ہے اللہ کا اور اسے  
 جانتا ہے حکمت والا۔ اور انسان مذکور دین سے تینوں  
 سے کم پر اقتصاد کرے یعنی زکوٰۃ دینے والے کو چاہیے کہ  
 صندوق کو زکوٰۃ دیوے اور اگر سب کو کسی جہ سے دینیں سکتا  
 تو تین کو ہر صنف کو خر دیوے۔ اور باقی خشتہ مذکور زکوٰۃ  
 دینی جائز نہیں۔ ایک وہ ہر کہ غنی ہر مال سے ایک سے دوا  
 غلام ہے۔ تیسرے نبی اکرم اور نبی عبدالمطلب ہیں۔ چوتھا  
 وہ آدمی جس کا نفقہ زکوٰۃ دینے والے پر لازم ہو۔ پانچواں کافر  
 ہے۔ اور کو زکوٰۃ نہ دینی چاہیے۔ اور جائز نہیں انصاب  
 مالک ہونے سے پہلے زکوٰۃ دینی۔ اور بریس تمام ہونے سے  
 پہلے دینی ہی جائز نہیں۔ ان صدقہ نظر اول رمضان میں ادا  
 ہو سکتا ہو اور رمضان سے پہلے کوئی دیوے تو درست نہیں۔  
**فصل** شبان کو تین دن پوری کرنے سے یا ایک عادل کے  
 چاند دیکھنے سے رمضان کو روزے واجب ہو جائز ہیں اور غلام  
 چاند دیکھنے سے اگر چه عادل ہو اور عورت چاند دیکھنے سے مرد کے  
 واجب نہیں ہوتی۔ اور فاسق کو چاند دیکھا تو اور دوسرے روزے  
 واجب نہیں ہوتے لیکن اگر چه واجب ہو جائے ہیں۔ اور ایک آدمی  
 حاکم کے پاس رمضان کے ہلال کی گواہی دی ہو تو قبول کیا جاوے  
 جبکہ وہ عادل ہو کہ مذکور ہو چکا ہے۔ اور شوال کے  
 ہلال کے دو شاہد آزاد گواہی دیوں تو مذکور گواہی ثابت  
 ہوگی۔

عادل اور بریس کے گواہان

قال الغنی عن عبد الله بن محمد  
 لا يجوز قبل عدل الهلال  
 لا يجوز قبل عدل الهلال  
 لا يجوز قبل عدل الهلال

صامدين حربن دون عبدين واذا رئي  
ببلدة لزم حكمه دون مسافر القصر من  
سافر من بلدة الروية الى بلدة بعيدة لزم فيه  
موافقهم في الصوم او بالعكس بعيدة منهم  
رفض ابو ما ان صام ثمانية وعشرين  
فصل وشروط وجوب الصوم ثلاثة  
الاسلام والبلوغ والعقل وفروطن الحيوان  
خمس النية بها هي فرض ولا يضركل و  
الشرب والجماع بعد ما ولا يجب التجدد  
والثاني الامساك عن الاكل والشرب  
الجماع وتعد الفح في اليوم -

**فصل** والذي يقطر الصوم عشرة  
اشياء اُحدها ما وصل الى الجوف عمداً  
او الحفنه من اخذ السبيلين والوطى  
وامرال المنى بالمباشرة والحيض انفس  
والولادة والردة والجفون وسيطل الصوم  
بالفطير في باطن الاذن والا حبل <sup>نظر</sup>

اور جب کسی شہر میں چاند دیکھا گیا تو اس کا حکم اور من حکم  
میں جو مسافت فصر کے اندر ہیں لازم ہوا۔ اور جسے اس  
شہر سے سفر کیا جس میں چاند نظر آتا تھا۔ کسی دور شہر میں چاند  
چاند دیکھا نہیں گیا تو یہ شخص اس کی (یعنی آواز) کو اس وقت  
کے روز کو کہتے ہیں یا بالعکس اس کی عید کے ساتھ یہ بھی  
عید کر لوے۔ لیکن اس کے اگر اثاثے ہوتے ہوتے ہیں تو  
یہ ایک روزے کی قضا کرے۔

فصل روزہ واجب ہونگی تین شرطیں ہیں ایک اسلام  
دوسرے بلوغیت تیسرے شرطا غسل۔ (میں کا قرنا بالغ۔ مجنون  
دیوانہ پر روزہ واجب نہیں۔) اور روزہ کے پانچ فرض  
ہیں۔ ایک فرض نیت ہر روز کے بعد کھانا پینا جماع معسر  
اور اس نیت کی تجدید واجب نہیں ایسے رات کو نیت کر لی  
کہ کل صبح روزہ ہر قریب تک کھانا پینا وغیرہ اور نیت کہ صبح  
میں کر سکتے) دوسرا فرض اس کا مہینی صبح سے یک روز تک  
کہا کرتے ہیں جماع۔ قضا کرے سب رہا۔

فصل روزہ کو توڑ دینا الی دس چیزیں ہیں۔ ایک وہ ہے کہ میٹ میں جان بوجھ کر کوئی چیز بیچائی جائے۔ یا اگلے پھیلے پر سے حذر کر کے اور کسی دوسری طرح سے جو کہ عمدہ ایک جاکھ تو اور الی ہر وہ جگہ کہ نہ کئے۔ اور پانچویں توڑ دینا الی چیز خضریٰ ہے۔ اور توڑ دینا الی چیز نفاس ہے اور ساتویں ولادت یعنی بچہ کا پیدائش آٹویں مردہ یا بچہ مرنا ہونا دین سے بچ کر کا فر ہو جانا نوین چیزیں خون ہے اور کال یا لکے سے سوئخ میں کوئی مدد و فرہ شکامو کہ اندر بیچ جائے تو روزہ جاتا رہتا ہے۔

سنگ اور سدا کو  
کسی نے جس طرح کھجور کے  
پتوں سے گڑھا بنایا ہے  
وہی گڑھا تو میرے دل کا  
میرے دل کی ہر بات اس میں  
لکھی ہوئی ہے

۱۳۴۰ء

بالوصول الى باطن الدماغ والبطن والامعاء  
والشئان بالاستعاط والاكل ولا يفطر  
الصوم بالاكحال وان وجد طعمه ولا  
بشرب المسامر ووصول غبار الطريق  
وغزلة الدقيق والذباب الى باطنه و  
يَعْدَرُ بابتلاع ريقه من معدنه فلو خرج  
عن الفم ثورده وابتلع ريقه فطر او بل  
الحيط بريقه وردة الى فمه وعليه رطوبة  
يفصل وابتلع ريقه فطر ولا باس بالفصد  
والجحامة ولو اصبغ المسافر والمرضى ماء  
فلهما الفطر لا ان قام المسافر وسقى المني  
ويجب القضاء عليهما وعلى الحائض والنساء  
**فصل** يجب الامساك على من تعدى  
بالفطر او نسي النية ولا يجب الامساك على  
المسافر والمرضى والحائض والنساء و  
امساك بقية النهار من خواص رمضان  
فلا امساك على من تعدى يوم النذر والقضاء

اسوین خیر و دیگر منے والی وہ ہے کہ وہان کے ادر  
پست میں مثلاً امعا میں سوط کے طور پر یا کمانی کے  
طور پر بیچ جائے۔ نور و زوئوت جاتا ہے۔ دوس سے  
معلوم ہوا سوار کینے لئے حقہ پیئے سے روز باآ  
رتھا ہے) ان سرہ کمانیے اگر یہ اسکا طعم بھی  
محسوس ہو۔ اور بن پر تیل لگانے سے اور سترہ کی  
غبار اور آٹے کے بنا اور گھٹی کے منہ میں گھس جائے  
روز نہین جاتا۔ اور منہ کے اندر توک پینا پانے سے  
معدور ہو سکتا ہے لیکن جب منہ سے توک باہر نکلے اور  
نکل جائے تو روز جاتا رہتا ہے۔ یا اپنے توک کے تھ  
وہاں گا ترک کر کے اپنے منہ میں ڈالے اور اتنی رطوبت اوپر ہو  
کہ نچوڑنے سے جدا ہو سکتی ہے۔ تو ادنیٰ سے اس طوبت  
چس لیا ان سب صور میں روز جاتا رہتا ہے۔ اور  
اور پینے لگائیے روز نہین جاتا۔ اور اگر سافر اور نہین  
روز کی حالت میں صبح کی پس دھوا کر انکار و سترہ  
اور مسافر جب قیام کرے یا مرض محبت پا تو اونچا فطر کرنا  
نہین۔ سفر۔ مرض۔ حیض۔ نفاس کی حالتیں جو روز نہین کی  
پر ان کی قضا واجب ہے۔ **فصل** جو شخص کمرش ہو کہ روزہ  
رہنا کا تو روزہ دیا روز کی نیت ہو کہ جاو سکے کمانیے  
خیر و دیگر باقی دن بند رہنا چاہو سترہ مت ماہ چھٹا۔ اور قضا  
مذکر کا روزہ کسی توڑ دیا تو اسکو بند رہنا واجب نہین اور  
بند رہنا باقی دن کا سفر و مرض حیض نفاس والی کو نہین پھان

وَلَيْسَ تَجِيلُ الْفَسْرِ عَلَى نَمْرِ ثَمَرٍ مِنْ مَاءٍ وَبِئْسَ  
 تَأْخِرُ الْحَوْرُ مَا رَفِيعَ الشَّكِّ وَيَجْصِدُ اللَّسَانُ  
 عَنْ الْكَذِبِ الْغَيْبِيَّةِ وَتَرْكُ الْكَلَامِ الْحَشِرِ  
 يَنْحَبِطُ الْغُسْلُ مِنَ الْجَنَابَةِ قَبْلَ الْفَجْرِ وَالْآخِرُ  
 عَنْ الْحِجَامَةِ وَالْقَبْلَةِ وَذَوْقِ الطَّعَامِ وَالْعَالِكِ  
 وَيَسْتَجِبُ أَنْ يَقْرَأَ هَذَا الدَّعَاءَ بَعْدَ النِّيَّةِ اللَّهُ  
 لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ الْقَائِمُ عَلَى كُلِّ  
 نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَبِئْسَ مَا يُولِئُ عِنْدَ فِطْرِ الْقَوْمِ  
 اللَّهُمَّ لَكَ صُمْتُ وَعَلَى رِزْقِكَ أَفْطَرْتُ  
 وَلَا يَجُوزُ الصِّيَامُ خَمْسَةَ أَيَّامٍ مِنَ الشَّهْرِ الْعِيدِ  
 وَأَيَّامِ الْقِسْرَانِ - وَيَكْرَهُ الصَّوْمُ يَوْمَ الشَّكِّ  
**فصل عجب الكفارة بافاد صوم يوم**  
 من رمضان بجماع تام ومن وصى في الفرج  
 عامداً فعليه القضاء مع الكفارة والكفارة  
 عتق رقبة مؤمنة سليمة من العيوب المضرة  
 فان لم يجد فصيام شهرين متتابعين فان لم  
 يستطع فاطعام ستين مسكينا فان عجز

اور سنون ہر جلدی افطار کرنا روزے کا کجود پر پہنچانی پر  
 اور سحری کماتین تاخیر کرنی جبکہ وقوع صبح کا شک نہ ہو اور  
 واجب ہر سیکار روزے میں زبان کو کذب وغیبت وغیرہ سے باز رکھنا  
 اور مستحب ہر فقرے سے پہلے ہی جنابت کا غسل کر لینا۔ اور مستحب  
 ہر چنانچہ طعام کے چکے اور پچھنے لگانے اور بوتہ لینے اور  
 گوند پانے سے اور مستحب پڑھنا اس دعا کا بعد نیت کے  
 اللہ سے کسبت تک جگایہ ترجمہ ہے کہ اللہ کے سوائے  
 عبادت کے لائق کوئی نہیں۔ وہی زندہ قیوم خسیب  
 برحق کا ہے۔ اور روزہ افطار کرنے وقت اللہ سے  
 صُمت سے آخر تک پڑھے اسکا ترجمہ یہ ہے۔ کہ یا اللہ تمہارا  
 تیرے ہی واسطے روزہ رکھا ہے لیجئے تیرے رزق پر افطار  
 کرتا ہوں۔ اور سال ہر مین پانچ دن روزہ رکھنا مستحب  
 دو روزی دو عہد دن۔ اور تین روزی قربانی کے اور شک  
 روزی روزہ رکھنا مکروہ ہے۔

**فصل واجب صوم ہر کفارہ ساتھ تشری روزی رمضان کے**  
 تمام جماع سے لینی شہ غائب ہونے سے جو کہ نام جماع ہر روزہ ناجائز  
 نہ ہوگا۔ اور جماع کرنا یا کفارہ نہ کرنا لازم آتا ہے۔ اور جس نے  
 جان بوجہ فرج میں جماع کیا اور پھر قضا اور کفارہ دونوں  
 لازم ہیں۔ اور کفارہ آزاد کرنا ہے ایک غلام یا بیوی  
 مسلمان کا جو کہ عیوب مضرہ سے سلیم ہوئے۔ اگر یہ نہ ہو سکے  
 اس کے تو دو مہینے پے درپے روزے رکھے اگر یہ بھی  
 نہ کر سکے تو ساتہ مسکینہ کو کھانا کھلائے اگر اس سے بھی عاجز ہو جائے  
 تو یہ ایک روزہ پڑھنے سے جب قدرت ہر ادا کرے اور جو گریا



استقرت في ذمته ومن مات وعليه من  
الصيام اخرج عنه لكل يوم مدا وللشيخ  
اذا عجز من الصوم يفطر ويطعم عن كل يوم  
مدا والحامل والمرضع اذا خافتا على نفسها  
افطرتا وعليهما القضاء بلا فدية وان خافتا  
على لديهما افطرتا وعليهما القضاء والقديرة  
والكفارة لكل يوم مد والمرضى  
المسافر سفاطويلا يفطران ويقضيان۔

**فصل من فاته صوم يوم من رمضان**  
او نذرا او كفارة فاته قبل اكمال  
القضاء فلا تدارك ولا اثر وان مات بعده  
التمكن اخرج من تركته لكل يوم مدا من  
طعام ولو مات قبل اكمال مكان وعليه صلوۃ  
او اعتكاف فلا فدية ولا اثر۔

**فصل الاعتكاف مستحب في كل وقت**  
وفي رمضان اكد وفي الاخير منه افضل للطلب  
ليلة القدر وارجالها ليلة الحادي والعشرين

اور اسپر  
روزہ سے نچا لاجے اسکے ترک سے ہر روزہ کا بدلہ ایک سیر کرنا  
اور سب بڑی عمر کا۔ آدمی روزہ رکھنے سے عاجز ہوئے تو توڑ  
ڈالے روزہ اور ہر دن کے بے ایک سیر رانج خیرات کئے  
اسی طرح عالم و دودہ پلائیوالی جب اپنے نفسوں کا خطرہ کریں  
فناٹے ہوئے سے تو یہ جی روزہ توڑ ڈالیں اور بلا فدیہ بدین  
تفنا کریں۔ اور اگر اونکو اپنے بچپن کے فرائض ہو نہکا خطرہ ہو تو  
روزہ توڑ ڈالیں بعد میں تفنا کریں۔

اور فدیہ یا کفارہ ہر روزہ کے بدلے  
اونکو لیا گیا ہے۔ اور رئیس یا سافر لمبی سفر میں تفنا کریں  
اور ہر تفنا کریں۔

## فصل

حس آدمی کا رمضان کا روزہ یا نذر کا یا کفارت کا  
نفوت ہو جائے اور وہ آدمی قبل تفنا کرنے کے مر جائے تو اوپر  
نوت شدہ روزہ کا تدارک لازم نہیں۔ اور نہ اوپر گناہ ہے  
اور اگر متعین کو مر جائے تو اوکو ترکہ کی واسطے ہر ایک دن ایک سیر  
طعام نکالیں اور قبل امکان اگر مر گیا اور اسکو نماز یا اعتکاف  
ادا کرنا تھا تو اوپر فدیہ بدین اور نہ اسکو اونکو بچانے لگنا ہے

## فصل

اور اعتکاف ہر وقت مستحب لیکن رمضان میں  
زیادہ ہو سکے اور رمضان کے اخیر میں بہت ہی افضل ہے  
واسطے طلب نذر اور دہندہ ہونے کیلئے القدر کے اور امید پانے  
اسکے کر کشہ کیسٹین یا تیسویں رات میں ہے

او الثالث والعشرين وله شرطان النية  
والمكث في المسجد ولا يصح الاعتكاف  
الا في المسجد والجامع افضل ولا يخرج من  
الاعتكاف الا لعذر من حيض او مرض  
لا يمكن المقام معه ولو طرأ الحيض في الاعتكاف  
وجب الخروج وكذا الجنابة ولا يحسب زمان  
الحيض والجنابة وسبطل الاعتكاف بالوطي  
وشرطا المعتكف الاسلام والعقل والنفا  
عن الحيض والجنابة والنفس -

**فصل** وشرائط وجوب الحج سبع خصال  
الاسلام والبلوغ والعقل والحرية ووجود  
الزاد والرحلة وتخليئة الطريق بمعنى الطريق  
وامكان السير واركان الحج خمسة الاحرام  
مع التوبة والوقوف بعرفة والطواف بالبيت  
الحرام والسعي بين الصفا والمروة والخلق  
واركان العمرة اربعة الاحرام والطواف  
والسعي والخلق ونية الاحرام لصحة الحج

اور اعتكاف کی دو شرطیں ہیں ایک نیت دوسری  
مسجد میں ٹہرنا۔ اور مسجد کے سوا اعتکاف درست  
نہیں اور جامع مسجد میں افضل ہے۔ متکف مسجد سے  
غیر نذر کے نہ نکلے۔ عذر یہ ہیں عورت متکفہ کو حیض آنا  
یا ایسے مرض سے بیمار ہونا کہ اس کے سبب مان ٹہرنے سے  
اعتکاف میں مبطل اگر آگیا۔ یا جنابت آگئی تو نکلنا مسجد  
واجب ہے اور حیض اور جنابت کا وقت اعتکاف میں نہ ٹھکانا  
اور اعتکاف جماع سے باطل ہو جاتا، متکف کے لئے  
یہ شرط ہیں۔ اسلام۔ عقل۔ حیض۔ نفاس۔ جنابت  
پاک ہونا۔

**فصل** حج کے واجب ہو چکی شرطیں۔ شاہین اسلام  
مبوغت۔ عقل۔ آزادی۔ سہلہ کا خچ۔ سوارسی سہلہ کا  
اور حج کو ارکان پنج ہیں۔ نیت کرنا۔ اہرام باندھنا۔ عرفات  
ٹہرنا۔ بیت اللہ کا طواف کرنا۔ صفا مروه کے درمیان سعی کرنا۔ بیت  
اور عسکر کے چار رکن ہیں۔ احرام۔ طواف  
سعی۔ سہلہ کرنا۔ اور احرام کی نیت اسطرح ہے  
کہ کہ احرام باندھا ہے میں نے واسطے حج کے

وواجبات الحج غیر الارکان ثلثة الاحرام  
من الميقات ورمح الحجارة بمخى ثلثة ايام و  
الحلق وسنن الحج سبع الافراد و هو تقليد الحج  
على العمرة والتلبية لبنيك وطواف القدوم  
والمبيت بمنى ودفن وركعتان للطواف بالمبيت  
بمنى وطواف الوداع و يخرج عند الاحرام  
عن الخيط ويتلبس الازار والرداء ابضيرة  
**فصل** ويحرم على المحرم عشرة اشياء اللبس  
الخيط وتعطية الرأس من الرجل والوجه من  
المرأة وتزجيل الشعر وتقليم الاظفار وتقليم  
وقتل الصيد وحلق الرأس وعقد النكاح  
والوطى والمباشرة بشهوة وفي جميع ذلك  
الفدية الا عقد النكاح فانه لا ينعقد ولا  
الحج الا بالوطى بالفرج ولا يخرج منه الفسأ  
ومن فاته الوقوف تحلل بعمل عمرة وعليه  
القضاء والهدى والذماء في الاحرام خمسة  
احدها الدم الواجب بترك نسائي هو

اور واجبات حج کے بغیر ارکان کے تین ہیں۔ حیثیت  
احرام باندھنا۔ منیٰ بین تین روز رمی الجمرہ کرنا  
اور سر منڈانا۔ اور حج کی سات سنتیں ہیں۔  
ایک اون میں سے افزا دے۔ یعنی مقدم کرنا حج کا  
عمرہ پر۔ دوم لبیک پکارنا۔ سوم طواف قدوم حایم  
مزدلفہ میں رات گزارنی۔ چہشم طواف کے لئے  
دو رکعت نماز پڑھنی۔ ششم منیٰ میں رات گزارنی پیغمبر  
طواف الوداع کرنا۔ اور احرام کے وقت سنی سونے  
کپڑے اتار کر دو سفید چادرون کا پٹنا کہ ایک کو اونٹن  
سے تہ باندھ ہے۔ اور دوسری کو شانوں پر ڈالے  
**فصل** محرم پر دس چیزیں حرام ہیں۔ سیارہ کبیر ہینا  
مرد کو سر ڈاکھنا۔ عورت کو سنہ ڈاکھنا۔ بالوں کو کنگھی کرنا  
ناخن کاٹنے۔ خوشبو لگانا۔ شکار کرنا۔ سر منڈانا۔ کھج کرنا۔  
جماع کرنا۔ شہوت بہاشرت کرنی۔ ان سب چیزوں کو کرنا  
فدیہ ہے۔ مگر کھج کرنا فدیہ نہیں اور کھج منقذ ہوتا ہے  
اور حج فاسد نہیں ہوتا۔ مگر سبب جماع کے کفرج کے اندر  
کیا جا۔ اور حج کو فاسد کرنے والا حج سے باہر نکل نہیں سکتا  
اور جبکہ عسرات کا وقت فوت ہو جائے وہ  
عسره کہ کے حلال ہو جائے اور باوجود اسکے  
اوپر قصاص اور قربانی لازم ہے۔ اور حرام میں  
جو تہرہ بانیان و بچاقتی میں وہ پانچ ہیں۔ ایک تہ  
واجب تہرہ بانی ہے کہ حج کے ترک سے  
لازم ہوتی ہے۔

على الترتيب سائة فان لم يجد فصيام عشرة  
 ايام ثلاثة في الحج وسبعة اذا رجع الى اهله  
 الثاني الذم الواجب بالخلق فهو على  
 التحرش سائة او صوم ثلاثة ايام او الصدق  
 بثلاثة اصواع على ستة مساكين الثالث  
 الواجب بالاخصار فخلل بالنبته والخلق  
 ويكبح سائة الرابع الذم الواجب بقتل  
 صيد وهو على الخيرة ان كان الصيد مما لم يزل  
 اخرج بالمثل من التعم او قوموا واشتري بقميته  
 طعاما فيصدق به او صام عن كل مد يوما  
 وان كان الصيد متقولا مثالا له اخرج  
 بقميته طعاما او صام عن كل مد يوما الخامس  
 الذم الواجب بالوطئ وهو على الترتيب ثلثة  
 فان لم يجد فبقرة فان لم يجد فبيع من الغنم  
 فان لم يجد ففوم البدن واشتري بقميته  
 طعاما فيصدق به فان لم يجد فصيام عن  
 كل مد يوما ولا يجزئ الهك ولا الاطعام

اور وہ علی الترتیب ایک کبریٰ ہو۔ اگر کبریٰ نہ ہو تو  
 او سپردس ہونے سے لازم ہیں تین حجین اور سات جبوت  
 کو گھرمین پونچے دوسری قربانی واجب ہو۔ جو کہ سر نہ ہو  
 سے لازم ہو جاتی ہے۔ بس یہ شخص اس میں محتار ہے ایک  
 کبریٰ قربانی کرے یا تین روزہ روزے کے یا پچھتر گنہ  
 تین صاع صدقہ دے۔ تیسری قربانی نہ ہونے سے لازم  
 ہو جاتی ہے۔ یعنی جسم باند بکر و اونہ ہوا تو کسی باعث  
 کہتے روکا گیا پس یہ شخص نیس کے ساتھ حلال ہو جائے  
 سہرہ منڈا ڈالے اور ایک کبریٰ فوج کرے۔ چوتھی قربانی  
 جو کہ قتل صید سے واجب ہوتی ہے۔ اس میں اس کو اختیار ہے  
 کہ شکاری جانور اگر اس قسم کا تاکہ جس کی شل پائی جاتی ہے تو  
 اس کی شل کا جانور فوج کرے (مثلاً ہرن مارا ہے تو اس کی  
 جگہ کبریٰ قربانی دیوے) یا اس صید مقتولہ کی قیمت  
 ہذا اگر قیمت مقررہ کا طعام خریدے اور اس کو صدقہ کرے  
 یا ہر امر سپر سے ایک دن روزہ رکھے۔ اور اگر ایسا  
 شکار نہ کرے اس کی مثال حلال جانور دن میں نہ ملے تو اس کی  
 قیمت کا طعام لیکر صدقہ کرے یا ہر ایک مد سے ایک دن روزہ رکھے  
 پانچویں قربانی جلع سے واجب ہو جاتی ہے۔  
 اور یہ ترتیب پر ہے اول نوادس کو چاہیے کہ اونٹ  
 قربانی کرے۔ اور اگر اونٹ نہ ملے تو گائے قربانی  
 کرے۔ یہ بھی نہ تو سات کبریاں مستثنیٰ کرے اور اگر  
 یہ بھی نہ تو اونٹ کی قیمت کا طعام خریدے یا جائے اور  
 صدقہ کرے یا جائے۔ اگر قیمت اتنی اس کے پاس نہ ہو تو  
 ہر ایک مد سے ایک دن روزہ رکھے اور تشریفانی  
 اور طعام جو کہ او سپر دینا لازم ہو رہا ہے۔



فان عجز قیوم و یستحب اکتار التلبیۃ حتی  
 الحائض مع رفع الصوت فی دوام الاحرام  
 وصیغتها۔ کَبَّيْكَ كَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَكَ كَبَّيْكَ  
 لَا شَرَّ بَاكَ لَكَ كَبَّيْكَ اَنْ لِّكَ الْحَمْدُ وَالنِّعْمَةُ لَكَ  
 وَالْمُلْكُ لَكَ لَا شَرَّ بَاكَ لَكَ كَبَّيْكَ فاذا وقع  
 بصره علی بیت الکعبۃ شرفها الله تعالى  
 فیکرأ هذا الدعاء اللَّهُمَّ زِدْ هَذَا الْبَيْتَ  
 تَشْرِيفًا وَتَكْرِيمًا وَتَعْظِيمًا وَمَهَابَةً وَزِدْ مَنْ  
 شَرَّفَهُ وَعَظَّمَهُ مِنْ حَجَّجِهِ وَعَمَرَهُ تَشْرِيفًا  
 وَتَكْرِيمًا وَتَعْظِيمًا وَزِدْ اَللّٰهُمَّ اَنْتَ مُجِيبُ  
 رَنْبَانِ السَّلَامِ اللَّهُمَّ اَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ  
 السَّلَامُ وَإِلَيْكَ يَعُودُ السَّلَامُ فَحَيِّنَا رَبَّنَا  
 بِالسَّلَامِ۔

**فصل** للطواف بانواعه واجبات سنن  
 اما الواجبات فسترا العودۃ والطهارة عند  
 الحدث والخبث واما السنن فنیتہ الطواف  
 اطوف بهذا البيت وان يطوف ماشيا

تو تکریم کر دے اور مستحب بہت بہت کہنا بیکار تیکہ  
 کہ حائض عورت ہی بیکار پکارے۔ جبکہ احرام میں ہو۔ مرد  
 لمبے آواز سے (اور عورت آہستہ بہتہ پکارے) اور بیکار  
 الفاظ یہ ہیں بیک بیک تو بیک تک جبکہ ترجمہ یہ ہے۔ ہم تیری شہادت  
 میں کھڑے ہیں یا اللہ تیری مانند کسی کو ہم کھڑے ہیں تیرا شریک  
 کوئی نہیں ہم تیری مانند تین کھڑے ہیں سب قریب اور لغت  
 تیری ہی ہر اور پادشاہت و حکومت تیرے ہی ہے۔ تیرا شریک  
 کوئی نہیں تیری شہادت میں ہم حاضر ہیں اور جبکہ ہر نظر پر تو یہ دعا  
 پڑھے۔ اللَّهُمَّ زِدْ هَذَا الْبَيْتَ تَشْرِيفًا وَتَكْرِيمًا وَتَعْظِيمًا وَمَهَابَةً وَزِدْ مَنْ  
 شَرَّفَهُ وَعَظَّمَهُ مِنْ حَجَّجِهِ وَعَمَرَهُ تَشْرِيفًا  
 وَتَكْرِيمًا وَتَعْظِيمًا وَزِدْ اَللّٰهُمَّ اَنْتَ مُجِيبُ  
 رَنْبَانِ السَّلَامِ اللَّهُمَّ اَنْتَ السَّلَامُ وَمِنْكَ  
 السَّلَامُ وَإِلَيْكَ يَعُودُ السَّلَامُ فَحَيِّنَا رَبَّنَا  
 بِالسَّلَامِ۔

یا اللہ اس گھر کی عزت شرافت بزرگی تقسیم نہایت اس سے بڑا دے کہ  
 اور جو کوئی اس کا حج کرے یا عمرہ کرے اس کی شہادت کر تقسیم نہایت  
 یا اللہ تیرا ہی میں قبول کیے اے اللہ تیرا نام سلام اور تیرا فخر  
 سلامتی آتی ہے اور تیرے طرف سلامتی پہنچتی ہے یا اللہ کہ سلامتی  
 زندہ رہے۔ **فصل** طواف زیارت ہر ایک طواف واجب ہر ایک  
 واجبات ہی ہیں اور تین ہی ہیں۔ واجبات ہیں عورت کا  
 ڈانٹنا اور حدت اور پیدہ سیر پاک ہونا۔ اور سنت یہ ہیں طواف  
 نیت کرنی اسلحہ کہ میں اس گھر کی طواف کی نیت کرتا ہوں

وَيَسْتَغْفِرُكَ فِي أَوَّلِ الطَّوَافِ بِقُبْلَةٍ وَيَضَعُ  
 جَبْهَتَهُ عَلَيْهِ فَإِنْ عَجَزَ اسْتَغْلَمَ ثُمَّ اشَارَ بِالْيَدِ  
 يَقُولُ فِي أَوَّلِ طَوَافِهِ لِيَسْمِعَ اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ  
 اللَّهُمَّ إِنَّمَا نَاكَ يَا كَرِيمُ وَتَضَعُ يَدَايَاكَ وَوَقَاءَ  
 يَهْدِيكَ وَتَبَاكَ السُّنَّةُ نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ وَيَقُولُ قُبَاةَ الْبَابِ اللَّهُمَّ إِنَّ هَذَا  
 الْبَيْتَ بَيْتُكَ وَالْحَرَمَ حَرَمُكَ وَالْأَمْنَ  
 أَمْنُكَ وَهَذَا مَقَامُ الْحَاكِمِ يَا كَرِيمُ مِنَ النَّارِ  
 وَيَقُولُ بَيْنَ الرُّكْنِ الْيَمَانِيِّ اللَّهُمَّ رَبَّنَا إِنَّا فِي  
 الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ وَقَدْ آذَاكَ  
 النَّارُ وَدَعَا السَّاقِطَ الْفَاضِلَ مِنْ قِرَاءَةِ الْغَيْرِ  
 وَيَقُولُ فِي السَّجْدَةِ اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ سَجْدَةً وَرَأْسًا  
 مَعْقُورًا وَسَعْبًا مَشْكُورًا وَيَسْتَحْبَانِ يَتَرَقَّ عَلَى  
 الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ قَدْ رَقَامَةً وَيَقُولُ اللَّهُ أَكْبَرُ  
 اللَّهُ أَكْبَرُ عَلَى مَا عَدَدْنَا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى مَا أَوْلَانَا  
 لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ  
 وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ بِيَدِهِ الْخَيْرُ وَهُوَ عَلَى

اور پہلے طواف کرنا۔ اور حجر اسود کا استسلام کرنا پہلے طواف  
 بین بوسہ لینا اور رکھنا پشانی اپنی کا حجر اسود پر اگر کسی سبب  
 بوسہ لے نہ سکے تو استسلام کر لے پھر دائیں یا بائیں لگا کر اسکو  
 چمے اور پہلے طواف میں یہ دعا پڑھے اللَّهُمَّ وَاللَّهُ أَكْبَرُ  
 شروع کرتا ہو میں طواف کو اس کے نام سے اور اللہ بڑا یا اللہ میں  
 ایمان اپنے کے اور تقدیر کی تائید اور تیرا عہد پورا کر کے اور تیرے  
 نبی محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی تائید اور اس پر کام کرتا ہوں اور دروازہ  
 بیت اللہ کو رو برویہ دعا پڑھے اللَّهُمَّ إِنَّ هَذَا الْبَيْتَ بَيْتُكَ  
 یہ تیرا گھر ہے اور تیرے حق سے اور تیرے امن کی جگہ ہے اور تیرے ساتہ الگ سے  
 پناہ کی جگہ ہے یہ گاہ ہے اور رکن یمانی کو درمیان یہ دعا پڑھے اللَّهُمَّ  
 رَبَّنَا إِنَّا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ وَقَدْ آذَاكَ  
 عطا کر اور قیامت میں بھی اچھی چیز ہو سکے اور رکن کے عذاب سے بچ سکے  
 اور جو حدیث میں دعا آئی ہے یعنی جو دعائیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 حج میں اوتارے ہوئے ہیں (اور وہ اکثر حسن ہیں) غیر کتب حدیث  
 میں مذکور ہیں) اور ان پڑھنا اور دعائوں سے بہت ہی ترغیب ہے  
 اور صفا اور مروہ کے درمیان دو رکن ہیں پڑھا اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ سَجْدَةً  
 یعنی اس کو سجدہ کی جگہ کو پا کر اور ہاتھ لگا کر ہونے لگا کر اور ہاتھ اس کو  
 بند کر۔ اور مستحب ہے کہ صفا اور مروہ بقدر غنہ ہی غذا دم کے  
 ہر طے اور یہ دعا پڑھے اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ عَلَى مَا عَدَدْنَا  
 اللہ بڑا ہے اللہ بڑا ہے ہم اس کی بزرگی بیان کرتے ہیں کہ  
 اس سے نہ ہو کہایت کی اس سے نہ ہو کہ اپنا دوست بنایا اس پر ہم  
 اس کی تعریف کرتے ہیں۔ اس کے سوا عبادت کے لائق  
 کوئی نہیں اس کا شریک کوئی نہیں اس کا سب ملک ہے  
 اس کی تعریف ہے وہی زندہ کرنا اور مارنا ہوا اس کے ہاتھ میں  
 خیر ہے اور

كُنْتُمْ قَدِيرًا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ  
وَعَدَهُ وَنَصَرَ عَبْدَهُ وَهَرَمَ الْأَحْزَابُ وَحَدَّهُ  
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا تَقْبَلُوا إِلَٰهًا مَخْلُصِينَ  
لَهُ الدِّينَ وَكَوْكَرَ الْكَافِرُونَ

## کتاب البیوع

شرط لا یمایع والقبول ولا یمایع من البایع  
قوله بعتك او ملكتك والقبول من المشتري  
وهو قوله اشتريت او ملكتك او قبلت ولا نص  
تقدم لفظ المشتري فلو قال المشتري بعني  
فقال البایع بعتك وبشرطان لا يطول  
الفصل بن لفظها وان يكون القبول نقدا  
في المعنى فلو قال بعتك بما في صحبة فقال بائع  
منكسرة لم يصح وشرط العاقد الرشيد  
وبشرط الاسلام لمن يشترى لم المصحف  
والحديث والعبد المسلم ولا يصح بيع السلاح  
من الحرب وللبیع شروط احدى ان يكون

باعتك او ملكتك او قبلت ولا نص  
تقدم لفظ المشتري فلو قال المشتري بعني  
فقال البایع بعتك وبشرطان لا يطول  
الفصل بن لفظها وان يكون القبول نقدا  
في المعنى فلو قال بعتك بما في صحبة فقال بائع  
منكسرة لم يصح وشرط العاقد الرشيد  
وبشرط الاسلام لمن يشترى لم المصحف  
والحديث والعبد المسلم ولا يصح بيع السلاح  
من الحرب وللبیع شروط احدى ان يكون

وہ سب چیزیں ہوں جو کہ وہ عبادت کے لائق کر لی ہیں ہاں کیا کہیں  
اوستے حضرت اسلام کے بارہ میں اپنے دوسرے پر سب  
اپنے بندے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو سر کنون پر غالب کیا۔  
کہ فرون کے سبب لکھو کہ جو کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے  
قتل کرنے پر جمع ہوئے تھے بلکہ دیا اسکے ساتھ اعتبار کے لائق  
کر لی ہیں ہم غاصر کی عبادت کرتے ہیں اسکے سر کسی  
دوسرے کی پرستش ہم نہیں کرتے اگر یہ کاڑھو کہ بڑا بی بین

## کتاب البیوع

بیع کی شرط اجماع بقبول ہوا اور بیعت بنیروا ایک طرف ہوا کہ وہ  
کہ بیعت والا کہ کہ بیعت کرنے میں زحی یا اس کا کہ کہ بیعت کرنے میں  
میں نے کوئی ماوراء فریڈ اور المی قبول ہوا۔ وہ بیعت کرنے والے  
یہ چیزیں خریدی ہیں اس کا مالک ہو گیا یا کہ بیعت اس کو قبول کیا  
اور خریدیہ ایک لفظ اگر بیعت ہی ہو تو ضرور میں اس کا خریدیہ ہوا  
کہ غلام چیز سے ماتہ بیعتی اور بیعتی والا ہی کہ کہ بیعت  
تو بیعت صحیح ہوئی۔ اور شرط ہر قبول ایجاب کی لفظ میں دیا وہ دیر  
مگر نہ (بے غلطی ہو) دوسری یہ بیعت ہر قبول کی لفظ میں  
میں موافق ہوئے۔ مثلاً بیعت کہ کہ دوش روپیہ پر یہ چیز بیعتی  
خریدنی والا کہ کہ دوش روپیہ پر بیعت قبول کی۔ اور اگر بیعت نے کہا  
کہ صحیح پر یہ چیز بیعتی فروخت کی اور خریدنی والا کہ کہ اس کو کہ  
ساتھ بیعت اس کو قبول کیا تو بیعت صحیح ہوگی۔ اور یہ بیعت ہر چیز  
اور بیعتی والا ہی ہوا۔ اور شرط ہر مسلمان ہونا اور شخص کا کہ  
لے قرآن یا حدیث یا مسلمان غلام خریدی جاے۔ اور اور  
میں بیعت فروخت کرنے ورت نہیں کہ وہ لوگ قوت پاکر سنا  
ملکہ کر گئے) اور بیعت معنی جو چیز فروخت کی جاتی ہے  
اوس کے لئے کہی شرائط ہیں۔



طہارۃ العین فلا یصح بیع الکلب و متنجس لا یمکن  
تطہیرہ و لودھنا و اما ما یمکن تطہیرہ بالتو  
النجس یصح بیعہ <sup>لن</sup> التا المنفقہ فلا یصح بیع  
الحشرات و کل سبع لا یتنفع بہ و یصح بیع  
الماء والتراب و ان کثر الثالث امکان  
التسلیم فلا یصح بیع الضال و المتعصب بہ  
الآبق الرابع ولایۃ العاقد فلیتقی بیع  
الفضولی و هو شراء بغير اذن مالک و شراء  
بعین مال غیرہ الخامس العلم بالبیع فبیع  
احد الثوبین باطل۔

فصل التام هو بیع موصوف فی الذمۃ  
بشرط فید مع شروط البیع امور اجدھا التکلیف  
المال مجلس لا عن جزئ و التا کون المسلم فی دنیا  
التا بیان موضع التسلیم و بشرط کون الاجل  
معلومًا فلا یصح التأجیل بالحصاد او قدوم  
الحاج و یصح بالاشهر الزمیه و یصح بالعید  
والجمادی و مطلق الا شهر یحل علی الحلال

ایک یہ شرط ہے کہ وہ چیز میں ظاہر ہو یعنی اصل اور کسی کی ہو  
پس کتے کی بیع جائز نہیں کہ اور کسی ذات پید ہے اور اور حیوان  
بیع ہی جائز نہیں کہ جسکی پیدی و درنو کے اند پید تیل کے  
اور جسکی پاکی ہو سکتی ہے اند پید کڑکے تو اور کسی بیع درست ہے  
دوسری شرط بیع کی یہ ہے کہ او میں شفعیت ہی ہو۔ خسرات  
(بجہ سانچ وغیرہ) کی بیع جائز نہیں۔ اور اس طرح ہر اس چیز کی  
جس سے نفع نہ ہو۔ اور درست ہے بیع پانی اور مٹی کی اگرچہ  
انکی کثرت ہی ہو۔ قیصری شرط بیع کی یہ ہے کہ تسلیم کا  
امکان ہی ہو پس گم شدہ چیز کی اور ہبا کے پٹے غلام کی اور  
منصوب مال کی بیع درست نہیں۔ چوتھی شرط یہ ہے کہ  
عاقد ولایت ہی رکھتا ہو۔ پس اس سے معلوم ہوا کہ بیع غلام  
لغو ہے اور بیع غلامی وہ ہے کہ مالک کے اذن بغیر خریدا  
اور دوسرے عین مال سے خریدا۔ پانچویں یہ ہے کہ  
کہ بیع کا علم ہی ہو پس اس سے معلوم ہوا کہ دو کپڑوں سے  
ایک کی بیع باطل ہے۔ (یعنی بلا تعین)

فصل اول بیع سلم کے بیان میں (یہ بیع ہو کہ موصوف ہو  
ذمہ میں شرط بیع کے علاوہ اس میں کوئی اور شرط ہی نہیں ایک بیع  
کہ اس مال کو مجلس میں بغیر حال کے سوئے ہو۔ دوسری شرط  
یہ ہو کہ مسلم فیہ دین ہو۔ قیصری شرط یہ ہے کہ تسلیم کی عین بیان  
اور وقت کا معلوم ہر نا ہی شرط ہے پس نہیں درست فصل کا طے  
وقت۔ یا حاجت کرانیکا وقت کیونکہ اکثر وقت معلوم نہیں کہ کس دین  
فصل کا فی جاہلیگی یا کس دین حاجی پس آئین کر۔ اور رومی مینو کا  
وقت مقرر کرنا درست ہے۔ اور عید کے ساتھ اور ماہیاد کے  
ساتھ ہی وقت مقرر کرنا جائز ہے اور اگر مطلق مینے  
نہا کرے تو ہلال پر معمول ہونگے۔

**فصل في الذبح** يحصل كمال الزكوة بالذبح  
اشياء احدا قطع الحلقوم والثالث قطع  
المرى والثالث قطع والودجين ويحترق  
منها الشيطان وهو قطع الحلقوم والمرى  
وشرط الذابح ان يكون مسلماً وتخل ذبيحة  
المرأة والرقيق والفاسق والحائض والجنب  
والصبي ولو غير حميز ويكره زكوة الاعمى  
والبصير في الظلمة ويستحب تحديد الشفرة  
وتوجه الذابح والمذبح الى القبلة وان يقول  
بِسْمِ اللَّهِ اللَّهُ أَكْبَرُ وَالصَّلَاةُ  
على رسول الله صلعم۔

**فصل زكوة كل حيوان مقدور عليه**  
بقطع تمام الحلقوم والمرى ولا يجزئ باقيه  
ويستحب قطع الودجين وهما عرقان في  
صفحة العنق وان يكون البعير قائماً على  
ثلاثة اقدام معقول الركبة وان يضيغ البقرة  
والشاة بجنبها الايسر ويجوز العكس

**فصل في ذبح** کے بیان میں۔ چار چیزوں کے ساتھ  
کمال ذکوہ جائزہ دینی حاصل ہوتی ہے ایک اونٹنی حلقوم۔  
دوسری۔ مرى۔ تیسری اور چوتھی دوشادہ رگون کا کاشنہ ہے  
اور اگر حلقوم اور مرى کٹ جائیں جب یہی جائزہ طلال پہنچا ہے  
اور ذبح کر نیوا کر کو یہ شرط یہی ہے کہ وہ مسلمان ہو سکے۔ اور  
عورت اور غلام اور فاسق اور حائضہ اور جنبی اور کافر کی  
ذبح ہی درست ہے اگرچہ وہ غیر حمیز ہی ہو۔ لیکن اندھے کی  
ذبح اور اندھیرے میں دیکھنے والی کی مکروہ ہے اور مستحب  
چری کا تیر کرنا۔ اور ذابح و مذبح کی طہارت نہ کرنا  
اور ذابح **بِسْمِ اللَّهِ اللَّهُ أَكْبَرُ** کہیں **تَالصَّلَاةِ** علی رسول **ﷺ**  
کہہ کر ذبح کرے۔

## فصل

جو جائزہ قابض میں آتا ہے اسکی ذبح سب حلقوم اور  
مرى کے قطع کرنے سے درست ہوتی ہے۔ اور ان  
رگون میں سے باقی سہجہ۔ ترق ذبح درست نہیں اور سہجہ  
قطع کرنا و دجین کا۔ اور وہ دو رگین میں گردن کی  
دونوں طرف۔

اور چاہیے کہ اوست کا ایک قدم باز بکرتین قدموں پر  
اسکو کھڑا کر کے ذبح کریں اور گائے بکری کو بائیں  
بجہ سر پر لٹا کر ذبح کریں۔ اور اس کا عکس نہیں

و يترك رجلها اليمنى ويشد باقي القوائئ  
 يستحب في الإبل النحر وهو قطع اللبنة أسفل العنق  
 وفي البقرة والغنم الذبح في أعلى العنق ولو ذبح  
 من فناء عصى فلو قطع غيرهما من المقدور فأكله  
 حرام ولو نزل منها أو من أحد هاشبئاً أو ان  
 قل لمات الحيوان أو انتهى إلى حركة المذبوح  
 ثم قطع الباقي حرم۔

**فصل** - وشط الذبح ان يكون في قطع  
 واحد فلو قطع البعض ورافع يده فميت لم  
 تؤكل ولو مرض شاة أو بهيمة أخرى فصارت  
 إلى أدنى الرمق ولم يبق فيها حيوة مستقرة  
 فذبحت حلت ولو أكلت الشاة بناء مضرة  
 فصارت إلى أدنى الرمق فذبحت حرمت في  
 أصح الوجهين وعند بعضهم تحل ولو هرب  
 الصيد من كلب المسلم فعارضه حتى ورد  
 عليه فقتله كلب المسلم حل كما لو ذبح مسلم  
 شاة أمسكها مجوسى ويحل ذبيحة المرأة و

بائین طرف پر ہی ٹاکر ذبح کرنا جائز ہے انھا دایان  
 پائون کشادہ چوڑین۔ اور باقی تین قدسوں کو  
 باندھ کر رکھیں۔ اور اونٹ میں سترستہ ہے اور  
 خر کا منہ یہ ہیں کہ اونٹ کے ٹیشٹوا کے نیچے جو  
 گشت ہے اسکو عربی میں لبہ کہتے ہیں اسکو  
 قطع کرے۔ اور گائے کی کڑی ٹیشٹوہ کے اوپر  
 فنج کرے۔ اور اگر گدھی سے فنج کیا تو وہ  
 گنہگار ہے۔ اور اگر مقتدر جانور کی حلقوم اور کمر  
 سے او کوئی دوسری رگ کاٹی۔ یا اون رگوں سے  
 کچھ چھوڑ دیا۔ اگرچہ توڑا ہی چھوڑا اور حیوان مر گیا یا مری  
 حالت کو پہنچا تو پھر اسے ان رگوں کو کاٹنا ان سب  
 صورتوں میں کھانا اس جانور کا حرام ہے۔

**فصل** ذبح کر نیکی یہ شرطیں ہیں کہ ایک ہی ہتھ میں  
 رگوں کاٹے۔ اگر کچھ رگوں کو کاٹے اور ٹالیا تو وہ جانور  
 نہ کھایا جا۔ اور اگر کبیری یا دوسرے کوئی جانور بیمار ہو کر ادنی  
 رسق تک پہنچ گیا۔ اور اس میں مستقر حیات نہ رہی۔ پس ذبح  
 کیا گیا تو حلال ہے۔ اور اگر کبیری نے کوئی نہر پلے ہوئی ہو  
 اور اس سبب ادنی رسق تک پہنچ گئی اور اس میں تین دن تک  
 پس وہ اصح الوجهین میں بعضوں کے نزدیک حرام ہے۔ اور بعض  
 نزدیک حلال ہے۔ اور اگر شکار مسلمان کا کتور سے ہلکا ہو کر  
 مجوسی پیر کے کتور کے آگے کر دیا اور مسلمان کتور نے مارا تو وہ حلال  
 اسکی مثال ایسی ہے جسطرح مجوسی ایک کبیر کو پکڑے اور مسلمان اس کو

اور حلال ہے ذبح کرنا

الرفیق والفاقد والحائض والجنب والمکره  
وان اکره المجوسی والاخرس الذی لا یخبر  
اشارة مقهمة وقبل ذبیحة مطلقا ولوقته  
من الخلف واما المری شئنا یسیر واما  
الحیوان فهو میت وكذا الوانتهی الحرکة  
المدیوح فقطع المتروک ولو ذبح رجل بقرة  
او شاة او دجاجة او غیرها فهو علی اربعة  
اوجه تحرك بعد الذبح وخرج منه دم مسفوح  
او تحرك ولم یخرج بعد الذبح منه دم مسفوح  
او خرج منه دم مسفوح ولم یتحرك ففي هذه  
الوجوه الثلاثة یحل لانه وجد علامة الحیوة  
اما دم مسفوح او حرکة فی الوجوه الرابع  
فهو اذا التحرك ولم یخرج منه دم مسفوح  
لا یحل لانه لا یوجد فیہ علامة الحیوة  
ولو ذبح شاة فاضطربت او عدت واما  
حالت ولو اكلت الهیمة نباتا مضروفا فصلا  
الی ادنی الزمق فذبح حرمت والجنین

غلام۔ ماس۔ حیض وال جنسی اور مکرہ کی ذکر کردہ  
مسلمان ہر جو کہ کسی جانور کو کسی ہوائی شے کے ذریعے  
تنبہ کرنا چاہتا ہے۔ اور کوئی دوسرا آدمی نہ ہوسکتی کہ ذبح  
کر کر پاد کو مجبور کرتا ہے۔ اور وہ مجبور کرنا الا خواہ مسلمان  
یا مجوسی۔ اور اس کو گنے کی ذبح بھی درست ہے جبکہ اگر  
سمجھ میں آئے۔ اور بعضوں نے کہا ہر مسلمان کو اگر کسی ذبح  
اوسکے ساتھ سمجھ میں آوین یا نہ آوین۔ اور وہ ذبح کرنا  
علاقہ میں سے یا کسی کچھ تو اس وقت ہی چھوڑ دیا اور اسی وقت  
حیوان مر گیا۔ یا نہ ذبح کی حرکت کو سچا ڈاؤن یا بیانیہ گوشت  
کا نام تو وہ جانور مر رہا ہے۔ اور کوئی شخص گام یا کبھی باغی  
یا غیر کو ذبح کئے تو اوسکی جائز مہین ہیں یا وہ حیوان ذبح  
بعد حرکت کر گیا اور ذبح کا خون اوس سے جاری ہو گا۔ باہر  
کر گیا۔ اور ذبح کا خون اوس سے نہ نکلے گا۔ یا ذبح کا خون اوس  
نکلے گا اور حرکت نہ ہو گا۔ پس ان تین صورتوں میں حیوان  
حلال اسلئے کہ پانی گئی ہے علامت حیات کی اول و دوم  
میں کہ وہ خون ذبح۔ اور حرکت ہے۔ اور جنسی وجہ کہ وہ  
حیوان حرکت کرے اور نہ اوس کا خون مسفوح نکلے حالانکہ اسلئے  
حیات کی علامت اوس میں پائی نہیں گئی۔  
اگر مکرہ ذبح کی اور وہ اپنے پاؤں سے لے لے یا ٹانگوں  
دوڑ لگئی اور حرکت نہ ہو وہ حلال ہے۔  
اور اگر حیوان نے پناہ مضروفا کہا کی اور ادا نہ  
رہا کہ مکرہ ذبح کیا۔ اور اس حالت میں اوس کو ذبح کیا  
تو وہ مردار ہے۔  
اور حرم جنین۔

الذی یوجد میتا فی بطن المذکان حلال  
**فصل** یحل میتة السمک والبحر دة فلا تجزئ  
 الی ذبحهما وان صادهما المجوسی کذا  
 الدود المتولد من الطحاه کالحل والفاکة  
 اذا اکل معر ولا ینبغی ان تقطع بغض السمکة  
 وهي حية فان فعل وابتلعها حية حل -

**فصل** وان ارسل المسلم والمجوسی  
 کلبین او سهمین الی صید فان سبق کلب  
 المسلم او سهمه فقتله او انهاء الی حرکت  
 المذبح حل وان وجد العکس او جرحا  
 معًا او مرتبا ولم یند هف احدهما ولم یعلم  
 ایها قتل حره ویجوز الا صطیاد بجوارح  
 السباع والطیر والکلب والفهد والبنار  
 والشاهین فیحل ما جرحه او اذک صاحبہ  
 میتا او فی حرکت المذبح ویشتراط کونها  
 معلنة والمعلقة هو الذی ینزح برجزه وتسل  
 بارساله ولا تأکل منه وفي جوارح الطیور

کہ مذکات کے پیٹ میں رہا ہوا پایا جائے وہ حلال ہے  
 (یعنی ان کو ذبح کرنے سے وہ بچہ اسکے پیٹ کا بھی حلال ہے)  
**فصل** مچھلی اور چڑھی مری ہوئی حلال ہے اگرچہ  
 انکو شکار کیا ہو انکے ذبح کی حاجت نہیں اور اسپر جھوٹے  
 طعام سے پیدا ہوتے ہیں مانند سرکہ اور سیوڑکے جب سیرکے  
 ساتھ کھائے جائیں تو حلال ہیں۔ اور یہ لائق نہیں کہ  
 کہ زندہ مچھلی سے کچھ ٹکڑا کا ٹکڑا کھا لیں (بلکہ اول اسکو  
 مارنا چاہئے پھر کھائی جائے) اور اگر زندہ دے کچھ توڑ کر کھایا  
 تو بھی حرام نہیں حلال ہے۔

**فصل** اگر مسلمان اور مجوسی نے شکار پر دو کتے بھیجے  
 یا تیرے پس مسلمان کا کتا یا تیرے پہلے بھیج گیا اور شکار  
 مار لیا یا مذبح کی حرکت پہنچا دیا تو وہ جانور حلال ہے  
 امد اسکے عکس اگر ہو یا دونوں تیر برابر لگا یا ایک کے بعد دوسرے  
 دوسرا تیر لگا۔ یا دونوں سے کوئی اپنے منہ میں اور اس کا نوک  
 لیکر باگ لگیا۔ یا معادہ نہو کہ کس کے زاون دونوں میں  
 شکار کو قتل کیا ہے۔ تو یہ جانور حرام ہے جائز نہو شکار کرنا یا جانور  
 جانور کو کچلے۔ اور پیاڑیوں پر نوک کے ساتھ اور کتوں پر نوک  
 اور بازو رشابین کو ساتھ پس حلال ہو وہ جانور کہ اوسکو  
 مجروح کرین یا پاؤں لگا کر شکار کرے یا جانور مذبح کی حرکت  
 لیکن اس میں بشرط یہ کہ پیاڑیوں پر جانور تعلیم یافتہ نہ ہوں  
 اور تعلیم یافتہ وہ کہ منہ کو میسر نہ ہو گا اور چوڑھوٹے اور اپنا  
 شکار کیا ہو انکے امد پر زندہ جانور نہیں بھی شکار

یہاں مذکور ہے کہ اگر مسلمان یا مجوسی نے شکار پر دو کتے بھیجے

كذلك ويحل ذبيحة المقدور عليه بطل  
محدودة بخرج من حديد او نحاس وذهب  
وحشب وقصب وحجر وزجاج دون سن  
وخطر۔

**فصل** مسألة التفريق بين البهيمة وولدها  
بعد استغنائها عن اللبن جائز على الصحيح  
قطع الجمهور قلت هذا الوجه شاذ في منع  
التفريق بين البهيمة وولدها هو في التفريق  
بغير الذبح واما ذبح احدهما فاجاز بالخلاف  
والله اعلم۔

**فصل** لا يجوز للسلطان هيك للكاfer  
يوم النبروز والمهرجان وسائر ايام عيدهم  
وليس له ان يقبل منهم هدية في هذا الايام  
ولا يجوز ان يبيع ويشترى ولا يعمل شيئا  
من اعمالهم ولا تشبه بهم قال عليه السلام  
من تشبه بقوم فهو منهم فانه يصير كافرا  
بالله ويصير المرأة مطلقة وليس له وطئها

اور جس جیدان پر زوج کی قدرت پائی جائے اور سکرتر  
چٹری سے لوہی کی ہو یا تانبے کی یا سونے کی یا کئی تین  
کڑی یا تین نئے یا تین تچر یا تین کچ سے  
زوج کیا جائے۔ رات اور راتوں سے فوج جائزین  
جائے تین ہی ہوں۔

**فصل** جائز اپنے کے بچے کو اور مکی ان سے  
جدا کر دینا جائز ہے جبکہ اسکو بچے کے دودھ کی حاجت  
نہ ہے یہ بیع اور جہور نے فیصلہ کر دیا ہے۔ مین کہتا  
یہ حکم عام نہیں کہ ہر جانور بچے شیر خوار کو جدا کیا جا  
اون دونوں کی زندگی کی حالت میں فوج سے تفريق  
کرنا بلا خلاف جائز ہے۔ واشر اعلم۔

## فصل

مسلمان کو جائز نہیں کہ کافر کو سیر و زاور متان  
اور ان کی عیدوں کے دنوں میں ہدیہ بھیجے۔ اور ان  
دنوں میں اون سے اسکو ہدیہ لینا بھی جائز نہیں۔  
اور حشر ہر اور ذر وخت یا اور کوئی حسینہ جو اس کے  
اعمال سے مشابہ ہے اون دنوں میں نہ کرے  
اسے کہ اس کے لئے ساتھ مشابہت پیدا کرنی ہے اور نہ  
اس کے مقابلہ اور اس کے فرمایا ہر کہ جو آدمی کسی قوم سے مشابہت  
پیدا کر دے اور مین میں سے ہے۔ پس مشابہت کرنے والا  
ہو جائے گا۔ اور اس کی عورت کو طلاق ہو جائیگی  
یا نکلج کرنے بغیر اس کے ساتھ جماع نہیں کر سکتا۔

ويعقد النكاح ويعيد النكاح ان كان حالاً  
وهكذا ان فعلت امرأته وانما يقبل الهدية  
قل هذه الايام وبعده ولا يجوز اجرة  
تعليم الفاتحة والنكاح ويصير النكاح باطلا  
لان اباح الشيء الذي لم يحل له فطلب العقد  
ولان النكاح من امور الدين ويحرم اخذ  
الاجرة في ايجاب النكاح لمن يعقد النكاح و  
ان انعقد فسخ وحكي ابن الصباغ ان الشيخ  
ابا حامد والقاضي ابا الطيب قالا النكاح  
فاسد والمأخوذ حرام والاخذ والدافع آثم  
وقال بوراؤد رحمه الله عليه ان تعيين لجرة  
العقد حال العقد حرام كذا حكي الشافعي رحمه  
الله عليه في الامم وبه قال ابو حنيفة واحكامه  
رحمه الله تعالى وكذا ذكر في هدايتهم في  
باب الاحتساب وقال الشيخ ابواسحق والمسعودي  
وابو حامد والخراسانيون ان المأخوذ فيه  
حرام بالاطلاق تعين اوله بتعيين ورثته

اور اگر پہلے حج کر چکا ہے تو پھر از سر نو حج کرے  
اور اسپیلج اگر کسی کی عورت نے یہ کام کیا تو اس کا بی بی  
اور کا خون سے ان دنوں کے آگے پیچھے ہر یہ لیا  
جائز ہے اور انہیں سخت منع ہے۔

نکاح باندہ نہیں اور سورہ فاطمہ بڑائی کی اجرت جائز  
نہیں۔ اور جس نکاح میں اجرت لی جائے وہ نکاح ہیٹل  
ہو جاتا ہے اسلئے کہ اس نے ایسی چیز کو مباح کیا جو کہ  
عقد کی طلب میں اس کو حلال تھی۔ اور دوسری چیز ہے  
کہ نکاح دین کے کاموں سے ہے۔ اور حرام ہر اجرت لیا  
نکاح کے ایجاب میں اس شخص کو کہ جو نکاح باندہ نہیں  
اجرت پر اگر عقد کیا تو فسخ ہو جائیگا۔ ابن صباغ نقل کیا  
ابو حامد اور قاضی ابو الطیب کہ انہوں نے کہا جو کہ یہ نکاح  
فاسد ہے اور اجرت حرام ہے۔ اور اجرت لینے اور لینے  
والے دونوں گنہگار ہیں۔

ابوداؤد و رحمۃ اللہ علیہ نے کہا ہے عقد کی حالت میں نکاح کی  
اجرت کا مقرر کرنا حرام ہے۔ اسپیلج حضرت امام شافعی  
رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی کتاب ام میں نقل کیا ہے اور  
کہا ہے امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ تعالیٰ نے اور ان کے اصحاب نے  
اور اسپیلج حنفیوں کو دایہ باب الاحتساب میں مذکور ہے  
اور کاشیخ ابواسحق اور مسعودی اور ابو حامد و خراسانی  
کہ نکاح میں جو اجرت لی جائے وہ مطلق حرام ہے میں نے تحریر  
اور چاہے راضی ہی ہووے۔





ما یظهر ویشر بہ الحال والمن یتکثران  
 یعطی شیئا لیاخذ اکثر و امساك کارهتہ  
 ونکاح الکتابیۃ والامۃ المسلمۃ والفسقۃ  
 بالکتابیۃ وتحریر زوجانہ اللاتی توفی عنہن  
 او دخل بہن علی غیرہ ومن المباحات  
 بالوصال بین الصومین واخذ صلی الغنم  
 من جاریۃ وغیرہا لنفسہ ویاخذ طعام  
 المحتاج وشرابہ وعلیہ البذل وان یفدیہ  
 الشخص ممہجتہ او غیرہا واخذ خمس الخمس  
 من الفئ والغنیمۃ وجعل ارثہ صدقۃ وان  
 یشہد ویقبل ویحکم لنفسہ وولادہ ولا  
 ینقص وضوئہ بالنوم۔

**فصل** اذا عنہ علی نکاح امرأۃ لیسحب  
 ان ینظر الی وجہہا وکیفہا ظہر او بطن  
 وان لم تاذن ولہ تکریر النظر ویجزم  
 نظر الفحل الی الاجنبیۃ البکیرۃ ویجلی خطبۃ  
 الخلیۃ عن النکاح والعدۃ ویجزم الخطبۃ

کیطرف خلافت ظاہر حال کے اور احسان تہانا اس طرح ہے  
 کہ کچھ دیکر اور سکا بہ لا بہت لیون۔ اور مکروہ چیزوں کا روک  
 رکھنا۔ اور نکاح کرنا کتابیہ سے یہ سب چیزیں آپ کو منوع  
 تھیں۔ اور حرام ہونا لوگوں پر نکاح آپ کی ازواج مطہرات کا جو آپ  
 بعد زندہ رہی ہیں۔ ایسے ساتھ آپ نے صحبت کی ہے یا وراثت  
 سے آپ کا خاصہ یہ ہے۔ دور و زون کے درمیان وصال  
 کرنا۔ اور غنیمت سے پسندیدہ چیز لوٹنا ہی وغیرہ کا آپ نے  
 لیے پسند کر لیا۔ اور محتاج کا طعام اپنی لیکر اپنے طور سے  
 اور سپر خرچ کرنا۔ اور یہ کہ قربان کرے آدمی آپ پر اپنی جان  
 مال وغیرہ پاری چیزیں اور غنیمت کو خمس سے خمس لیتا آپ کو  
 اور جو مال آپ کا دنات کو بعد رہ جائے اور سکا صدقہ ہونا۔ اور  
 اپنے واسطو اور اپنی اولاد کے واسطے گوہی دینے اور حکم کرنا۔  
 اور انکو قبول ہی کرنا۔ اور نیکو کرنا آپ کی وضو کا نہ ٹوٹنا

## فصل

جب کسی نکاح کا ارادہ کرے تو عورت کے منہ اور ہونٹوں کا ہر دیکھ لے۔ اگر عورت  
 دیکھ کر کا اذن نہ دے تو یہی دیکھے اور اچھی طرح مکرر  
 نظروں سے اپنی تسلی کر لے۔ اور سوا نکاح کی عرض کے یون ہی  
 دیکھنا جو ان مرد کا جو ان عورت کو حرام ہے (اسی طرح تہ  
 لگانا اس کے ہی سوا ضرورت بینی قصد وغیرہ کی ہی بطریق اولیٰ  
 منوع ہے) اور جو عورت عدت پوری کر چکی ہو۔ یا باکرہ  
 یا راندہ ہو اسکو منگنی کا پیغام بھیجنا درست ہے۔ اور جو عورت

۹۰ خلافت اور نبوت  
 کے اور کسی کو بھی  
 اولاد کے واسطے  
 جائز نہیں ہے

علی خطبۃ الغر بعد اذ نہ ان علم صریح اجابۃ  
 الخبر بسحب نقد بحر الخطبة علی الخطبة والعتد  
 مثاله ولو قال لو انی استهدان لآلہ اللہ  
 وحده لا شریک لہ واستهدان فحما عبده  
 ورسوله۔ اللہم انی نائب الیک من کل  
 ذنب اذنبته عمدا وخطأ سراً وعلانیۃ  
 واتوب الیک اللہم تقبل توبتی واغفر  
 خطیبتی وخطیبتہ والدی امنت باللہ و  
 ملککہ وکتبہ ورسالہ والیوم والاخر  
 القدر خیرہ وبترة من اللہ تعالیٰ والبعث  
 بعد الموت۔ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
 بِسْمِ اللّٰهِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ وَالصَّلٰوۃُ وَالسَّلَامُ  
 عَلٰی رَسُوْلِهِ اِنَّ خَیْرَ خَلْقِ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ  
 وَقَالَ الزَّوْجُ مِثْلَهُ ثُمَّ یَقُولُ صِیغَةُ الْعَفْوِ  
 وَهُوَ اِذَا كَانَ بِاَبْقُولِ یَا هَیْزُو جَنَّتْ لَیْلَتُکَ  
 بَنَتِ عَائِشَةُ بِمَهْرٍ مِّبْلَغُهُ مَائَةُ مِثْقَالِ مَرْهَبٍ  
 خَالِصٍ مِصْرَی بوزن محماتر لہا مہرگا

دوسرے کی سنگینی پر فیضان اس کے جیکہ صریح طور پر  
 معلوم ہو جا کہ تسلیم کرنا عورت کا پہلے پیغام کو۔  
 اور واجب تقدیم خطبہ کی سنگینی اور نجات پر مثال اور جس کے  
 اور اگر وہی کے اشد سے آخر تک جبکہ ترجمہ یہ  
 میں گواہی دینا ہوں کہ اللہ کے سوا لائق عبادت کے اور کوئی  
 نہیں وہ اللہ تعالیٰ اکیلا ہے اس کا ساجی کوئی نہیں اور  
 یہ بھی گواہی دیتا ہوں کہ محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اس کے پیغمبر  
 اور رسول ہیں یا اللہ میں رجوع کرتا ہوں تیرے طرف ہر  
 اور گناہ سے جو کہ میں نے جان بوجہ کیا ہے یا نہیں  
 یا پوشیدہ باغیر اور متوجہ ہونا ہوں میں تیرے طرف یا اللہ  
 قبول کر میری توبہ اور معاف کرے گناہ میرے اور ہر  
 ان ایک ہی اور میں ایمان لایا ہوں ساتھ اللہ اور اس کے  
 فرشتوں اور کتابوں اور پیغمبروں اور دن آخر کے تہ تقدیر  
 بے لائی برائی پر اللہ کی طرف سے۔ اور ایمان لاتا ہوں مردوں  
 جی اوتنے پر بعد مرنے کے بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
 شروع ہے اسلام کا اور سب طرح کی تفریق واسطے اللہ ہے  
 اور درود اور سلام اس کے رسول پر کہ وہ خدا کی مخلوق  
 سے بہترین اور فادہ رہا یا یہی کے بعد اس کے اعلیٰ و  
 انفا جائے شکار ولی باپ ہے نوکے لے محمد بن زکریا  
 کردی تھو اپنی بیٹی عائشہ ساتھ تھکے کہ اندازہ اس کا  
 خاص تھری سونے کے سر مثال ہے ساتھ وزن  
 مائے کے پچھراؤ کھے قبول کیا میں نے نجات  
 اس کا کہے اس مذکور ہر کے ساتھ اور میں  
 ہوا ہوں اس کے ساتھ۔

ثم يقول الزوج قبلت نكاحها وتزويجها منك  
 لي بهذا المهر المذكور ورضيت به وإن كان  
 الولي جَدًّا فيقول زوجتك وانكحتك نِشْة  
 بنت قاسم بمهر مبلغ مائتي مثقال ذهب  
 خالص مصري بوزن مكة لهما مهرًا ثم  
 يقول الزوج قبلت نكاحها وتزويجها منك  
 بهذا المهر المذكور ورضيت به وإن كان  
 ولي الزوجة أخًا فيقول زوجتك وانكحتك  
 اختي عائشة بمهر مبلغ مائتي مثقال من  
 ذهب خالص مصري بوزن مكة لهما مهرًا  
 ويقول الزوج قبلت نكاحها وتزويجها لي  
 منك بهذا المهر المذكور ورضيت به وإن  
 كان ولي الزوج أبًا أو ولي الزوجة أيضًا أبًا  
 فيقول ولي الزوجة لأبي الزوج زوجت  
 وانكحت بنتي فلائذ لا نكاحك فلائذ بمهر  
 مبلغ مائتي مثقال من ذهب خالص مصري  
 بوزن مائة لهما مهرًا فيقول أبو الزوج

اور ولی اگر داد ہے تو کہے کہ نكاح میں کر دی میں نے  
 تمکو عائشہ قاسم کی بیٹی پوتی اپنی ساتھ مہر کے کہ مبلغ ایک  
 خالص شہری سو مثقال سونا ہے ساتھ وزن مکہ کے  
 پیرزوج کے قبول کیا میں نے نكاح اور کا تجھے  
 اس مہر مذکور کے ساتھ اور راضی ہوں میں  
 ساتھ اس کے۔

اور اگر زوجہ کا ولی بہائی ہو تو کہے نكاح میں کر دی میں نے  
 تمکو بہن اپنی عائشہ ساتھ مہر سو مثقال سونے شہری کے کہ  
 وزن کے ساتھ۔ اور خاوند کہے قبول کیا میں نے تجھے نكاح  
 اور کا ساتھ اس مہر مذکور کے اور راضی ہوں میں ساتھ۔

اور اگر خاوند کا ولی باپ ہو۔ اور عورت کا  
 ولی بھی باپ ہی ہو۔ عورت کا ولی خاوند کے باپ کہے  
 کہ نكاح میں کر دی میں نے بیٹی اپنی فلان تیرے  
 بیٹے فلان کو ساتھ مہر کے کہ اندازہ اس کا  
 خالص شہری سو مثقال سونا ہے مائت کے وزن کے  
 ساتھ۔ پس خاوند کا باپ کہے۔

قلت نکاحها وتزويجها منك لا بفلان  
 بهذا المهر المذكور ورضيت به وان كان الزوج  
 صغيراً وكان ولي الزوج ائماً وولي الزوجة  
 اباً انا نقول ابو الزوجة لا اخ الزوج حتى  
 وان كنت بنتي عائشة لا اخك فلان بمهر  
 مبلغ مائة مثقال من ذهب خالص مصرى  
 بوزن مائة مثقال بمهر فيقول اخ الزوج  
 قلت نکاحها وتزويجها منك لا بفلان  
 بهذا المهر المذكور ورضيت به وان كان  
 ولي الزوج جداً وولي الزوجة اباً فيقول  
 ابو الزوجة زوجت واخوت بنتي فلانة  
 من ابنك فلان بمهر مبلغ كذا او كذا  
 الى اخره فيقول جد الزوج فبات نکاحها  
 وتزويجها منك لابن ابني فلان <sup>المذكور</sup>  
 ورضيت به وان كان ولي الزوج جداً  
 وولي الزوج اباً فيقول جد الزوجة تزوجت  
 وان كنت فلانة بنت ابني فلان من ابنك

کہ متبرل کا سے نکاح اور سکا واسطے بیٹے اپنے نکاح  
 کے ساتھ اس محلہ مذکور کے اور راضی ہوں میں سہ  
 اسکے اور اگر زوج نابالغ ہو۔ اور اسکا ولی باپ یا  
 زوجہ کا ولی باپ ہو کہے دوزوج کے سانی کو۔

نکاح میں کر دی میں نے بیٹی اپنی عادت تیسرے  
 باپئی فلاں کو ساتھ مہر سو مثقال سونے خالص شریک  
 سارہ وزن مائے کے اور کہے زوج کا باپئی قبول کیا  
 میں نے نکاح اور سکا اپنے باپئی فلاں کے واسطے  
 اس محلہ مذکور کے اور راضی ہوں میں ساتھ اسکے۔

اور اگر زوج کا ولی داد ہوئے اور زوجہ کا  
 ولی باپ تو زوجہ کا باپ کے نکاح میں کر دی میں نے  
 اپنی فلاں بیٹی تیسرے فلاں بیٹے کو ساتھ اتنے  
 محلہ آخر تک۔ اور کہے زوج کا داد قبول کیا میں نے  
 نکاح اور سکا واسطے پوتے اپنے فلاں کے ساتھ  
 ذکر کے اور راضی ہوں میں ساتھ اسکے۔

اور اگر بیٹے ولی زوجہ کا داد اور زوجہ کا  
 ولی باپ تو کہے زوجہ کا داد نکاح میں کر دی  
 میں نے اپنے فلاں بیٹے کی بیٹی تیسرے بیٹے فلاں کو

فلان بمهر مبلغه کذا وکذا الی آخره فیقول  
ابو الزوج قلت نکاحها وتزوجها منك  
لابنی فلان بهذا المهر المذکور ورضیت به  
وانکاحا حدین فیقول جدا الزوجة زوجت  
وانکحت فلانة بنت ابی فلان لابن ابی فلان  
فلان بمهر مبلغه کذا وکذا فیقول جدا الزوج  
قلت نکاحها وتزوجها منك لابن ابی فلان  
بمهر المذکور ورضیت به وانکاحا ولی غیر  
من الاولیاء من العصبۃ فیقول زوجتک  
وانکحتک مولتی فلانة بنت فلان بکذا  
وکذا الی آخره فیقول الزوج قلت نکاحها  
وتزوجها منك لی بمهر کذا وکذا وانکاحا  
ولی الزوجة وکیلا فیقول زوجتک و  
انکحتک فلانة مولکتی بمهر مبلغه کذا وکذا  
الی آخره فیقول الزوج قلت نکاحها وتزوجها  
منک لی بهذا المهر المذکور ورضیت به  
وان کان وکیل ابو الزوج فیقول للزوج

مستحق اتنے کے اور کچھ خاوند کا باپ قبول کیا  
میں نے تجھے نکاح اور کچھ اپنے فلان بیٹے کے واسطے ساتھ  
اس مذکور ہر کے اور راضی ہوں میں اسپر۔

اور اگر ولی مرد عورت و دونوں کے واسطے ہو  
تو کچھ عورت کا دادا نکاح میں کر دی میں نے پوتی اپنی  
بیٹے کی لڑکی تیسرے بیٹے کے ساتھ اتنے اتنے ہر کے۔  
اور کچھ خاوند کا دادا کہ قبول کیا میں نے  
تجھے نکاح اور کچھ واسطے پوتے اپنے فلان بن فلان  
کے ساتھ اس مرد مذکور کے اور راضی ہوں میں اسپر۔  
اور اگر ولی لکھے اور ہو دین عصبہ کے تو کچھ ولی  
نکاح میں کر دی میں نے نکاح فلانی بنت فلان جکا ولی نہیں  
اتنے اتنے ہر کے ساتھ۔

روح الامسحاح کے نکاح میں کر دی میں نے نکاح فلانی بنت فلان جکا ولی نہیں

اور کچھ خاوند قبول کیا میں نے نکاح اور کچھ  
اپنے لڑکے کے ساتھ ہر اتنے کے۔ اور زوجہ کا ولی اگر وکیل ہے تو  
نکاح میں کر دی میں نے نکاح فلانی جکا وکیل ہوں میں ساتھ  
اور کچھ خاوند قبول کیا میں نے تجھے نکاح اور کچھ  
مرد مذکور کر اور اسپر راضی ہوں میں۔ اور عورت کے باپ وکیل

زوجتك وانكحتك فلانة بنت موكلي فلان  
 بمهر ببلغه كذا وكذا الى اخره فيقول الزوج  
 قبلت نكاحها وتزويجها منك لي بهذا المهر  
 المذكور ورضيت به ووكيل جد الزوجة  
 يقول للزوج زوجتك وانكحتك فلانة  
 بنت ابن موكلي فلان بمهر كذا وكذا فيقول  
 الزوج قبلت نكاحها وتزويجها منك لي  
 بهذا المهر المذكور ورضيت به۔

**فصل** انما يصح النكاح بلفظ التزويج  
 او الانكاح كقول الولي زوجتك وانكحتك  
 ويقول الزوج قبلت نكاحها وتزويجها  
 ولا يصح تعليق الايجاب القبول ولا يصح  
 النكاح الا بحضور الشاهدين بصفة الاسلام  
 والحرية والذكورة والعقل والسمع والبصر  
 ولا تزوج المرأة نفسها بحال وان اذن لها  
 وليها ولا غيرها ولا يقبل النكاح لاحد و  
 للاب والجد تزويج البكر صغيرة او كبيرة

اور کے زوج کہ قبول کیا میں نے تجھے نکاح اور سکا  
 مہر مذکور کے اور میں اسپر رضی ہوں۔ اور زوجہ کے  
 واسے کا وکیل اس طرح کہے نکاح میں کر دی میں نے  
 نکو فلان جو کہ بیٹی ہے اس شخص کے بیٹے کی جگہ میں  
 وکیل ہوں ساتھ مرا تے اتنے کے۔

اور خاوند کے قبول کیا میں نے تجھے نکاح  
 اور سکا اپنے لئے ساتھ اس مہر مذکور کے اور راضی  
 ہوں میں اسپر۔

**فصل** درست ہو نکاح ساتھ لفظ تزويج اور نکاح کے  
 مثال اسکی یہ ہر کہ ولی کہے کہ تزويج کر دی میں نے نکو فلان  
 کہے کہ نکاح میں دی میں نے نکو فلان۔ اور خاوند کہے کہ  
 کیا میں نے نکاح اور سکا یا تزويج اسکی۔ اور جائز نہیں مطلق  
 ایجاب اور قبول کا۔

اور صحیح نہیں ہوتا نکاح مگر وقت حاضر ہو نوگو کہ ہوں کہ وہ  
 اسلام اور آزادی اور کفو اور عدالت اور سمع اور بصر  
 ساتھ موصوف ہو وین۔

اور عورت خود بخود اپنے نفس کو کسی حال  
 میں نکاح نہیں کر سکتی۔ اگرچہ ولی اذن ہی ہو کہ  
 وہ ویسے۔ اور کسی دوسری عورت کا نکاح  
 ہی نہیں کر سکتی۔

اور وہ نکاح جو ولی کے بغیر ہو  
 شرعاً مقبول نہ ہوگا۔ (لیکن سبب دخول کے نہ  
 مثل ادا کرنا لازم ہوگا) اور باپ دادی کو اختیار  
 کہ باکرہ صغیرہ اور کبیرہ کا نکاح کر دیں۔

بغير اذنها لكن يستحب اذن البالغه وليس  
لهما تزويج الموطوءة تغير اذنها وان كانت الموطوءة  
صغيرة انتظر بلوغها وليس لغير الالب والجد  
تزوج الصغيرة جال ولهم تزويج البائض  
الاذن في الثبته وسكوت البكر۔

**فصل** يقدم من الاولياء الاب ثوابه  
وان علا ثم الاخ لا يورث الاب ثابتهما  
كذا ثم العمر ثابته كذا ثم سائر العصبات  
بترتيب الارث ولا ولاية للفرع الا ان يكون  
ابن ابن عم او قاضيا او معتقا فان لم يجد الحق  
وعصبته زوج السلطان او نائبه كالقاضي  
وكذا عند عزل الولي وانما يحصل العزل  
اذا دعت البالغه العاقله الى كفوف امتنع  
ولو عينت كفواً واراد الاب الجحد غيره  
اجنب دونها ولا ولاية لرفيق وصبي محب  
بسفر فان كان بالاقرب بعض هذه الصفات  
فالولاية لا تبعد والاعضاء ان لم يد مغالبا

اور بغیر دریافت کردن اذن او بکنے کے نکاح کر دیوں لیکن  
بالغہ سے اذن مانگنا مستحب ہے۔ اور سنوں پر واسطے  
اُنکے یعنی باپ دادا کے نکاح کر دینا موطوءہ کا بغیر یا  
کرنے اذن او سیکے۔ اور اگر موطوءہ چوٹی ہو تو اُسکے  
بلوغت کی اسطاری گیماسے اور باقی اولیا و نکاحواپ  
دادا کے نکاح کر دینا چوٹی جو کمری کا کسی صورت میں  
درست نہیں۔ مان الثبته او نکاح کر دینا۔

بالغہ کا درست ہے۔ اگر بالغہ رائدہ یعنی بیوہ ہو تو صریح اذن سکا  
ہونا چاہیو۔ اور اگر کنواری ہے تو سکوت اور سکا اذن ہے  
**فصل** مقدم کیا جاو لیا اذن سے باپ بہر دادا بہر  
دادا۔ اسطرح اور پرتک اگر یہ زمین تو سکا بہائی جو  
مان باپ ہو۔ اور اگر یہ بھی نہ تو وہ بہائی جو کہ باپ  
ہو دے۔ اور اگر یہ بھی نہ دین تو اُنکے بیٹے۔ اور اگر  
بھی نہ دین تو چچا بہر چچا کا بیٹا بہر بانی عصبی ہاتھ ترتیب  
ارث کے۔ اور زرع کے لیے ولایت نہیں مگر چچا کے  
بیٹے کا بیٹا ہو تو وہ ولی ہو سکتا ہے۔ یا قاضی یا آزاد  
کرنے والا۔ اگر آزاد کرنے والا اور اسکے عصبے  
تو سلطان یا نائب او سکا مانند قاضی وغیرہ کے نکاح کر دے  
اور اسطرح سلطان یا نائب او سکا نکاح کر دے وقت مغرول ہونے  
ولی کو۔ اور ولی او وقت مغرول ہوتا ہے کہ بلا و اسکو عورت  
طرف کنواری کو واسطے انعقاد نکاح کے اور ولی انکار کرے  
اور عورت نے اگر ایک مرد اپنے کفو کا معین کیا اور باپ دادا کو  
غیر آدمی جو عورت کے کفو کا نہیں تجویز کیا تو شرط ہو گا۔ اور غلام  
اور صبی اور مجنون کو ولایت نہیں پس اگر باپ میں صفت  
مذکورہ میں سے کچھ ہو تو ولایت واسطے البید یعنی دادا دادا  
کے اور پرتک ہے۔ اور بیوشی اگر غالب مام نہن۔  
- تو۔

انظر والعی لا یدح خلاف العسق وان یکج  
نغدادن الولی لم یصح واذا احرم الولی زوج  
السلطان وکذا ان غاب لا قرب مساقه البصر  
وی دونها راجع واد الاجتماع اولیا فرد جبه  
استحسان مروجها انتمهم واسنهم مرضاء  
الباقین فان تساحوا اقرع سنیهم -

**فصل خصال الکفائۃ مہا التلافیۃ من**  
العویب المتنتہ للخیار من مہ بعضہا لس  
کفو للسلۃ ومنہا النسب فالعجی لس کفو  
العربۃ ومنہا التحرۃ فالرقی لس کفو التحرۃ  
والعسق لس کفو التحرۃ الاصلۃ ومنہا العسر  
فالقاسی لس کفو للضعفہ ومنہا الحرۃ  
فاحباب الحرۃ الدسہ کالنکاس والنجار  
وقلو النجار والجارس والزاعی لس کفو لابنہ  
الحماط وار الحماط لا بکافی لابنہ الساحر  
الراز ولا مہا لاسد العالم والقاضی -

**فصل نکاح العبد بخرادن سید باطل**

انظروا کجائیگی۔ اور نایائی ولایت من صرح سس کرتی  
بجلائت فس کے اور ولی کے اذن کے بغیر نکاح کیا تو صحیح  
ہوگا۔ اور ولی جب مجروح ہو جائے تو سلطان نکاح کر دے  
اور یہی حکم ہے جبکہ اقرب ولی مصر کی مسافت پر غائب ہو  
تو بعد از کیا نکاح کر دے اور بن اور قسری مسافت کو حکم مسافت  
اور ولی غائب ہے تو اُس کے آنکی استشاری کی جائے اور  
جب جمع ہو جائیں اور یا ایک دہرہ بن تو مستحب کہ زیادہ  
عالم اور زیادہ عمر والا اور جسے سبکی رضا لیکر نکاح کر دے  
اگر جگہ کر بن تو اس میں قرعہ ڈال کر فیصلہ کر لیں۔  
**فصل کفو کے خصال بن سے ایک بہ ہے کہ سکتا ہے**  
اون عیون سے جو کہ زیادہ کو تاب کرنے والے میں ہیں  
جس میں بعض عیوب مذکورہ ہوں وہ مرد اور عورت کی  
جو کہ ان عیون سے یا کہ ہے کفو نہیں ہو سکتا۔ کفو کے  
خصائل دوسری خصالت نسب پر ہیں عجمی عربہ عورت کی  
کفو نہیں ہو سکتا اور بربری خصلت آزادی ہے پس غلام  
آزاد عورت کا کفو نہیں ہو سکتا۔ اور آزاد کیا ہوا غلام  
(اگرچہ بالفعل آزاد ہو لیکن) اس عورت کا جو کہ اسل آزاد ہے  
کفو نہیں ہو سکتا۔ اور چوتھی خصلت عفت اور پاکدامنی پر ہے  
فاسق مرد یا کہ اس عورت کا کفو نہیں ہو سکتا۔ اور پانچویں  
خصلت فرو ہے پس ذلیل میتی والے شرف پیشہ والے کا کفو  
ہو سکتے ہیں عجمی کہ باریک بین اور تمام اور حامی اور چوکیدار اور کرم  
چراغ والا اور ذکی مٹی کا کفو نہیں اور دوزی کا بیٹا سوداگر کی مٹی کا  
کفو نہیں۔ اور تاجا و ہزار کا شام عالم و قاضی کی مٹی کا کفو نہیں  
**فصل غلام کا نکاح اپنے مالک کے اذن کے بغیر باطل ہے**



وَبِأَذْنِهِ صَاحِبٌ وَلَيْسَ لِلسَّيِّدِ اجْبَارُهُ عَلَى النِّكَاحِ  
وَلَهُ اجْبَارُهَا عَلَى الصِّفَةِ وَلِلْأَبِ وَالْجَدِّ تَرْوِيجُ  
الْأُمَةِ الصَّغِيرَةِ بِالصِّلَةِ وَأُمَةُ الْكَبِيرَةِ حَيْثُ  
يُحْزَلُ تَنْوِيجُهَا -

**فصل** بچہ سے النسب الرضاع التي ذكره  
نص القرآن: حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أُمَّهَاتُكُمْ وَبَنَاتُكُمْ  
وَأَخَوَاتُكُمْ وَعَمَّاتُكُمْ وَخَالَاتُكُمْ وَبَنَاتُ الْأَخِ  
وَبَنَاتُ الْأَخْتِ وَأُمَّهَاتُكُمْ اللَّاتِي أَرْضَعْنَكُمْ  
وَأَخَوَاتُكُمْ مِنَ الرَّضَاعَةِ وَأُمَّهَاتُ نِسَائِكُمْ  
وَرَبَائِبُكُمْ اللَّاتِي فِي صُجُورِكُمْ مِنْ نِسَائِكُمُ اللَّاتِي  
دَخَلْتُمْ بِهِنَّ فَإِنْ كُنَّ تَكُونُونَ دَخَلْتُمْ بِهِنَّ  
فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ وَخَالَاتُكُمْ الَّذِينَ  
مِنْ أَصْلَابِكُمْ وَأَنْ تَجْمَعُوا بَيْنَ الْأَخَوَتَيْنِ  
مَا قَدْ سَلَفَ إِنْ اللَّهُ كَانَ عَفُورًا رَحِيمًا  
وَلَا يَحْرَمُ إِمَامُ الْأَخِ مِنَ الرِّضَاعِ وَجَدَةُ الْوَلَدِ  
وَاخْتَهُ مِنَ الرِّضَاعِ وَحَرِّمُ الْمَالِ عَلَى الْإِمَامِ  
دَوْنُ الْأَبِ وَلَا يُحْزَلُ نِكَاحُ أُمَةِ الْغَيْرِ تَحْتَهُ

اور مالک کے اذن کے ساتھ صحیح ہے اور مالک کو غلام پر  
نکاح کے واسطے حیر کر نکاح نہیں۔ اور لونڈی کو نکاح کر دینا  
مالک کو حیر کر نکاح ہے۔ اور چوٹی لونڈی کے باپ و دیگر  
واسطے مصلحت کے نکاح کر دینے کا استحباب ہے۔ اور سہیل  
بڑی لونڈی کو جہان تجویز کرے نکاح کر سکتا ہے۔

**فصل** اور حرام ہے نسب اور رضاع سے نکاح میں لانا  
ان عورتوں کا جن کا خدا تعالیٰ نے اس نص قرآن میں ذکر فرمایا  
کہ حرام ہوئی ہیں تمہاری مائیں اور تمہاری بیٹیاں اور  
بہنیں۔ اور پھوپھیاں۔ اور خالائیں۔ اور بابائ کی بیٹیاں  
اور بہن کی بیٹیاں اور جن ماؤں نے تم کو دودھ پلایا اور  
دودھ شریک نہیں۔ اور تمہاری عورتوں کی مائیں۔ اور  
اونکی بیٹیاں جو تمہاری پرورش میں ہیں۔ جن عورتوں کے  
تم سے محبت کی۔ پھر اگر تم سے محبت نہیں کی تو تمہاری بہنیں  
اور تمہارے بیٹوں کی عورتیں۔ وہ بیٹے جو کہ تمہاری  
بشیت ہیں۔ اور یہ کہ اکٹھا کر دو بہنیں مگر جو آگے پہنچا  
اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔

رضاعی بہائی کی حقیقی ماں اور بیٹے کی رضاعی دادی  
اور اوسکی رضاعی بہن حرام نہیں۔

اور حرام ہے ذنا کے بیٹے کو نکاح کرنا اپنی ماں کے ساتھ  
اور ذنا کی بیٹی باپ کو نکاح کر لینی جائز ہے۔

اور جائز نہیں نکاح کرنا غیب کی لونڈی سے اوس  
حالت میں کہ اوسکے نکاح میں آزاد عورت موجود ہو۔

حرة واذا اسلم الزوجان معا اسما التکاح  
**فصل** یصح الطلاق من کل زوج مکمل  
 مختار ولو سکران ویصح الطلاق بلفظ الشر  
 بغیر نية وبالكناية مع النية وصرح یطلقن  
 وَاَنْتَ طَالِقٌ ومطلقة بالكناية خبر اطلاقک  
 وانت مطلقه واذهی وابعدی وبترجمتها  
 بسائر اللغات وان استعمل لفظ بالطلاق مثل  
 حلال الله علی حرام او حرام الله علی حلال الحق  
 بالصريح ولو قال انت علی حرام او حرمک  
 ونوی الطلاق او الظهار انت علی کظهم  
 اخی حصل ما نواه وان قال الفائل لامته  
 انت علی حرام او حرمک ونوی الصوغ عیقت  
 والا فلیعیه کفار الیین وقوله هذه العبد  
 او الطعام او الثوب علی حرام لغو ویشترط  
 اقتران النية باول الکناية مسندا امه الی  
 اخرها واشارة الناطق بالطلاق لغو من  
 الاخرس معتبرة فی کل عقد وحل ولو قال

وإذا أسلم الزوجان معا اسما التکاح  
 فصل یصح الطلاق من کل زوج مکمل  
 مختار ولو سکران ویصح الطلاق بلفظ الشر  
 بغیر نية وبالكناية مع النية وصرح یطلقن  
 وَاَنْتَ طَالِقٌ ومطلقة بالكناية خبر اطلاقک  
 وانت مطلقه واذهی وابعدی وبترجمتها  
 بسائر اللغات وان استعمل لفظ بالطلاق مثل  
 حلال الله علی حرام او حرام الله علی حلال الحق  
 بالصريح ولو قال انت علی حرام او حرمک  
 ونوی الطلاق او الظهار انت علی کظهم  
 اخی حصل ما نواه وان قال الفائل لامته  
 انت علی حرام او حرمک ونوی الصوغ عیقت  
 والا فلیعیه کفار الیین وقوله هذه العبد  
 او الطعام او الثوب علی حرام لغو ویشترط  
 اقتران النية باول الکناية مسندا امه الی  
 اخرها واشارة الناطق بالطلاق لغو من  
 الاخرس معتبرة فی کل عقد وحل ولو قال

اور جب فاذنہ جرد و دون ساتھ ہی اسلام لائیں تو نکاح  
 صحیح ثابت رہتا ہے (تجدید نکاح کی ضرورت نہیں)۔  
**فصل** صحیح ہر بات ہی ہے طلاق ہر زوج بالغ مختار سے  
 اگرچہ بیہوش بن دیوے۔ اور صحیح ہوتی ہے طلاق بیکرا  
 اور ممان لفظ کے ساتھ بغیر نیت کے اور نیت کے ساتھ  
 کلمات لفظ بولنے سے ہی طلاق ہو جاتی ہے۔ اور صحیح  
 الفاظ طلاق کے یہ ہیں کَلَّمَكَ كَلَّمَكَ طَالِقٌ طَالِقٌ  
 یعنی طلاق کیا میں نے تجھ کو اور تو طلاق میں اور طلاق  
 اور کلمات الفاظ یہ ہیں اَطْلَقُكَ وَأَنْتَ مُطْلَقٌ وَأَعْدَى  
 وَأَبْعَدَى یعنی طلاق کرتا ہوں میں تجھ کو اور تو طلاق میں  
 اور بچلی جا اور دور ہو جا۔ یہ عربی الفاظ بولے یا انکار صحیح  
 دوسری زبانوں میں ادا کرے اور اگر کوئی لفظ شدید  
 ہو جائے طلاق کے ساتھ جیسے کہ کہ اللہ کا حلال مجھ پر حرام ہے  
 یا حرام اللہ کا مجھ پر حلال ہے تو یہ لفظ صریح طلاق کرنا ہے  
 ہو گا۔ اور اگر کہے انت علی حرام یعنی تو مجھ پر حرام ہے مجھے  
 حرمتک بن نے تجھ کو اپنے نفس پر حرام کیا اور ادا میں طلاق کی  
 نیت کرے یا انکار کی نیت سے عورت کر کہے انت علی کظہم  
 اخی۔ یعنی تو مجھ پر مانند جیہٹا لکھے تو ادا کی نیت کے موافق باقی  
 ہو جائیگا۔ اور اگر کہے لوزہ کیو کہ لکھا کہ تو مجھ پر حرام ہے یا ایسا ہے  
 نیو تجھ کو حرام کر دیا اور اس کہ سنو میں نے ادا کر نیکی نیت کرنا ہے تو  
 لوزہ کی ادا ہو جائیگی۔ اور اگر کہے ادا کر نیکی نیت کرتی تو کفارہ  
 دیوے۔ اور ایسا کہہ دیا کہ یہ غلام یا غلام یا کثیرا مجھ پر حرام ہے  
 اور شتر و مٹا لائیت کا ادا کرنا ہے ساتھ کہ اپنے نقد کر لانا ہے  
 کلام کہ سارے اشارات طلاق کا طلاق کرنا ہے لغو ہے۔ یعنی جو بات  
 کرنا ہو وہ اشارہ طلاق دیوے تو واقع ہوگی اور اگر کوئی اشارہ

جزءك او بعضك او يدك او شعرك او ظفرك  
او دماك طالق وقع الطلاق لا اشارة الى  
ريق وعرق ومنى ولا يقع طلاق الاكراه  
وشروط الاكراه عدم قدرة المکره  
عن الدفع بهرب او غيره فظن ايقاع ما هذا  
لوا امتنع فيحصل الاكراه بضرب شديد و  
تخويف وجس واتلاف مال ونحوها  
ولو تلفظ بالطلاق وادعى الاكراه لم يقبل  
في الظاهر الا بقربنية كالحبس والموكل نحوها  
**فصل اذا علق الطلاق باكل رمانة**  
او رغيبة فاكملت وابقى شيئاً وان قل لم  
تطلق وينفذ الطلاق في مرض الموت كما  
يقع في صحة وان كتب الناطق الطلاق  
وقع وان كتب الناطق والاخرس اذا  
بلغت كتابي فانت طالق طلقت بوضو له  
اليها ومن شرب ما يزيل العقل متعدياً  
نفذ طلاقه ويملك الحر ثلثا والعبد اثنتين

اور اگر ایسا کہے کہ تیرے خرد یا بعض تیرا یا اہتہ تیرا یا مال  
تیرے یا ناخن تیرے یا خون تیرا طالق ہے تو طلاق واقع  
ہو جائیگی۔ اور اگر اشارہ طرف تو کہ یا پسنے یا پسے کے کرے  
تو طلاق واقع ہوگی۔ اور اگر اکرہ (زبردستی) کی طلاق  
واقع نہیں ہوتی۔ اور اگر اکرہ کے شرط سے عدم قدرت  
مکرہ کے دفع کرنے سے باگ کر یا غیر کسی اور طرح سے  
پس گمان کرے مکرہ واقع ہوگا اور جس ضرر کا کہ جس سے  
ڈرایا جاتا ہے نہ ملنے سے اور حاصل ہوتا ہے اکرہ  
ساتھ ضرب شدید اور تخویف اور قید اور آفات مال کے  
یا مثل انہی کے۔ اور اگر کہیں تلفظ طلاق کا کیا اور بعد اسکے  
اکرہ کا دعویٰ کیا تو ظاہر مذہب میں اس کا قول سوا سے  
کسی قریبے مثل قید ہونے اور موکل ہونے کے قبول نہ کیا  
جائیگا۔

## فصل

جب طلاق کو مباح کرے ساتھ گمانے انار یا روٹی کے  
پس عورت نے کچھ کھا یا اور کچھ چوڑیا۔ اگرچہ وہ چوڑا  
ہو یا توڑا ہی ہو تو طلاق واقع نہ ہوگی۔ اور واقع ہو جاتی  
ہے طلاق مرض موت میں۔ جس طرح کہ صحت میں واقع  
ہوتی ہے۔

اور اگر ناطق نے لکھی طلاق تو واقع ہو جائیگی۔ اور اگر ناطق  
اور گونگے نے اپنی عورت کو یہ کہا کہ جس وقت تجھ کو میرا خط پہنچے تو  
طلاق ہے۔ پس اس خط کے وصول ہونے کے ساتھ ہی طلاق  
ہو جائیگی۔ اور جسے کشتی سے عقل زائل کر نیوالی چیز پی  
لی ہو جاری ہو جائیگی طلاق اور سہی۔  
اور الگ ہے آزاد میں طلاق کا اور غلام و دو لون کا

۴  
سید محمد حسین  
مدظلہ العالی

## فصل

واجب ہے شہادت ان مسلمات میں کہ عین ماضی  
حقوق اللہ کے ہیں اور عین ہی کہ جہانِ نیت کا  
جساکہ طلاق اور آزادسی غلام کی اور قصاص  
مسانی اور عدت کا باقی رہنا اور اسکا مام ہو جانا اور سب  
اور جب فیصلہ کرے حاکم دو مردوں کی  
گواری پر بعد اس کے معلوم ہووے کہ وہ کافی غلام  
یا نابالغ یا فاسق تھے تو باطل ہے حکم اسکا۔

## فصل

واجب ہوئی ہے عدت و علی کے ساتھ اگرچہ نابالغ اخص  
اور ساتھ داخل کرنے کی اور ساتھ فقیہین نے برائے حکم  
پس نہ عورت تین قراوینی تین یا کیا اور قراوینی اور  
ام ولد اور مکاتبہ اور عین کوئی جو غلامی کے سرور یا کیا  
عدت گذارے۔

۵۲  
اور اگر طہر من قبل جلع یا بعد اسکے طلاق کی جائے زوجہ  
محض من مدت شروع ہونے سے عدت پوری کرے اور اگر عدت  
جو محض آئیے بالکل نامید ہو اسکی عدت تین مہینے ہیں اور اگر  
جو کہ محض آئیے نامید ہے اسکی عدت ڈیڑھ مہینا ہے۔  
اور یہ مہینا میس آدن کا شمار کیا جائیگا۔ اور حاملہ  
عورت یا غیر آزاد بچہ پیدا ہونے تک مدت گذارے۔ اگرچہ  
وہ بچہ مذکر ہی ہو۔

۵۳  
اور اگر طہر من قبل جلع یا بعد اسکے طلاق کی جائے زوجہ  
محض من مدت شروع ہونے سے عدت پوری کرے اور اگر عدت  
جو محض آئیے بالکل نامید ہو اسکی عدت تین مہینے ہیں اور اگر  
جو کہ محض آئیے نامید ہے اسکی عدت ڈیڑھ مہینا ہے۔  
اور یہ مہینا میس آدن کا شمار کیا جائیگا۔ اور حاملہ  
عورت یا غیر آزاد بچہ پیدا ہونے تک مدت گذارے۔ اگرچہ  
وہ بچہ مذکر ہی ہو۔

فصل نجب ثم ہادۃ الحبذہ فما محض حق  
اللہ ثم مالی أولادہ فیہ موکد کالطلاق و  
العاق والعقودۃ القصاص ونباء العدة  
وانقضائہا والنسب ومتی حکم الحاکم شہادۃ  
اثنین فربانا کافربا واعدبن اوصبیبن  
او فاسقبن نقض حکمہ۔

فصل استماع العدة بالوطی ولو  
من حیضی و با دخال الثنی وان تقن  
برأۃ الرحم وقد الحرة بتلثة اقراء اطیما  
فقد الامن وامر الولد والمکاتبة ومن  
بمهاجن روح مصر بن فان طلفت فی  
الطهر قبل الجماع او بعده انقضت العدة  
بالشرع فی الحیض الرابعة وبعدا الحرة  
الاثبہ التي لرحیض اصلا فعدتہا ثلثة  
اشهر والامۃ الالبستہ التي لرحیض فعدتہا  
بشهر ونصف وشهرها ثلثون یوما وتعد  
الحامل حرة وغیر ما بوضع نراجل ولومینا

و بوضع التوامین دون احدھما من متی  
تخلل بینھما دون سنتہ اشھرفھما توامان و  
تنقض بوضع مضغہ فیھا صورة اولہ تک  
الصورة او قالت الفواہل انھا اصل ادمی  
دون علقۃ۔

فصل تجب علی المرأة الاحتداد و هو ترك  
التزین فی عدة الوفاة دون الرجعية  
و یستحب فی البائن فیین و التزین بلبس  
المصبوغ وان کان خشنا و یحرم التخلل بالید  
والفضة واللآلی و التظئیب و دھن الراس  
والاکتال بالامد و بالسواد لا للرمال  
و یباح نہاراً و یجوز کھا التخلل بالفرش  
والاناث و التظئیب بغسل الراس و قلم  
الاطفار و ازالة الاوساخ و الامشاط و اذا  
انقضت العدة جاز لھا التزوئج و لھا  
الاحتداد علی غیر النوح بثلاثة ایام  
و یحرم النیادة و یجب التکفی

اور ساتھ پیدا ہونے دو بچوں کے جبکہ حل میں دو بچے  
ہوں تو ایک کے پیدا ہونے سے او سکی عدت پوری نہیں  
ہوتی۔ اور جیساں دو بچوں میں کم چہ مہینوں کے تخلل  
ہو جائے تو وہ توامان ہی سمجھے جائیں گے۔

اور مضغہ مصورہ یا غیر مصورہ کے وضع سے بھی عدت  
پوری ہو جاتی ہے۔ اور دائمی کے اس کہنے پر کہ اس  
گر سے بچے کا اصل آدمی تھا۔ عدت پوری ہو جاتی ہے  
اور علقہ کے گرنے پر عدت پوری نہیں ہوتی۔

### فصل

واجب ہے عورت پر عدت و فائست میں سوگ کرنا اور نہ نیت کا  
ترک کرنا ہے۔ اور طلاق رجعیہ میں سوگ کرنا نہیں لیکن  
طلاق بائن میں مستحب ہے۔ پس حرام ہے زینت کرنی  
ساتھ رنگدار لباس کے۔ اگرچہ وہ لباس موٹا ہی ہو اور  
حرام ہے سو فحاشی سوتیوں کا زیور پہننا۔ اور خوشبو لگانا  
اور سر میں تل لگانا اور سرمہ اور کاجل لگانا بھی منوع ہے  
اگر انکھوں کے دکھنے کے سبب رات کو لگا کر دن کو پوچھنے والا  
تو جائز ہے۔ اور عورت کو سنگھار کرنا ساتھ فراش اور  
اثاثت کے اور ساتھ دھونے سر اور ناخن کاٹنے اور میل دود  
کرنے اور کنگھی کرنا بالون کے جائز ہے۔

اور جب پوری ہو جائے عدت تو جائز ہے عورت کو  
نخل کرنا۔ اور خاوند کے سوا اقا رب پر عورت کو نقطہ  
دن سوگ کرنا جائز ہے تین دن سے زیادہ سوگ حرام ہے

علقہ بین بئینہ  
یعنی سزا اور سزا نہیں  
میں نہ نیت کے روز میں نہ نیت  
میں نہ نیت کے روز میں نہ نیت

للمعتدة عن طلاق ولو بيمين أو عتق  
فسخ ووفاء أو لعان ولو اعتق متولد تلاء فلا

ان يزوجها من غير انتبراء

تم الكتاب بحمد الله

الو کتاب

اور عدت رالی عورت کو اگر حد طلاق یا نہ میں ہی ہو  
یا فسخ نکاح یا وفات کی عدت میں ہو۔ یا لعان کی  
عدت میں ہو۔ عدت تمام کرنے تک بیکان نہیں کا  
و بنا واجب ہے۔ اور اگر متولد نہ ہو تو تلاء فلا

کیا تو بغیر وری کرنے عدت کے

اور اسے نکاح کر سکتا ہے

تمام کی کتاب

الو کتاب

و

خاتمة المطب

منع

الَاِنَّ اَوْلِيَاءَ اللّٰهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ

از تو ایف مولانا عالم ربانی فاضل حقانی کثافت رموز قرآنی جناب لای  
ابو محمد عبد الحق صاحب شریف حقانی سلمہ اللہ تعالیٰ و القیادہ المذنبہ غیاث الایمان



حسب فرمایش جناب فیض الایمان بن عبد اللہ صاحب قیادہ و تصحیح جناب  
فاضل اعلیٰ عالم باعمل مولانا ابو محمد عبد العین صاحب جم کتاب نفیہ فی سلمہ اللہ تعالیٰ

در مطبع گلزار احسینی واقع معصومہ طبع شد



## بسم اللہ الرحمن الرحیم

ہندوستان میں جیسا کہ سلاطین اسلامیہ کے جھنڈے آئے۔ اور ملک کو جہاندارمی اور  
تو انین عدل و انصاف سے آباد کیا۔ ساتھی ساتھ حضرات علماء و ادویا۔ کرام کے پرچم بھی پور  
طرف لہرانے لگے۔ انکی برکت سے لاکھوں اصنام پرستوں نے راہِ ہدایت پائی۔  
از انجملہ حضرت مولانا قلب ربانی عالم حقانی مخدوم فقیہ علی ہما نعی قدس سرہ العزیز

## مختصر

ملک کو کن کا زمانہ سابق میں صدر تھا۔ اور بڑا بارونق شہر سمندر کے کنارے آباد تھا  
اور کوکن کا حاکم یہیں رہا کرتا تھا۔ اور قصبہ ٹھانہ اس کے توابع میں سے تھا۔ بالفعل یہ  
ایک چھوٹا سا قصبہ رہ گیا ہے۔ جس میں ایک معمولی بازار اور باہر کچھ پلغ ہیں۔ اور شہر بھی  
آبادی وہاں تک نہ چھتی جاتی ہے۔ اس قصبہ کے غربی رخ مولانا ممدوح کا مزار مقدس ہے



بسکے دس پندرہ گرنے کے فاصلہ سے دریا موخرن ہے۔ مزار شریف ایک سنگین شامیانہ کے نیچے ہے جسکے پتھر و نیپر خط نسخ سے حضرت کی ولادت اور وفات کی تاریخ لکھی ہوئی ہے۔ اور حضرت کی والدہ ماجدہ کا مزار شریف بھی آسین ہے۔ اسکے اوپر شاہانِ تیموریہ کے عہد میں کسی نے ایک گنبد بنا دیا ہے۔ اور گنبد کے ارد گرد پختہ غلام گردش ہے۔ یہ ایک نہایت خوبصورت عمارت ہے۔ اور مزار شریف کے شمالی رخ ایک چوبی مسجد ہے۔ اور مسجد میں متصل ایک بادلی سے جسکی ساخت کچھ یہی ہے کہ یہ قدیم زمانہ کی ہے۔ اور صحن مسجد کے آگے درگاہ کے احاطہ میں بعض قبریں بھی ہیں جو قدیم زمانہ کی معلوم ہوتی ہیں۔

اگلے زمانہ میں شہر ہمایم سے کسب قدر فاصلہ سے سمندر تھا جو اب بہت قریب آ گیا ہے۔ اور اسکے غریب رخ پانی میں کچھ قبریں اور عمارت کے نشان بھی دکھائی دیا کرتے ہیں جسکے جوار بجائے میں سمندر کا پانی اتر جاتا ہے۔

قصبہ کو غریب سمت کسی نے کوئی پستہ ہی بنا یا تھا دریا کے روکنے کے لئے جو آب پاشی اور پانی کے متحمل لوگ تقریباً کثیر و بان جایا کرتے ہیں۔ اور کچھ مکانات بھی بنا رکھے ہیں۔ سال میں ایک بار حضرت کا عرس ہوتا ہے جس میں ہزاروں آدمیوں کا مجمع ہوتا ہے۔ اور بہت خرید و فروخت ہوتی ہے۔ ریل کا اسٹیشن تخمیناً دو تین سو قدم کے فاصلہ سے ہے۔ اس قصبہ میں بجز مخدوم صاحب کی درگاہ کے اور کوئی قدیم عمارت یا زیارت دکھائی نہیں دیتی قصبہ میں پندرہ زیادہ ہیں۔ پہلے زمانہ میں ہمایم بھی بڑا بندر تھا۔

(کوکن)

ہندوستان کا ایک بڑا حصہ جس کے مشرق میں ملک گجرات ہو اور غرب میں ہندو پٹنہ اور خداپور  
 شمالاً تقریباً دو سو میل تک لمبا اور چالیس پچاس میل کا چوڑا ہے۔ ملک سرسبز ہے بہا بھی بہت ہیں  
 اس ملک میں ہندو و کثرت ہیں۔ ہندو مسلمانوں کے سوا پرتگیزیوں کے عہد کے عیسائی بھی  
 ملتی ہیں۔ جو گجراتی مرہٹی کے علاوہ ایک جداگانہ زبان ہو۔ مگر مرہٹی سے زیادہ  
 ملتی ہے۔ مسلمان اس ملک میں اکثر شافعی المذہب ہیں۔ اور قوم عرب اور نوات ہیں (خشی  
 نسبت طبری لکھتے ہیں کہ یہ عرب ہیں حجاج بن یوسف کو خوف سے ہاگ کر سوا حل ہند میں جا ہے)  
 اس ملک میں آباد ہے۔ انکے بزرگ جہاز و زمین تجارت کیا کرتے تھے۔ اسلئے فن جہاز ہیں  
 بیان کے لوگوں کو بڑا دخل تھا۔ اب بھی اس ملک کے لوگ کثرت انگریزی جہاز و سپر فو کر ہیں۔ یہ بھی شہر  
 اس ملک کے لوگوں کو کوکئی کہتے ہیں۔ بیان کے مسلمانوں میں یہ بھی ایک بڑی جماعت ہے۔ جو اور  
 نسبت اس شہر کے قدیم اور رؤسا خیال کیے جاتے ہیں اور بیان کے اکثر شہرک و مقدس زیارات  
 مساجد کی تولیت انہیں کے ہاتھ میں ہے۔ جامع مسجد اور دوسری اکثر مساجد بڑی چوٹی اسی قوم کی  
 بنائی ہوئی ہیں۔ مولانا مخدوم ہی قوم نوات سے تھے۔

## کوکن

شامان خلیجہ تعلیقہ کے عہد تک پانچ تحت و صلی کا ایک چوٹا سا صوبہ تھا۔ صوبہ گجرات کے تحت رہا  
 کرتا تھا۔ اور فیروز شاہ بارہک تک یہی حالت رہی مگر جب ہندوستان میں تیمور جہیز  
 آیا۔ اور سلطان محمود فیروز شاہ کا بیٹا تاب مغلیہ نہ لایا اور ہندوستان کی افق کو فیروز شاہ کے

چلا گیا تو سندھ وستان میں طوائف الملوکی ہو گئی۔ مالوہ کے ملک پر دلاور خان پرہیزگار  
 قابض ہو گیا۔ اور عثمان خضر خان کو ماتہ آیا دہلی تک۔ اور شرق میں ابراہیم شاہ سلطان  
 فرجیو میں جد تخت قائم کیا۔ دکن میں شاہانِ بہمنیہ کا تخت گلبرگہ میں قائم ہو گیا۔ گجرات میں  
 مظفر خان کو پتے احمد شاہ نے تخت قائم کر لیا۔ اور اپنے نام سے شہر احمد آباد ۱۵۰۰ ہجری  
 آباد کیا۔ یہ واقعات آٹھویں صدی کے آخر اور نوین صدی کے اوّل میں ہوئے۔  
 ان سلاطین کے آپس میں جنگ ہوا کرتی تھی یہ طوائف الملوکی جلال الدین اکبر کے عہد  
 بہت کم ہو گئی۔ پھر شاہ عالم اور جہانگیر کے عہد میں تو تمام سندھ وستان شاہانِ دہلی کے  
 قبضہ میں آ گیا تھا۔

## مولانا کا نسب اور ولادت

آپ کا اسم مبارک فقیر علی محمد دوسرے پردہ والد ماجد کا نام احمد پر دہے آپ کی ولادت  
 باسعادت سات سو چھتر ہجری میں اس ملک کوکن میں ہوئی۔ آپ کی والد ماجد مولانا احمد پر دہ  
 ایک بڑے عالم و فاضل اور شاہیر علیا کرام سے تھے۔ لفظ پر دہ آپ کے خاندان کا لقب ہے۔  
 مولانا علی کی ولادت کا زمانہ سندھ وستان میں بڑے امن اور خیر و برکت کا زمانہ  
 فیروز شاہ باریک کی سلطنت کے عروج کا زمانہ تھا۔ علما و فضلاء و مشائخ کرام کی قدرانی  
 پیدا ہوتی تھی۔ اور سلطان محمد تغلق شاہ فرحب روم شام ایران توران افکار الارض کے  
 اہل کمال کو جمع کر لیا تھا۔ علم و فضل فقر کے لحاظ سے یہ زمانہ سندھ وستان کیلئے خصوصاً

مسلمانوں کے لیے بڑا ہی متبرک زمانہ تھا۔ بڑے بڑے محدث مفسر فقہ اور عالم غنیہ کے ماہر جمع تھے۔ ادویا کی کام بھی وہ تھے کہ جنکے ذکر سے تریخ مزین ہیں۔  
 بحر اس زمانہ میں مولانا علی مہائی کی تحصیل علم اور کسب کمالات کے لیے آسان ذرائع موجود تھے۔ اوہر خود آپ کے والد ماجد علم کا دریا روان تھے۔ اور زمانہ نے ناکر سنا ہی پوری مہلت دکر رکھی تھی۔ ابتدائی جوانی میں علوم و فنون مروجہ سے فارغ ہو جانا مولانا جیسے ہونہاروں کے نزدیک کیا بڑی بات تھی۔ جو دت ذہن حدت طبع تو خدا واد ہی تھی۔ دنوں میں اپنے اقران سے بڑھ گئے۔ اور سند فادہ پر مجتہد کر تعلیم قدس میں شہرہ آفاق ہو گئے اور پرفکر اور تجرید کی طرف جو طبیعت مائل ہوئی ریاضات شاقہ و مجاہدات شدیدہ کے بعد بزرگ کمال بن گئے۔ مشور ہے کہ ان ایام میں حضرت خضر علیہ السلام سے بھی آپسے استفادہ کیا ہے آپ بڑے باخدا اور ولی کامل اور قطب زمانہ تھے۔ مزار مقدس فیوض و برکات کا منبع ہے۔

## مذہب مولانا کا

شافعی تھا اس مذہب میں اپنے ایک سالہ سبب عہد تحریر فرمایا ہے۔ پر تفسیر اور تصوف میں ہتھکے عہد عہدہ کتابین کلبین جو انہیں کی حیات میں مقبول ہو کر ہند کے چاروں طرف مشہور ہوئے اور علما زمانہ نو بڑی قدروانی کے ساتھ اونکو دیکھا۔ آپ کو حضرت شیخ الشیخ محی الدین بن العزلی قدس بڑی عقیدت تھی توحید و جدوی میں انہیں کے تابع تھے۔ اور اس لیے شیخ کے کتابوں کی شرحیں بھی لکھیں۔ آپ کی مجلس میں اسرار معارف ستر کے لیے علماء وقت کا ایک گروہ حاضر رہا کرتا تھا۔

اہل حاجات کے لئے اچھا آشیانہ مرجع نام تھا۔

## پھر اپنے اپنی جوانی میں

ہندوستان کو فتح کا کیت ہی دیکھا۔ ایک زمانہ یہ بھی دیکھا کہ مہاتم پرشامان بھینہ کا قبضہ ہو گیا۔ اور ایک مدت تک انہیں کے حکام بیان حکمرانی کرتے دیکھے۔ پھر یہ بھی اپنے دیکھا کہ گجرات میں احمد شاہ نے اپنے نام سے احمد آباد شہر آباد کیا اور بڑے بڑے علماء و شلخ کرام کو بلا کر بسایا۔ یہ شہر احمد آباد شہر میں بنایا گیا۔ اس وقت مولانا علی مہائمی کا سن شریف تقریباً چالیس برس کا تھا۔

احمد آباد میں آپ کے معاصرین میں سے بہت سے علماء و اولیاء کرام تھے منجملہ ان کے مولانا جمال الدین عرف شیخ کشتو قدس سرہ تھو۔ یہ حضرت بابا اسحق مغربی کے مرید اور وہلی کر سنے والے ہیں۔ احمد شاہ گجراتی اپنے شہر کی برکت و رونق کے لئے آپ کو لایا تھا۔ اپنی حیات میں مرجع عالم بڑے بڑے علماء و اولیاء آپ کے حلقہ میں حاضر ہوتے تھے انما مزار احمد آباد میں ہے۔

از انجملہ حضرت قطب عالم ابو محمد برہان الدین بن شیعہ محمود بن سید جلال مخدوم جانیاب یہ حضرت انبویا کے مرید اور شیخ احمد کستو کے ہی خلیفہ تھے۔ بڑی اولیاء کرام میں سے تھے یہ بھی اعلیٰ احمد آباد کو رونق دے رہے تھے۔ ان کا انتقال حضرت مخدوم علی کے بعد ہوا ہے اسکے سوا اور بھی کھلا موجود تھے۔

دکن میں سید محمد گیبو دراز تھے جبکہ انتقال ۱۲۵۰ ہجری میں بہ مقام گلبرگہ ہوا۔ اس طرح

ہندوستان کے ہر قطع میں ایک ایک بالکال تھا۔

ایکے عہد میں دو پادشاہ ایک ہی نام کے بڑی نبرد آزما بن کر تے تھے۔ اوہرا جہا پور میں احمد شاہ اور گلبرگہ میں احمد شاہ بہمنی۔ احمد شاہ کجراتی نے ایک بار حملہ کر کے ملک کو کن کو ہمیشہ چھین لیا اور مہاتم میں ایک شخص کو حاکم کیا جس کا نام قطب تھا قطب کے مرجانی کے بعد احمد بہمنی کے دل میں پراس ملک کی ہوس نچتہ ہوئی جس عزت مخاطب ملک التجار کو لشکر دیکر بھیجا۔ ملک التجار یہ ملک گجراتیوں سے لے لیا۔ اسکے بعد احمد شاہ گجراتی کو غیرت شاہی نے اوہرا اپنے سینے ظفر خان کو افتخار الملک کے ساتھ لشکر دیکر اوہرا روانہ کیا اور مخلص الملک کو توال بندہ دیو کو لکھا کہ سب بندروں کے جہاز جمع کر کے ظفر خان کی مدد کے لیے بہت جلد پہنچے وہ بندہ دیو بندہ دیو کو کہہ بات، کے جہاز جمع کر کے مہاتم کی طرف چلا جہاز کی تعداد شتر کے قریب تھی ظفر خان نے جہازی لشکر کو جہاگاہ روانہ کیا اور اپنے لشکر لیکر خشکی کے رستہ چلا۔ اور ٹانہ جو دکنیوں کا ٹانہ تھا حملہ کیا۔ اوہرا جہاز ہی پہنچے۔ چاروں طرف سے نرہ کر کے حاکم تھانہ کو جو قلعہ میں پناہ گزین تھا تنگ کیا وہ بھی خوب لڑا جب تاب متا بلہ نہ رہی تو ہاگ گیا۔ ظفر خان کا لشکر تھانہ مہاتم کی طرف روانہ ہوا۔ وہاں ملک التجار نے جو دکنیوں کی طرف سے حاکم تھا دختونامو کا ٹکر مہاتم کا بندہ رخا رنڈ بنا کر مستحکم کر رکھا تھا۔ چر جب گجراتی لشکر آگیا تو خار بند سے ٹھکر کھٹکی ہوئی اور خوب ہی مقابلہ کیا۔ صبح سے شام تک خوب ہی کشت و خون رہا آخر ملک التجار ہاگ کر کسی اور بندہ میں پناہ گزین ہوا۔ مگر دریائی لشکر اور بہتری عسکر نے ہر طرف سے محاصرہ کر لیا۔ ملک التجار نے اس حال سے احمد شاہ بہمنی کو مطلع کیا۔ اس نے فوراً دس ہزار سپاہ جو اس کے ساتھ

انتی اپنے بیٹے محمد خان کو دیکر مدد کے لیے روانہ کیا اور اپنے وزیر خواجہ جہان کو ہمراہ کیا جتے  
 لشکر ملک کو کن میں آگیا ملک التجار ہی اُس نے جاملایا۔ مہائم پر حجامہ کرنے سے پہلے یہ مناسب  
 معلوم ہوا کہ اول تہانہ کو گجراتیوں سے واپس لینا چاہیے۔ پھر مہائم پر حملہ کرنا چاہیے۔  
 اور شاہزادہ ظفر خان ہی ایک لشکر لیکر تہانہ کی مدد کو آیا۔ صبح سے غروب تک دونوں  
 لشکروں میں خوب کشت و خون رہا۔ آخر کار وہ کمینہ کو شکست ہوئی۔ ملک التجا جالندہ کی  
 طرف اور شاہزادہ ظفر خان دولت آباد کی طرف ہٹا گئے۔ اور ظفر خان پر مہائم میں آیا  
 اور جہازوں کے ذریعہ سے ملک التجار کے لوگوں کو کہ جو جہازوں میں سوار ہو کر خزانہ جواہر  
 لیے جاتے تھے گرفتار کیا۔ اور بہت کچھ مال و اسباب نقد و جنس ہاتھ آیا۔ سب کو کشتیوں میں بٹا  
 کر کے اپنے باپ احمد شاہ گجراتی کے پاس روانہ کیا۔ اور تہانہ اور مہائم میں اپنی طرف سے  
 اعمال و حکام مقرر کیے۔

یہ واقعہ حضرت محمد دوم صاحب قدس سرہ کے سامنے گذرا۔ آپ کی وفات سے دو کچھ  
 پہلے۔ اس واقعہ کے بعد رائے مہائم کی لڑکی شہزادہ فتح خان کے نکاح میں آئی۔ اُن کے  
 بعد ۳۵ ہجری جمادی الثانی کے دن عشا کے وقت تاریخ اٹھائیسویں جمادی الثانی حضرت محمد صہاب  
 قدس سرہ الغریز کا انتقال ہوا۔ جمعہ کے دن صبح کو کچھ دن چڑھے اس گنج گرانمایہ کو تر خاک فرما  
 کیا۔ ایسے باکمال کی وفات پر زمانہ مدتوں خونی آنسوؤں سے رویا۔

إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ

بعض مؤرخوں نے مولانا علی کو ناوحتہ کا نواسہ لکھا ہے۔ ناوختہ سے معلوم نہیں

کو نسا ناؤ خدا مراد ہے۔ یہی ملک التجار یا کوئی اور جو اس سے پہلے اس ولایت کا حاکم تھا۔  
اس سے معلوم ہوا کہ مولانا دنیا کے لحاظ سے بھی ایک بڑے آدمی اور رئیس خاندان میں سے تھے۔

## حضرت محمد دوم صاحب

نہ صرف درویش اور ولی بالکمال تھے بلکہ ایک بڑے عالم و فاضل صاحب تصانیف بھی تھے۔ ان کی تصانیف بہت کچھ ہیں۔ از انجملہ قرآن مجید کی تفسیر ہے جس کا تفسیر رحمانی کہتے ہیں۔ دراصل نام تبصیر الرحمن و تیسیر الملتان ہے ایک عجیب تفسیر۔ مختصر الفاظ میں ایک آیت کو دوسری آیت سے اس خوبی کے ساتھ ربط دیتے ہیں اور اس کے ساتھ معارف صفویہ بھی لکھا۔ قرآن سے واضح کر دیتے ہیں۔ مگر ہر ایک مقام میں توحید و جود کی جھلکی پائی جاتی ہے۔ ان کی مطالب قرآنیہ کی بھی توضیح فرماتے ہیں۔ ہر خط و عمارت کرام نے اس فن میں بہت سی تصانیف لکھی ہیں۔ امام رازی ہم بھی ربط آیات میں بہت کوشش کرتے ہیں مگر خواب مخدوم صاحبی ایک نرطک کے ساتھ مختصر الفاظ میں اس مطلب کو ادا کرتے ہیں۔ تفسیر مصر میں چپ لکھی ہے اور بڑے بڑے علماء نے اوپر تفسیر لکھی ہیں اور بہت کچھ مرصع کی ہے۔

از انجملہ استجداء البصر فی الرد علی استقصاء النظر ہے۔ یہ کتاب بھی بونظیر ہے ابن منظر حلی شہابی نے استقصاء اپنی مذہب کی تائید میں لکھی تھی اور مولانا علی کے عمداً شان صفویہ کا تیر اقبال نصف النہار پر پہنچا ہوا تھا۔

شبیہ اوس کتاب کو لاجواب کہتے ہیں اور ناز کرتے ہیں کہ آجکل اس کا جواب کسی سرسبز ہوا



اور نہ ہو گا۔ مگر مخدوم صاحب قدس سرہ نے اس دعوے کو بہت جلد باطل کر کے دکھا دیا۔  
 از انجملہ انعام الملک العالم باحکام حکم الاحکام ہے یہ کتاب عجائب  
 روزگار سے ہے۔ اس کتاب میں آپ نے احکام شرع کی حکمتیں اور ان کے اسرار بیان فرما کر ثابت  
 کر دیے کہ شرع محمدی علی صاحبہ الصلوٰۃ والسلام ہی ذات خود ایک معجزہ ہے۔ ہر بات اس کی حکمت اور  
 مصلحت پر مبنی ہے۔ یعنی نیزان عقل میں ہر بات کو قول کر دکھا دیا ہے کہ پوری ہے۔ اور  
 کمرے ناپ دیا ہو۔ اور علمائے نبی اس فن میں کتابیں لکھی ہیں متاخرین میں شاہ ولی اللہ  
 محدث دہلوی کی کتاب حجتہ اللہ البالغہ ہی عجیب و غریب ہے۔

از انجملہ خصوص النعم شرح فصوص الحکم ہے۔ اور دوسری شرح بھی لکھی  
 تیسری تمام رکھنی ان شروح میں بتا دیا کہ شیخ بن العربی پر جو لوگوں کے اعتراضات ہیں محض  
 اصل ہیں۔ شیخ کے کلام کو شرع محمدی کے مطابق کیا ہو۔ اور اس طرح نصوص کی بھی شرح لکھی ہے  
 نصوص شیخ صدق الدین قونوی کی تصنیف ہے۔ از انجملہ زوارف شراہج  
 عوارف المعارف تالیف شیخ شہاب الدین سہروردی رحمہ اللہ اور بھی سائل ہیں۔ از انجملہ  
 النور الازہر فی کشف القضاء والقدر ہے۔ اور اس کی شرح الضوۃ الازہریہ  
 آپ ہی نے لکھی ہے۔ اور رسالۃ الوجود فی شرح اسماء المعبودہ بھی آپ ہی کے  
 اور اس کی بھی آپ ہی نے شرح لکھی ہے جکا نام اجلۃ التائید فی شرح رسالۃ التوحید  
 اور دوسری شرح ارآۃ الدقائق بشرح مرآۃ الحقائق ہے ان کے سوا اور ایک سا کہ  
 حسین آید المرے متیقن کہ کروڑوں وجوہ تراکیب نحو یہ کے بیان میں فرماتے ہیں۔

جس سے مولانا کا تبحر معلوم ہوتا ہے۔ اور ایک سالہ فقہ امام شافعی رحمہ اللہ میں مختصر جامع نہایت ہی  
 سنی فقہ محدوحی ہے۔ یہ سالہ پیرالدین توریس ہی کے حکم سے ترجمہ کر کے چھاپا گیا  
 لیکن اس سالہ میں کچھ تحریف بھی واقعہ ہو گئی ہے۔ یا یہ ابتدائی تالیف جو جو طبعی کے زمانہ  
 میں ہوئی ہوگی۔

آپ کا ذکر اخبار الاخیار میں شیخ عبدالحق محدث دہلوی نے اور ترجمہ الرحان میں علامہ علی  
 مگرامی نے۔ اور اجد العلوم میں۔ ابراہیم الطیب قنوجی نوٹیکٹر اکابر نے کیا ہے۔ آپ کے شیخ الطبریہ  
 اور شیوخ فی العلم اور سلسلہ تلامذہ کا کوئی پتا نہیں لگتا۔ نہ آپ کی نسل میں کوئی شخص معلوم ہوتا ہے  
 نہ مہاتم میں کوئی آثار مدرسہ کے پائے جاتے ہیں اسلئے بعض نے کہا کہ آپ کا طریقہ اویسی ہے۔  
 آپ کے مزار مقدس سے توحید و جدوی کی خوشبو آتی ہے۔ آپ کی کرامات و خرق عادت  
 جو آپ کی حیات میں اور آپ کے بعد آپ کی قبر سے متعلق ہیں بشارتیں منجملہ ان کے دو تین کرامات ہیں  
 جو رسالہ ضمیر الانسان میں سید ابوبکر ایم مدنی نے نقل کی ہے۔ گرسلسلہ رواۃ تذکرہ سنن  
 مگر امکان ہے۔ او نہیں سے ایک یہ ہے۔ کہ لوندی آپ کے کپڑے دھو یا کرتی تھی اور حسن تھا  
 آپ کے کپڑے دھو کر پانی پیتی تھی جس سے جانہ تعالیٰ نے اس کی برکت سے اس کو ولیہ کر دیا۔  
 دوم یہ کہ ایک ساز آپ کے بیان آیا وہی لوندی کھانا لیکر گئی۔ ساز دیکھائی نہ دیا اور گھٹا  
 تو وہ شخص خانہ کعبہ میں بیٹھا دکھائی دیا۔ اپنے کھانا لے لیا اور کھا کہ میں خضر ہوں اور کھانا  
 مولانا علی مہامی کے کپڑوں کے سبب چل ہوا۔

سوم یہ کہ مہاتم میں کوئی تاجرت پرست تھا کبھی برس اس کا جواز غائب تھا جو بیوی کے

دریانت کرتا تھا کوئی کچھ کوئی کچھ کہہ دیتا تھا۔ آخر وہ مولانا کی خدمت میں حاضر ہو کر دریافت فرمایا کہ  
 حضرت نے فرمایا وضو کر کے مراقبہ میں بیٹھو۔ خدا نے اوسپر کشف کر دیا دیکھتا کیا ہے کہ وہ جہاں ہم  
 قریب آ رہے۔ اکٹھے کھول کر حیرت میں رہ گیا۔ شام کو وہ جہاں کھائے پر آ لگا۔ پیروہ بند و  
 معنہ زن و سترہ زرد مسلمان ہو گیا۔ یہ مروان خدا خدا بنا شند

لیکن ز خدا جدا بنا شند یہ از انجلیہ یہ کہ جو فاسق فاسق

اپنے معنوقوں کو لیکر تقریب سے روئے ہیں

یا جو بدکاروں بدکاری کرتے

ہیں بہاد ہو جاتے ہیں

فقط

أَبُو مُحَمَّدٍ عَبْدُ الْحَقِّ دِمْلَوِی

ۛ ۛ ۛ

الحمد لله والمنة کہ کتاب فقہ حنفی شرح معنی تذکرہ جناب مخدوم صاحبہائی  
 قدس سرہ العزیز حسب فرمایش جناب بیدل الدین عبد اللہ قوسلہ الغفور نے طبع کلہ آراستی  
 واقع ہوئی طبع ہو کر رونق بخش ویدہ اہلین

ہوئی

۱۳۱۲ ہجری

تقریظ مولانا عالم ربانی فاضل حقانی کثافت موز قرآنی خباب  
مولوی ابو محمد عبدالحق صاحب تفسیر حقانی سلمہ اللہ تعالیٰ وابستہ  
والبلغہ رائے غایتہ مایمت شاہ

بسم اللہ الرحمن الرحیم  
سبحانہ و تعالیٰ

میں نے اس ترجمہ کو اکثر مقامات پر دیکھا جان تک میرا علم ہے میں کہہ سکتا ہوں کہ مترجم علامہ مولانا  
عبدالحق نے نہایت عمدگی سے مطلب خیر القلاء میں ترجمہ کیا۔ یہی معانی و مطالب کی دقت  
سود و دوسری بات ہے اسکے لئے شرح و درکار ہے۔ کیا زبان کا قالب بدل دینا مسند نہیں خدا  
مصنف اور ترجمہ اور محرک خباب بدرالدین عبداللہ قور صاحب زمیں بی کو جزای خیر عطا فرما۔ ابو محمد عبدالحق

تقریظ خباب سیادت مآب مولانا مولوی سید عبدالفتاح حسینی القادوری  
المدعو مفتی اشرف علی گلشن آبادی مازال شمس فیضہ باز غہ علی  
الامصار و البواوی

الحمد لله والصلاة والسلام على رسول الله: اما بعد ہمدین اشاکتاب فقہ  
عربی مؤلفہ قطب کوکن حضرت قدوة السالکین زبوة العارفين فقیہ علی مجدد مہاشی قدس سرہ العزت  
مہ ترجمہ ہندی جبکہ خباب الانصاب بدرالدین بن عبداللہ قور سلمہ اللہ تعالیٰ نے نہایت اہتمام و تکرک  
چھپوایا ہے اس فقیر حقیر خادم العلماء و السادات کی نظر سے اد اہل کے چنڈا جزا گذرے بڑی شوق و عربی کا

لفظاً بلفظاً ملا کر دیکھا برابر اور درست پایا۔ عبارت عربی پُر فصاحت اور سلیس ہے خط عمدہ چاہے کافہ  
سفید ہی۔ طلباء کو اسکا پڑھنا یاد کرنا واسطے عمل کے مفید ہر اس کے حاشیہ پر بعض ضروری نوادر خود مولوی  
ابو محمد عبدالغفر العثماني الفزاروی نے ترجمہ کتاب نے مزید کمرہاں وہی مطالعہ کر نیا لے کر از حد مفید ہیں  
خداوند ہر دو جہان مؤلف اور ترجمہ کو دینے ہر ہمت و مہاشر و قاری کو اعظم شہیم عطا فرما اور عمل کر کے  
توفیق بخشے اور جسے بہت نیک نیت خالص سے کتاب مذکور کو چھپوا یہ اسکو ہی داریں میں  
ہر جہاں جملہ ثواب جمل غایت کریں ادا اور واد احمد اللہ رب العالمین والصلوٰۃ والسلام علی رسولہ و آلہ  
محمد وآلہ واصحابہ واتباعہ اجمعین الی یوم الدین۔ کتبہ فقیر حقیر المسکین عبید الفلاح الحسنی القادری  
مفتی سید شرف علی گلشن آبادی عنہ وعن والدیہ وعن سائر المسلمین آمین یا رب العالمین۔

چکیدہ کلک و شخوار پند میچہ طبع آسمان پوید حجاب غلام علی بلین علیہ السلام

برآر از قدس اسم اللہ تع خوستمقالی را  
منسخت کن سوا و اعظم نازک خیالی را

بادی النظر میں یہ بات پایہ ثبوت کو پہنچ چکی ہے کہ نہایت برون تحقیق و تحقیق مسائل و عقائد نہایت دشوار  
کیا حضرات عقلی اور کیا عقلی کل کا اس سلسلہ پر اتفاق ہو گا اس نوع کو علما کرام محمد اللہ کی تصانیف کو نہایت اکتب موجود ہیں  
مگر اس نہج کی اروین بجا سلیس کہ ہیں یہاں تاں نہایت سناٹے مضبوط ہوں اب تک عقافت پایہ اپنی  
اور اس پر مشتمل و ابھی تک صورت زیبا نہ دکھائی تھی لیکن یہ اللہ الحمد ہر آن چیز کہ خاطر منجوست و احترام  
نہیں یہ وہ تقدیر پر یہ خوش قسمتی سے کتابت جہ فقہ محمدی اللہ آئی۔ گو فقہ محمدی کل کتابان نہت

میل شاہ حقیقت سر و جو بہار طریقت رونق بزم شریعت شہل شنگاہ جنبہ با نگاہ منصور مرتبت  
 عطار و رجت حضرت فقیہ علی مخدوم مہائی قدس سرہ العزیز کی تصنیف نفیس سوز و اسکا کیا کہنا  
 اللہ میرا منہ اور او کی توصیف غیر ممکن ہو اس کے حسن و خوبی مصنف علیہ الرحمۃ کی ذات بابرکات سے  
 اظہر من الشمس ہے جس کے تضرع کی چندان ضرورت نہیں۔ لیکن وہ عربی میں مرقوم ہے جسکی فہمید میں  
 عوام اناس کو بہت کم استفادہ حاصل ہوتا تھا مگر اس شاہ زیبہ طبعیت کو جامع مقبول مقبول جاوے  
 فروع و اصول فاضل اہل عالم اہل راقف و موزخنی حبلی جناب مولانا و مقتدا مولوی عبدالحق شیرازی  
 رقبہ اللہ تعالیٰ نے خلعت ار دوی پہلی سے آہستہ فرمایا جس کے ہر کہ وہ اس کے جلوہ نور انگین معانی مستفیض  
 ہو سکتا ہے۔ الحق کہ خاتمہ ترجمہ شاخ نخل طوبیہ ہزارہ اہل ان کھو کر لاؤ و سچی خوشی گردش ملک  
 طواف حاجیان تو اسی عندیہ خاتمہ تسبیح گریبان ہے محراب کعبہ و دار عرف زکین ابرہہ علیہ السلام را و نور انگین  
 مردم دیدہ پر یان اعراب فرگان جو رخان باض بن السطو سبکی کہ طور رسد و الفاظ سویہ چشمہ حرات  
 کتابت نامہ بیان روی نہ کسان محلی صفا صفہ ائمہ دار یہ بیضا کیون نہو جس کتاب کے شہر مطلع الانوار  
 معانی بحر ذخار نکتہ وانی حضوریں مہر کرم دستور لامع النور علیہما السلام۔ پی۔ بد الدین عبد اللہ صفا قور و ائمہ  
 مال تحریر سچان تمنیہ یہ مرزہ روح افزا بجزات کو کئی و جمیع را و دان شافعی ہے کہ یہ کتاب فیض انتساب پر ذریعہ بہت  
 ابی کہنا شایان ہے جسکی سیر قاطع سیات و دافع مصیبات ہے بیشک مٹم الیہ لڑ کیا اپنی قوم اور کیا دیگر را و دان  
 شافعی کے لئے ایک ایسی کتاب ہم سچائی حبلی اللہ ضرورت ہے کہ یہ بہن تہ دل ایسے فاضل خیر خواہ قوم کا شکر

قطع	اور اگر ناچار ہے والسلام علی من التبع الهدی	منہجی
بسم اللہ درین ان فرخ	خوشامد ترجمہ حسن اسکو	لمن کینت سالت حاشیہ
خزانہ جمہ با صوری	۱۲۱	۱۲۱

صورة ما في نظم الفاضل فخر الاسلام مولانا مولوي عبد الرحمن  
صاحب شائق حسان روم

زیادتش اینک عالم از ساغر دجل محبت سبب و بستر است. و آب و زنگب چمن نبی آدم از غنچه گل و حبش بشیر و ذریه - سلطان  
 در جهان را بنابر سجود وی. و پیغمبر آخر الزمان را بشمار و روی **اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَيْهِ** و علی الذی و صلیه و جندیده  
 و جندیده بعد از کل ذرّه میانه الف الف مرتبه پس گوش اسلامیان را شروه شنیدن چشم ایمان را خود بهر باد  
 که درین زمان مهیست اتران کتاب **فقه محمدی** که تا در و لا جواب است و از اول تا آخر انتخاب. سراپا نسخه نویسن  
 که سخن تازه کی مضمون فقه شافعی رجب ریز رونق بخش دین است. و معانیش رسوا و حرف شرایی چون مردک و روشن شریع  
 متین. سیاحت را طره کیسوی احمدی و انجم بجا است و سفیدیش را عارض مهری محمدی خوانم روا. و رونق و روشن نیست رنانه  
 محبوبان ملت احمدیه است. و سطر سطرش روشن زلف خویان شریعت محمدیه و نقطه نقطه اش خال رخ نیکوان تو شاد و دین قبول  
 و نقطه نقطه اش نقش خاتم نبی و شریع متین مصطفوی رنگینی لبایش سنجیده است. و خوبی فقرتش سپیده و دیده ایمانان بهدش  
 فروغی پذیرد. و با صر و اسلامیان از معانی اش نوری برگیرد. پرسشله با سلوب تازه است و بهر جمله حسن بی اندازه. و جویا  
 باشد که از تقنیف لطیف تا لایف نخبه العسرن و زبده المحدثین و البحر الامنی و الفاضل لا و دعوی شیخ الفناخ الفقیه المحمدم علی  
 الهادی قدس سره الغریز است. و تحریر و توفیقش قلم را ندان از حومه گلک که ازین بیرون است و در تقریر و توفیقش حرفی خواندن  
 از بهت زبان گوهر بارین افزون. باز ترجمه بندیش که از ادب ارباب فاضل لبیب عزیز مصر اراک و تفسیر ابو محمد مولوی  
 محمد العزیز العثماني الزار روی سلمه ربّه القوی است با تمام شرافت پناه نبات و شکا کاتسج شکلا علام قدّان علما  
 الامام حامی شن ناحی فنن خبا فیض انتاب بدرالدین بن عبد القادر صاحب میس اعظم می دام دولت کجمل انجم طبع سر  
 لش و دیده اولو الابصار گردید الهی تا جان است رساله فقه محمدی و مرئیه و زباد و پیغمبر خورشید عالم افزون اهلین

قطعات

<p>بسم الله الرحمن الرحيم          و انت هم عزلی مع الله بود          سلم بام نفس سیر فان بود          بر ازین دار و او نفس نیست          آفتاب است و من شام و شب او          حاجی است رسول عرب          که ترا فکر سال طبعش است</p>	<p>کشتی مایه است مجتمعات          کاشف گنه سیر کمونات          طایر م حال و قال و از غفات          غیر ازین است بیش تالیفات          اوست محسوس هر تحقیقات          بدل و جان ماحی و نبات          شائفا حوله بوجه احسان</p>	<p>آنگاه غرقاب لب توجید          بود یکسان بنجوت و جلوت          معدن الجود معدن الاحسان          هست نیکو محسوس سندی          چاپ نمود این کتاب نامو          خیر اندیش شرح پاک بنو          چشمت فیض جاودانی - گرو</p>	<p>انچنان که شد فانی الذات          شاعل ذکر و فکر و نفس اثبات          مخزن انیض مجمع احسانات          اعنی عبد الغفر فیض اوقات          به روین نور منتصف بصفات          هم بی خوا و اهل شود هرات          ثم سلم وصل الفات</p>
--	--	--	---

**تقریظ**

رنجسته کلک جو اہر سلک شاعر با کمال خباثت جلال عظیم آبادی  
ما زال ستمش قضیتہ باز غنہ علی الامصار و البوادعی

سہ اسماء العزیزین الحکیم

بنام خداوند دنیا و دین  
کہ از راه حق سب ابرود  
با مرثیہ و مہر رنج و درد  
بجلیش و چشم جان آیدم  
خسہ شہد ایشی ہونہ  
سرا پای امش حشرش آید  
ہم از ہزار تبار و دیشہام  
زہی این کتاب شریف آید  
کتابیت دشتر از ہزار  
سجاک مہام ساسودہ است  
کنون پر دین تو در دین  
ہر انسان کہ بہت بہت کرد  
دو گیتی بجام کدویش آید

خدا ی رمان و خدا ی زمین  
ہر آسینہ و ہر خطا میرود  
کی شب و دود و گری و دگر  
زود دولت از کمان آیدم  
زمین بوس آداسان بند  
بکیست ہر یک کیست ماہ  
زمین چلوہ فلک بر سلام  
کہ از آفتاب چو تاب آید  
ہمانا چسبہ از آفتاب  
جانی بیخیش با سوختہ  
بر آورد بر کرد و دشمن مرغان  
بے بریاد کہ کتابیہ کرد  
ولی کان نہ خویش بر دشمن  
رستہ لال را گنہ حال

بہر بر نیاز و زاری نیاز  
با زمین و آوار پروردگار  
ہی بر نیاید کہ از دگر کار  
زہی مسترین مرسلان خدا  
بیک خرم و در زمانہ شام  
برال با صاحب آن پاک آید  
بیان دہم ستستان تو  
پراختہ او بسین امتیہام  
علی شاہ خندم مرد کہین  
مرا بن شہدایت ز یادگار  
بہر دوی تقدیر و تدبیر و رستا  
ز تازی سبیدی آورده است  
چو از خاک خاکش شد غمیہ  
نمودند تاریخ طبعش سال

لطف و خیر بہادری نیاز  
ہر از نیکی نیکی بہت آید  
جاہ دار و دوزخ آید و ماہ  
محمد کہ شد خاتم الانبیاء  
نہرستم باند و گشتا بہت نام  
درو از خداوند و آوار بار  
نورینی بار و پستان نور  
کہ اورس کان با نام تمام  
کہ غرض من بہ چو درختدن  
ہزار از کب و دم کی از ہزار  
میزان فراش گرد و خد  
مگر در زور یا بر آورہ است  
ہرین غالب طبع شدہ است

چو خوش گفت آن بے تکلف کردہ  
مہر دار و سہ صد بہت ہم چارہ  
۱۳۱۲ ہجری



मा.प्र.  
नम्बर ६ रसीद

गम आ साजी

इहें कसनम्बर वपुजिब सताब हो

जिम्पगी

इस तरफ सताब ही के इन्द्राज की नकल की जा

शिवगीहरी की जय गीहरी जय परादी

गंगा नदी

卷之四

四、

[illegible]

अष्टयगीर्जकी जावेगी जब वसुहो